

COBISS[®]

Кооперирана онлайн библиографска система и услуги

Формат СОМАРС/В[®]
за библиографски данни

Ръководство за ползвателя

Институт за информационни науки, Марибор, Словения

IZUM[®]

© IZUM, 2014

Оригинално заглавие: COMARC/B format : za bibliografske podatke; december 2013

COBISS, COMARC, COBIB, COLIB, IZUM са запазени търговски марки собственост на обществената институция IZUM.

Останалите използвани търговски марки са притежание на техните собственици.

В ръководството са включени всички актуализации, извършени след публикуването на първата печатна версия през 1991 г. Съдържанието му съответства на софтуера COBISS3, V5.3-00 и COBISS2/Каталогизация, V8.9-16 и е валидно за всички бъдещи версии на софтуера, докато не бъде отменено или не бъде публикувана друга електронна версия.

© IZUM, последна актуализация на съдържанието: декември 2013, Прев. на англ.: март 2014, Прев. на бълг.: април 2014

ISSN 2463-9737

СЪДЪРЖАНИЕ

УВОД.....	Увод - 1
0XX БЛОК ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЯ	0XX - 1
001 Идентификатор на записа.....	001 - 1
010 Международен стандартен номер на книгата (ISBN)	010 - 1
011 ISSN	011 - 1
012 Идентификатор за старопечатни издания (Фингърпринт).....	012 - 1
013 Международен стандартен номер за нотно издание (ISMN).....	013 - 1
017 Друг стандартен идентификатор	017 - 1
020 Номер в националната библиография	020 - 1
021 Номер на задължителния екземпляр	021 - 1
022 Government Publication Number	022 - 1
040 CODEN	040 - 1
041 Други кодове*	041 - 1
071 Номер на издателя (Звукозаписи и нотни издания)	071 - 1
1XX БЛОК ЗА КОДИРАНА ИНФОРМАЦИЯ	1XX - 1
100 Общи данни, свързани с обработката.....	100 - 1
101 Език на документа	101 - 1
102 Страна на публикуване или на производство	102 - 1
105 Текст - Монографии	105 - 1
106 Текст - Физически характеристики	106 - 1
110 Продължаващи ресурси.....	110 - 1
115 Видеоматериали.....	115 - 1
116 Графични материали	116 - 1
117 Триизмерни артефакти и предмети	117 - 1
120 Картографски материали - Общи сведения	120 - 1
121 Картографски материали - Физически характеристики.....	121 - 1
122 Времеви период на съдържанието на единицата.....	122 - 1
123 Картографски материали - Мащаб и координати.....	123 - 1
124 Картографски материали - Означение за специфичен материал	124 - 1
125 Звукозаписи и нотни издания	125 - 1
126 Звукозаписи - Физическо описание.....	126 - 1
127 Продължителност на звукозаписи и нотни произведения	127 - 1
128 Музикални изпълнения и партитури	128 - 1
130 Микроформи - Физическо описание	130 - 1
135 Електронни ресурси.....	135 - 1
140 Старопечатни издания - Общи сведения.....	140 - 1
141 Старопечатни издания - Специфични характеристики на екземпляра	141 - 1
2XX БЛОК ЗА ОПИСАТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ.....	2XX - 1
200 Заглавие и сведения за отговорност	200 - 1
205 Сведения за изданието	205 - 1
206 Област на специфична характеристика на материала: Картографски материали – Математически данни.....	206 - 1
207 Продължаващи ресурси - Номерация.....	207 - 1
208 Нотни издания.....	208 - 1
210 Издателски данни, сведения за разпространение и др.....	210 - 1
211 Планирана дата на издаване.....	211 - 1
215 Физическо описание	215 - 1
225 Серия.....	225 - 1

230 Специфични характеристики на електронен ресурс	230 – 1
3XX БЛОК ЗА ЗАБЕЛЕЖКИ	3XX - 1
300 Обща забележка	300 - 1
301 Забележка, отнасяща се до идентификационните номера	301 - 1
304 Забележка, отнасяща се до заглавието и сведенията за отговорност**	304 - 1
305 Забележка за изданието и библиографската му история**	305 - 1
306 Забележка, отнасяща се до издаването, разпространението и т.н.**	306 - 1
311 Забележка за свързано поле	311 - 1
314 Забележка, отнасяща се до интелектуалната отговорност.....	314 - 1
316 Забележка, отнасяща се до конкретния екземпляр	316 - 1
317 Забележка за произход	317 - 1
318 Забележка за действия, предприети с цел опазване на екземпляра	318 - 1
320 Забележка за библиографии / показалци / резюмета в описвания ресурс	320 - 1
321 Забележка за показалци, резюмета и позовавания в други ресурси	321 - 1
322 Забележка за други участници в създаването на библиографската единица (филми, видеоматериали и звукозаписи)	322 - 1
323 Забележка за изпълнителите (филми, видеоматериали и звукозаписи)	323 - 1
324 Забележка за оригинала	324 - 1
325 Забележка за репродукция	325 - 1
326 Забележка за периодичност.....	326 - 1
327 Забележка за съдържание	327 - 1
328 Забележка за дисертация (теза).....	328 - 1
330 Анотация или резюме	330 - 1
333 Забележка за читателско предназначение	333 - 1
334 Забележка за награди	334 - 1
336 Забележка за формата на електронния ресурс	336 - 1
337 Забележка за изискванията на системата	337 - 1
4XX БЛОК ЗА ВРЪЗКА МЕЖДУ ЗАПИСИТЕ.....	4XX - 1
410 Серия.....	410 - 1
411 Подсерия.....	411 - 1
421 Приложение.....	421 - 1
422 Публикация, към която е приложението.....	422 - 1
423 Издаден с	423 - 1
430 Продължение на	430 - 1
431 Частично продължение на	431 - 1
434 Поглъща	434 - 1
435 Частично поглъща	435 - 1
436 Образуван след сливане на _, _ и _.....	436 - 1
440 Продължен от	440 - 1
441 Частично продължен от	441 - 1
444 Погълнат от	444 - 1
445 Частично погълнат от	445 - 1
446 Разделен на _, _ и _	446 - 1
447 Слят с _, _ в _	447 - 1
452 Друго издание на друг носител.....	452 - 1
453 Преведен като	453 - 1
454 Превод на	454 - 1
464 Съставна част на монография	464 - 1
481 Подвързани в същия том.....	481 - 1
482 Подвързан с	482 - 1
488 Произведение, свързано по друг начин.....	488 - 1
5XX БЛОК ЗА СВЪРЗАНИ ЗАГЛАВИЯ.....	5XX - 1

500 Унифицирано заглавие.....	500 - 1
503 Подразделение на условна редна дума	503 - 1
510 Паралелно основно заглавие.....	510 - 1
512, 513, 514 Корично заглавие, Заглавие от допълнителна заглавна страница, Надтекстно заглавие.....	512, 513, 514 - 1
516, 517 Заглавие на гърба на книгата, Други варианти на заглавието.....	516, 517 - 1
517 Други варианти на заглавието	517 - 1
518 Заглавие на съвременен правопис	518 - 1
520 Предишно заглавие.....	520 - 1
530 Ключово заглавие	530 - 1
531 Съкратено ключово заглавие	531 - 1
532 Развито заглавие	532 - 1
539 Основно заглавие с команди LaTeX.....	539 - 1
540, 541 Допълнително заглавие, добавено от каталогизатора, Допълнително заглавие, добавено от каталогизатора.....	540, 541 - 1
6XX БЛОК ЗА АНАЛИЗ НА СЪДЪРЖАНИЕТО	6XX - 1
600 Име на лице, използвано като предмет	600 - 1
601, 602 Наименование на колективен орган, използвано като предмет, Име на фамилия, използвано като предмет	601, 602 - 1
605, 606 Заглавие, използвано като предмет, Тематична предметна рубрика	605, 606 - 1
607, 608 Географска предметна рубрика, Хронологична предметна рубрика.....	607, 608 - 1
609, 610 Формална предметна рубрика, Неконтролирани предметни термини	609, 610 - 1
620 Мястото на издаване като точка за достъп	620 - 1
675 Универсална десетична класификация (УДК).....	675 - 1
676 Десетична класификация на Дюи (ДКД)	676 - 1
680 Класификация на библиотеката на Конгреса на САЩ	680 - 1
686 Други класификации	686 - 1
7XX БЛОК ЗА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ.....	7XX - 1
700 Име на лице - Първична интелектуална отговорност	700 - 1
701 Име на лице - Алтернативна интелектуална отговорност	701 - 1
702 Име на лице - Вторична интелектуална отговорност	702 - 1
710 Наименование на колективен орган - Първична интелектуална отговорност	710 - 1
711 Наименование на колективен орган - Алтернативна интелектуална отговорност	711 - 1
712 Наименование на колективен орган - Вторична интелектуална отговорност.....	712 - 1
8XX БЛОК ЗА МЕЖДУНАРОДНО ИЗПОЛЗВАНЕ	8XX - 1
802 Център за ISSN	830 - 1
830 Обща бележка на каталогизатора	830 - 1
856 Електронен адрес и достъп	856 - 1
9XX БЛОК ЗА НАЦИОНАЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ*.....	9XX - 1
900 Име на лице – първична интелектуална отговорност (вариант на редна дума).....	900 - 1
901, 902 Име на лице – алтернативна интелектуална отговорност (вариант на редна дума), Име на лице – вторична интелектуална отговорност (вариант на редна дума) 901, 902 - 1	901, 902 - 1
903 Име на лице - (друга установена редна дума)	903 - 1
904 Име на лице - (паралелна установена редна дума)	904 - 1
910, 911, 912 Наименование на колективен орган – първична интелектуална отговорност (вариант на редна дума), Наименование на колективен орган – алтернативна интелектуална отговорност (вариант на редна дума), Наименование на колективен орган – вторична интелектуална отговорност (вариант на редна дума)	910, 911, 912 - 1
960, 961, 962, 965, 966, 967, 968, 969 Име на лице, използвано като предмет (невъзприета форма на името), Наименование на колективен орган, използвано като предмет (невъзприета форма на наименованието), Име на фамилия, използвано като предмет	

(невъзприета форма на името), Заглавие, използвано като предмет (вариант на заглавието), Тематична предметна рубрика (невъзприета форма на рубриката), Географска предметна рубрика (невъзприета форма на рубриката), Хронологична предметна рубрика (невъзприета форма на рубриката), Формална предметна рубрика (невъзприета форма на рубриката) ...960, 961, 962, 965, 966, 967, 968, 969 - 1

970	Поле за нуждите на библиографията	970 - 1
992	Поле за локално използване	992 - 1
993	Поле с локално определяно съдържание	993 - 1

МОНОГРАФИИ В ПОВЕЧЕ ЧАСТИ..... Монографии в повече части - 1

HIERARCHICAL ENTRY Hierarchical entry - 1

Non-hierarchical cataloguing	Non-hierarchical cataloguing - 1
Hierarchical cataloguing	Hierarchical cataloguing - 1

ИЗПОЛЗВАНА ЛИТЕРАТУРА..... Използвана литература - 1

Приложения

A СПИСЪК НА ПОЛЕТА/ПОДПОЛЕТА.....A - 1

B СХЕМА НА ПУНКТУАЦИОННИТЕ ЗНАЦИB - 1

C ИНДЕКСИ ЗА ТЪРСЕНЕC - 1

D АЗБУКИ

D.1	Правила за визуализация на библиографските данни	D.1 - 1
D.2	Указания за създаване на библиографски записи в системите COBISS.XX, в които записите се визуализират на различни азбуки	D.2 - 1

E ТАБЛИЦА НА НАЙ-ЧЕСТО СРЕЩАНИТЕ В ЗАГЛАВИЯТА МАТЕМАТИЧЕСКИ И ДРУГИ СПЕЦИАЛНИ СИМВОЛИE - 1

F ПОДДЪРЖАНЕ НА БИБЛИОГРАФИИ В СИСТЕМАТА COBISS

F.1	Общи положения.....	F.1 - 1
F.2	Особености при въвеждане на данни в определени полета/подполета.....	F.2 - 1
F.3	Ретроспективни данни за продължаващи издания	F.3 - 1
F.4	Особености, свързани с каталогизацията на някои видове документи	F.4 - 1
F.5	библиографски изходи в системата COBISS	F.5 - 1
F.6	Типология на документите/произведенията – определения и препоръки	F.6 - 1
F.7	Кодова таблица за институции/организации	F.7 - 1
F.8	Полета/подполета с ниво на задължителност за определено библиографско ниво ..	F.8 - 1
F.9	Bibliographic Records for Performed Works (Events).....	F.9 - 1

G УДК ЗА ТЪРСЕНЕ – ОБЩА КОДОВА ТАБЛИЦА (675c) G - 1

H КОДОВЕ ЗА РОЛЯТА НА ЛИЦЕТО ПО ОТНОШЕНИЕ НА БИБЛИОГРАФСКАТА ЕДИНИЦА – ОБЩА КОДОВА ТАБЛИЦА (70X4, 71X4)..... H - 1

I КАТАЛОГИЗАЦИЯ НА ГРУПОВО ОБРАБОТВЕНИ БИБЛИОТЕЧНИ МАТЕРИАЛИ – ЗАПИСИ ЗА ИЗКУСТВЕНО СЪЗДАДЕНИ КОЛЕКЦИИ I - 1

J ТАБЛИЦА ЗА КОНВЕРТИРАНЕ ISSN → COMARC J - 1

УВОД

Форматът за машинночетими записи COMARC/B, предназначен за описание и обмен на библиографски данни в системата COBISS се основава на формата за библиографски данни UNIMARC, който представлява международен стандарт, развиван до 2003 г. от Програмата на ИФЛА за Универсален библиографски контрол и международен MARC (UBCIM) със седалище в Deutsche Bibliothek във Франкфурт на Майн. През м. март 2003 г. програмата UBCIM беше закрыта и Националната библиотека на Португалия пое задължението за по-нататъшното развитие на формата UNIMARC.

Към стандартните полета/подполета на формата UNIMARC, във формата за библиографски данни COMARC/B са включени редица допълнителни специфични характеристики на структурата на библиографските записи в системата COBISS.

Освен формата COMARC/B в системата COBISS се използват още два формата: COMARC/H за данни за състоянието на фонда и COMARC/A за контролни (нормативни) данни. Тези формати са представени в отделни ръководства.

Първото ръководство за приложение на формата UNIMARC в системата COBISS беше *Priručnik za UNIMARC* (адаптация на *UNIMARC Manual, 1987* на сърбохърватски език). Ръководството беше преведено и адаптирано от Националната и университетска библиотека в Загреб през 1989 г. и през същата година беше преведено на словенски (*Priručnik za UNIMARC*) от Националната и университетска библиотека в Любляна.

С развиването на нови функции в системата COBISS се налагаше преводната версия на UNIMARC да се допълва с нови полета и подполета и така се стигна до разработването на формата COMARC/B. Като начало беше публикувано Ръководство за продължаващи издания като съставна част на югославската база данни за библиография и каталогизация (в документацията към проекта), Марибор, 18 декември 1990 г.

През 1991 г. беше подготвен формат COMARC/B за монографии, дисертации и продължаващи издания, последван от редица допълнения.

През 1994 г. беше взето решение ръководствата за различни видове материали да се обединят в общ формат за библиографски данни - COMARC/B. Беше получено разрешение от Програмата на ИФЛА UBCIM при подготовката на ръководство към формата COMARC/B да се използват части от превода на *UNIMARC Manual. Bibliographic Format* (UBCIM Publications – New Series, Vol. 14, 1994), 2nd Edition.

Усъвършенстването на ръководството *COMARC/B Формат за библиографски данни*, което ще включва всички необходими указания от *UNIMARC Manual* и специфичните характеристики на системата COBISS ще се извършва постепенно.

Полетата/подполетата от частта „Докторски дисертации“ са прехвърлени изцяло в интегралната структура на изданието *COMARC/B*, а частта „Продължаващи издания“ се пренася постепенно в нея. Специфичните характеристики на всяко библиографско ниво и вид материал са пояснени в отделните полета/подполета и към тях са включени и съответните указания от *UNIMARC Manual*.

Досега са пренесени всички полета от блоковете 0XX, 1XX, 2XX, 3XX и 4XX, а от останалите

В бъдеще допълненията ще включват само полета/подполета от UNIMARC, които се използват в системите COBISS.

Полета/подполета, кодове и индикатори, които не съществуват в UNIMARC, а само в COMARC са означени със звездичка „*“ . Отменените полета/подполета, кодове и индикатори са означени с две звездички „**“ . Допълнително ще бъдат описани полета/подполета, които са едни и същи за двата формата, но значението им в COMARC е съществено променено.

Форматът COMARC/B е разработен за системата за споделена каталогизация COBISS, която е описана в ръководствата *COBISS3/Каталогизация* и *COBISS2/Каталогизация* .

За улеснение при въвеждането на данни, в системата за споделена каталогизация COBISS се прилагат маски, включващи извадки от полета и подполета, използвани най-често при попълване на данни за определено библиографско ниво. Останалите полета могат да се използват само, ако са предвидени в примерен списък към съответната маска за въвеждане.

Прилагат се следните маски за въвеждане: М – монографии, К – продължаващи ресурси, Z – записи за колекция (при групова обработка), А – статии и други съставни части, N – некнижни материали.

Полетата са означени с трицифрен низ, а подполетата с буква или цифра. Най-малката информационна единица, която програмата разпознава е подполе (за търсене и визуализация), съответно елемент от подполе във формата за данни за състоянието на фонда COMARC/H.

Някои полета съдържат дефинирани стойности на индикатор, които обикновено определят начина на визуализиране. В някои случаи полетата и подполетата са повтарящи се.

Приложение А съдържа списък на всички полета и подполета, които се използват в системата за споделена каталогизация COBISS.

Пунктуацията между полетата и подполетата по правило не се въвежда, тъй като тя се генерира по програмен път. В *Приложение В* е включен преглед на всички пунктуационни знаци, съответстващи на принципите на ISBD.

Приложение С съдържа индексите за търсене, които се използват в системата за споделена каталогизация COBISS.

В *Приложение D* са представени правилата за въвеждане и визуализация на данни на различни азбуки (латиница, кирилица, латиница и кирилица).

Приложение E съдържа таблица на най-често срещаните в заглавията математически и други специални символи, начините за тяхното въвеждане и алтернативно представяне в поле 200 и други полета.

Всички уточнения, свързани с библиографиите в системата COBISS след м. март 1996 г. са описани в *Приложения F.1 – F.9*.

Приложение G съдържа кодова таблица на класификационните индекси от УДК, предназначена за унифициране на търсенето в системата за споделена каталогизация COBISS (подполе 675с).

Кодовете за ролята на лицата по отношение на библиографската единица са представени в *Приложение H*.

В *Приложение I* са дадени указания за каталогизация на колекции при групова обработка на материалите. Описан е начинът на въвеждане на данни в отделните полета на колективните записи и са посочени примери както за отделни полета, така и за цялостни записи.

В отделните полета има два вида примери. Примерите, които не са отбелязани са взети от *UNIMARC Manual. Bibliographic Format*. Тези примери са на различни езици, съобразени са с различни правила за каталогизация и затова не винаги отговарят на нашата каталожна практика. Със звездичка „*“ са отбелязани примерите от словенски и други библиотеки, участващи в мрежата COBISS.Net.

100 ОБЩИ ДАННИ, СВЪРЗАНИ С ОБРАБОТКАТА

Полето съдържа данни с фиксирана дължина, приложими за записи за материали на всички носители.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ	
100		Общи данни, свързани с обработката	nr
	b	<i>Означение за годината на публикуване</i>	nr
	c	<i>Година на публикуване 1</i>	nr
	d	<i>Година на публикуване 2</i>	nr
	e	<i>Код за предназначение</i>	nr
	f	<i>Код за официално издание</i>	nr
	g	<i>Код за модифициран запис</i>	nr
	h	<i>Език на каталогизиране</i>	nr
	i	<i>Код за транслитерация</i>	nr
	l	<i>Азбука на основното заглавие</i>	nr

Индикатори

Полето няма индикатори.

ПОДПОЛЕТА

100b Означение за годината на публикуване

Този код определя видовете години, които се посочват в подполе *c* - *Година на публикуване 1* и подполе *d* - *Година на публикуване 2*. Използват се следните кодове:

a	<i>текущо публикуван продължаващ ресурс</i> Подполе <i>c</i> съдържа началната година на публикуване, а подполе <i>d</i> „9999” (Примери 1, 17). Когато не сме сигурни в началната година на публикуване, на съответното място въвеждаме „?” (Пример 2).
b	<i>спрял продължаващ ресурс</i> Подполе <i>c</i> съдържа началната, а подполе <i>d</i> последната година на публикуване (Примери 3, 18). Когато началната или последната година на публикуване не е сигурна, на съответното място се въвежда „?”.
c	<i>продължаващ ресурс с неизвестен статус</i> Не е известно, дали публикацията ще продължава да излиза. Кодът се използва най-вече при ретроспективно въвеждане, когато не е известно дали изданието е спряло да излиза окончателно или само временно. Подполе <i>c</i> съдържа началната година на публикуване, а подполе <i>d</i> „????” (Примери 4, 19). Когато началната година на публикуване не е сигурна, на съответното място се въвежда „?”.

d	<p><i>монография, издадена едновременно или в рамките на една календарна година</i></p> <p>Публикация в един или повече тома, издадени едновременно или в една и съща година (т.е. в една календарна година).</p> <p>Подполе c съдържа годината на издаване, а подполе d не се попълва (Примери Error! Reference source not found., 21), с изключение на случаите, когато на публикацията е отпечатана грешна година. При тези случаи трябва да се установи правилната година на публикуване и да се въведе в подполе c. Грешната година на публикуване се въвежда в подполе d (Пример 22).</p> <p>Този код се използва и когато е известна само несигурна година на публикуване (Пример Error! Reference source not found.). Когато е известно, че публикацията е издадена през период от няколко години, се използва кодът „f”.</p>
e	<p><i>репродукция на документ</i></p> <p>Каталогизираната библиографска единица е репродукция, т.е. препечатка, факсимилно издание, преиздание и др., без да е ново издание. Когато е репродуцирано продължаващ ресурс, се посочват началните години на издаване на репродукцията и на оригинала.</p> <p>Подполе c съдържа годината на публикуване на репродукцията, а подполе d – годината на публикуване на оригинала (Пример 7).</p> <p>Когато годината на публикуване на репродукцията или на оригинала е неизвестна, на съответното място се въвежда „?”.</p>
f	<p><i>монография с несигурна година на издаване</i></p> <p>По преценка на каталогизатора в подполе c се въвежда най-ранната възможна година на публикуване, а в подполе d – най-късната възможна година на публикуване (Примери 8, 20).</p>
g	<p><i>монография, чието публикуване продължава повече от една година</i></p> <p>Многотомна монография, чиито части са публикувани или се публикуват в период по-дълъг от година.</p> <p>Подполе c съдържа началната година, а подполе d – последната година на публикуване (Пример 10). Когато началната или последната година е неизвестна, на съответните места се въвежда „?”. (Пример 11). Когато е публикувана само първата част на многотомна публикация, която продължава да излиза (Пример 9), в подполе d временно, вместо последната година на публикуване, се въвежда „9999”.</p>
h	<p><i>монография с две години - на издаване и на авторско право (copyright)</i></p> <p>Годината на публикуване на библиографската единица е неизвестна или се различава от годината на регистриране на авторското право (copyright), посочена в нея.</p> <p>Подполе c съдържа годината на публикуване, а подполе d – годината на авторското право (copyright) (Пример 12). Когато е известна само годината на авторското право, тя се въвежда в подполе c, а не в подполе d (Пример 13).</p>
i	<p><i>монография, в която са посочени години на разпространение/публикуване и създаване</i></p> <p>Използва се за филми и звукозаписи на музикални произведения, когато има голяма разлика между създаването на библиографската единица и нейното разпространяване.</p> <p>Подполе c съдържа годината на разпространение/публикуване, а подполе d – годината на създаването (Пример 14).</p>
j	<p><i>монография с детайлизирана дата на публикуване</i></p> <p>Използва се, когато е необходимо да се посочи месецът (а понякога и денят) на публикуването.</p> <p>Подполе c съдържа годината на публикуване, а подполе d – точната дата във вида ММДД (месец, ден) (Примери 15, 16).</p>

Кодовете „a”, „b” и „c” се използват само при записи за продължаващи ресурси, а кодовете „d”, „e”, „f”, „g”, „h”, „i” и „j” се използват при всички други записи, както и при

записи за завършени интегриращи ресурси.

100с Година на публикуване 1

В подполето се въвежда годината, съответстваща на съдържанието на подполе **b**.

При продължаващите ресурси годината на издаване 1 винаги е първата година в подполе 207a – Година и означение за том, но може да се различава от годината в подполе 210d – Година на публикуване, разпространение и др. В случай на свързани години (напр. 1980/81) в това подполе се въвежда само първата година.

100d Година на публикуване 2

В подполето се въвежда годината, съответстваща на съдържанието на подполе **b**.

100e Код за предназначение

С този код се означава категорията читатели, за която е предназначена публикацията.

a	<i>за деца и юноши (общо)</i> Използва се вместо b, c, d или e , когато тези кодове не са използвани или не могат да бъдат използвани.
b	<i>деца от предучилищна възраст, 0 -5 години</i>
c	<i>деца, 5-10 години</i>
d	<i>деца, 9-14 години</i>
e	<i>младежи, 14-20 години</i>
k	<i>възрастни, нехудожествена литература</i>
m	<i>възрастни, общо</i>
u	<i>неизвестна</i>

100f Код за официално издание

Кодът посочва дали записът е за официално издание или не и мястото на институцията, издала или финансирала публикацията в държавната йерархия.

Академичните институции не се разглеждат като държавни учреждения.

a	<i>федерация/независима държава</i> Суверенни държави и територии с определена степен на самоуправление, например със собствена законодателна власт.
b	<i>щат/провинция (при федерална административна структура)</i> Административно подразделение на едно ниво под федерално или национално, което има вътрешно самоуправление или законодателен контрол, но без отговорност за външната политика, напр. провинциите на Канада и Федерална република Германия. (Пример 21).
c	<i>основно административно подразделение (област, графство, департамент)</i> Административно подразделение без собствена законодателна власт, напр. департаментите във Франция, графствата във Великобритания, областите в България

	(Пример 1).
d	<i>местно (общинско и др.)</i> Най-малката административна единица, напр. град, селище, село, община.
e	<i>регионално (обхващащо няколко административни подразделения на поднационално ниво)</i> Всяка административна единица на поднационално ниво, която съчетава или пресича повече от едно местно управление, напр. обща компютърна мрежа, която се ползва от няколко общински органи или транспортна служба, която преминава през няколко различни области.
f	<i>междудържавно</i> Международни организации и техните агенции, напр. такива като Международния валутен фонд или ООН, които могат да сключват договори със суверенни държави.
g	<i>правителство в изгнание или нелегалност</i> Неофициално правителство като правителството на Франция в изгнание от 1941-1944 г.
h	<i>издание на организация с неизвестен статус</i> Използва се, когато записът е за официално издание, но йерархичното ниво не може да се определи от наличната информация.
y	<i>не е официално издание</i>
z	<i>друг вид административно ниво</i> Използва се, когато записът е за официално издание на определено ниво, което не отговаря на нито една от категориите посочени в a-g .

100g Код за модифициран запис

Този код означава дали използваният набор от символи е достатъчен, за да се представят данните така, както са дадени в библиографската единица (Пример 21). Когато наборът от символи на компютъра е ограничен, може да се наложи транскрипцията да се модифицира така, че да се пригоди към особена азбука чрез транслитерация или специални математически формули, напр. буква от гръцката азбука или друго означение, изписано с букви.

Когато обаче заглавната страница не може да се възпроизведе поради наличие на символи или изображения, които очевидно не принадлежат към никой набор от символи, записът не се счита за променен.

0	<i>немодифициран запис</i>
1	<i>модифициран запис</i>

100h Език на каталогизиране

Кодът се въвежда по програмен път и означава езика, който се използва в библиотеката за каталогизиране (Примери 1, 3, 21). Данните са задължителни.

100i Код за транслитерация

Кодът означава вида на използваната транслитерация.

a	<i>стандарт за транслитерация на ISO</i>
b	<i>други правила за транслитерация</i> Кодът се използва за означаване на транслитерация според българските правила за каталогизация, включително транслитерация на кирилица. Той се използва само когато всички записи в библиотеката се визуализират на латиница.
b1	<i>правила за транслитерация на COBISS за кирилица*</i> Правилата за транслитерация на COBISS за кирилица се използват от библиотеки, които визуализират записи на кирилица. Кодът „b1” се използва, когато се предвижда част от записа да се представя на кирилица. Правилата за транслитерация на COBISS са изложени в <i>Приложение С</i> на Ръководството <i>COBISS2/Каталогизация</i> .
b2	<i>правила за транслитерация на COBISS за всички азбуки**</i> Кодът фигурира в стари записи, създадени от библиотеки, които са представляли записи на кирилица, стара кирилица и гръцка азбука.
c	<i>различни транслитерации</i>
y	<i>не са използвани правила за транслитерация</i>

1001 Азбука на основното заглавие

С кода се означава азбуката на основното заглавие. Това се отнася до азбуката на изходната библиографска единица, а не до набора от символи на записа.

Данните се използват за определяне на азбуката, на която записът се визуализира. Затова въвеждането им е задължително.

ba	<i>латиница</i>
ca	<i>кирилица – неопределена</i>
cb	<i>кирилица – сръбска*</i>
cc	<i>кирилица – македонска*</i>
da	<i>японска неопределена азбука</i>
db	<i>японска - канджи</i>
dc	<i>японска - кана</i>
ea	<i>китайска</i>
fa	<i>арабска</i>
ga	<i>гръцка</i>
ha	<i>иврит</i>
ia	<i>тайска</i>
ja	<i>девангари</i>
ka	<i>корейска</i>
la	<i>тамилска</i>
oc	<i>кирилица - стара*</i>
zz	<i>друга</i>

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

210d *ИЗДАТЕЛСКИ ДАННИ, СВЕДЕНИЯ ЗА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ И ДР.*

Година на издаване, разпространение и др.

Годината на издаване се попълва и в подполе 210d.

ПРИМЕРИ

Примери 1, 3 и 21 съдържат всички данни за поле 100. Останалите примери показват конкретната употреба на различни означения за годината на издаване.

1.

100	□□	ba c1959 d9999 em fc heng lba (Продължаващото издание е публикувано за първи път през 1959 г. и продължава да излиза. Предназначено е за възрастни. Записът се отнася до годишник на Hampshire County Council, не е модифициран, езикът на каталогизацията е английски, а заглавието е на латиница.)
-----	----	--

2.

100	□□	ba c192? d9999 (Продължаващото издание започва да излиза между 1922 и 1925 г. и продължава да се публикува.)
-----	----	--

3.

100	□□	bb c1810 d1860 hfre lba (Продължаващото издание започва да излиза през 1810 г. и спира през 1860г. Записът не е модифициран, езикът на каталогизацията е френски, а заглавието е на латиница.)
-----	----	--

4.

100	□□	bc c1980 d???? (Продължаващото издание започва да излиза през 1980 г., но броевете вече не се получават и издателят не може да бъде открит.)
-----	----	--

5.

100	□□	bd c1750 (Библиографската единица е отпечатана или вероятно е отпечатана през 1750 г. В подполе 210d годината може да бъде въведена по различни начини: 1750 като година, посочена в установения източник на информация; [1750] като година, посочена извън установения източник на информация; [1750?] като несигурна година на публикуване.)
-----	----	--

6.

100	□□	bd c1972 (Монографията е публикувана в три тома през 1972 г.)
-----	----	---

7.

100	□□	be c1968 d1952 (Документ, препечатан през 1968 г. от оригиналното издание от 1952 г.)
-----	----	---

8.

100	□□	bf c1962 d1966 (Монографията няма дата на публикуване, но нейното съдържание показва, че е публикувана не по-рано от 1962 г. и е придобита през 1966 г. Предполага се, че е издадена между 1962 г. и 1966 г.)
-----	----	---

9.

100	□□	bg c1983 d9999 (Предвижда се монографията да бъде публикувана в 5 тома, първият - през 1983 г., а следващите - по-късно. Записът е незавършен, тъй като библиографските подробности за непубликуваните токове са все още неизвестни.)
-----	----	---

10.

100	□□	bg c1975 d1976 (Монографията е публикувана в 3 тома през 1975 г. и 1976 г.)
-----	----	---

11.

100	□□	bg c1962 d196? (Монографията започва да излиза през 1962 г. Годината на последния том е несигурна, но се предполага, че е 1968 г. или 1969 г.)
-----	----	--

12.

100	□□	bh c1985 d1983 (Документът, който е публикуван през 1985 г. съдържа данни, че авторското право е регистрирано през 1983 г.)
-----	----	---

13.

100	□□	bh c1972 (Библиографска единица, за която е известна само годината на регистриране на авторското право.)
-----	----	--

14.

100	□□	bi c1950 d1943 (Филмът е създаден през 1943 г., но е пуснат за разпространение след 1950г.)
-----	----	---

15.

100	□□	bj c1985 d0412 (Технически доклад, публикуван на 12 април 1985 г.)
-----	----	--

16.

100	□□	bj c1985 d11?? (Докладът е публикуван през ноември 1985 г. Денят на публикуването не е известен или е преценено, че не е от значение.)
-----	----	--

17. * COBISS.BH-ID=3922690

100	□□	ba c1904 d9999
200	1□	aPolitika (Продължаващото издание е публикувано за пръв път през 1904 г. и продължава да излиза.)

18. * COBISS.SI-ID=24492800

100	□□	bb c1950 d1952
200	1□	aLjudska tehnika (Продължаващото издание е излизало между 1950 г. и 1952 г.)

19. * COBISS.SI-ID=21165824

100	□□	bc c1990 d????
200	1□	aEuromaske (Продължаващото издание е публикувано за пръв път през 1990 г. Не е известно дали продължава да излиза.)

20. * COBISS.SI-ID=1559055

100	□□	bf c1890 d1900
200	0□	aEarly Australian voyages fby John Pinkerton (Монографията е публикувана между 1890 г. и 1900 г. Точната година на излизането ѝ е неизвестна.)

21. *

100	□□	bd c1991 hslv fb g1 ib lcb
200	0□	aKrivični zakon Srbije <i>(Запис за официално издание на Република Сърбия. Записът е модифициран, защото документът е публикуван на кирилица.)</i>

22. *

100	□□	bd c1991 d1919 <i>(В публикацията е отпечатана грешна година. В действителност тя е издадена през 1991 г., а на публикацията е отпечатана 1919 г.)</i>
-----	----	--

102 СТРАНА НА ПУБЛИКУВАНЕ ИЛИ НА ПРОИЗВОДСТВО

Полето съдържа код за една или повече страни, в които е публикувана или произведена библиографската единица.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ			ПОВТАРЯЕМОСТ
102		Страна на публикуване или на производство	пг
	a	<i>Страна</i>	г
	b	<i>Регион</i>	г

Индикатори

Полето няма индикатори.

ПОДПОЛЕТА

102a Страна

Съдържа трисимволен код, представящ страната, в която библиографската единица е била публикувана или произведена. Използват се кодовете от ISO 3166. При промяна на границите, кодът за мястото на публикуване се съобразява с настоящото състояние на страната. (Например, новосъздадените страни след разпадането на Югославия и Съветския съюз). Повтарящо се, ако библиографската единица е публикувана в повече от една страна.

В списъка на кодовете е включен и кода „*int*” – *международна организация*.

Той се явява в случаите на копиране на записи от базата данни ISSN. Съдържа се в записи за продължаващи ресурси, издавани от международни организации.

102b Регион

Двусимволен код, представящ региона, където библиографската единица е била публикувана или произведена. Повтарящо се, ако библиографската единица е публикувана в повече от едно място. Използват се следните кодове.

cr	<i>Черна гора**</i>
cs	<i>Централна Сърбия</i>
fb	<i>Федерация Босна и Херцеговина</i>
ko	<i>Косово**</i>
rs	<i>Република сръбска Republic of Srpska</i>
sr	<i>Сърбия**</i>
vj	<i>Войводина</i>

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Всяко подполе **b** се въвежда винаги след подполе **a**, към което се отнася. Когато е необходимо в една и съща страна да се отбележи повече от един регион, всяко подполе **b** трябва да се предхожда от подполе **a**. Препоръчва се да се въвежда код за всяко място на издаване или производство, което е посочено в поле 210.

Тъй като в по-старите монографични публикации наименованието и мястото на отпечатване са с еднакъв статус с тези на издателя или разпространителя, в това поле се въвежда кодът, съответстващ на страната и региона на печатаря, издателя и разпространителя. За по-старите монографични публикации страната или мястото на публикуване или производство се кодира според сегашното състояние на държавните граници.

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

210 ИЗДАТЕЛСКИ ДАННИ, СВЕДЕНИЯ ЗА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ И ДР.

Това поле съдържа мястото на публикуване или производство в текстов вид.

620 МЯСТОТО НА ИЗДАВАНЕ КАТО ТОЧКА ЗА ДОСТЪП

Полето съдържа мястото на публикуване или производство във възприетата форма на точка за достъп.

ПРИМЕРИ

1.

102	□□	ahun (Библиографската единица е публикувана в Унгария.)
-----	----	---

2.

102	□□	aita (Библиографската единица е публикувана във Венеция през 1485 г.)
-----	----	---

3. * COBISS.SI-ID=31593216

102	□□	asrb vj (Библиографската единица е публикувана във Войводина.)
-----	----	--

4. * COBISS.BH-ID=6805510

102	□□	abih bfb (Библиографската единица е публикувана във Федерация Босна и Херцеговина.)
-----	----	---

121 КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – ФИЗИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Полето съдържа кодирани данни, отнасящи се до физическите характеристики на картографските материали.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ			ПОВТАРЯЕМОСТ
121		Картографски материали – Физически характеристики	nr
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ			
	a	<i>Размери</i>	nr
	b	<i>Първично картографско изображение</i>	r
	c	<i>Физически носител</i>	nr
	d	<i>Техника на създаване</i>	nr
	e	<i>Вид на репродукцията</i>	nr
	f	<i>Изравнение с геодезична мрежа</i>	nr
	g	<i>Форма на публикацията</i>	nr
КОДИРАНИ ДАННИ ЗА ВЪЗДУШНИ И ДИСТАНЦИОННИ СНИМКИ			
	h	<i>Височина на датчика</i>	nr
	i	<i>Положение на датчика</i>	nr
	j	<i>Спектрален диапазон</i>	nr
	k	<i>Качество на изображението</i>	nr
	l	<i>Облачно покритие</i>	nr
	m	<i>Средна стойност на яснота на изображението на земната повърхност</i>	nr

Индикатори

Полето няма индикатори.

ПОДПОЛЕТА

121a Размери

Кодът означава размерите на библиографската единица.

a	<i>двуизмерни</i>
b	<i>триизмерни</i>

121b Първично картографско изображение

Кодът означава техниката, използвана за създаване на първично картографско изображение.

a	<i>ръчно или инструментално</i> Напр. карти, изработени с прибори за чертане с или без помощта на компютър и карти, чертани или оцветявани ръчно.
b	<i>получено по фотографски път</i> Напр. карти, произведени от обикновени (видим спектър) въздушни фотографски техники като въздушна фотография, фотокарти.
c	<i>Получено с помощта на компютър</i> Напр. карти, получени от разпечатка на компютърно изображение.
d	<i>получено с помощта на методи за активно дистанционно измерване</i> С изключение на техниките, покривани от кодовете a , b , или c . Напр. радарна дистанционна снимка.
e	<i>получено с помощта на методи за активно дистанционно измерване</i> С изключение на техниките, покривани от кодовете a , b , или c . Напр. сателитна дистанционна снимка.

Повтарящо се. Напр. фотокарта, върху която са начертани хоризонтали се кодира с „b” и „a”.

121c Физически носител

Двусимволен код, който посочва физическия носител на картографската единица. Първият символ в кода показва основния вид на физическия носител. Вторият показва специфичния вид, от който е изработена единицата, (напр. картографската единица е метална плоча, литографски камък или гравирана пластмасова плоча и др).

НЕФОТОГРАФСКИ НОСИТЕЛ	
aa	<i>хартия</i>
ab	<i>дърво</i>
ac	<i>камък</i>
ad	<i>метал</i>
ae	<i>синтетични материали</i> Напр. пластмаса, винил.
af	<i>кожа</i> Напр. пергамент.
ag	<i>текстилни материали, включително изработени ръчно</i> Напр. коприна, платно, найлон.
ah	<i>магнитен носител, който се ползва с помощта на компютър</i>
ai	<i>магнитен носител, който не се ползва с помощта на компютър</i>
aj	<i>паус</i>
ak	<i>мукава/картон</i>
ap	<i>гипс</i>
au	<i>неизвестен</i>
az	<i>друг нефотографски носител</i>

ФОТОГРАФСКИ НОСИТЕЛ	
ba	<i>позитив на прозрачна или непрозрачна гъвкава основа</i>
bb	<i>негатив на прозрачна или непрозрачна гъвкава основа</i>
bc	<i>позитив на прозрачна или непрозрачна твърда основа</i>
bd	<i>негатив на прозрачна или непрозрачна твърда основа</i>
bz	<i>друг фотографски носител</i>

121d Техника на създаване

Кодът означава техниката на последния етап от създаването на оригинална картографска единица.

a	<i>ръкопис</i> Ръчно начертана или изработена, включително уникати като каменни гравюри, модели и др.
b	<i>отпечатване</i> Офсет, гравюра, отпечатък от дървено клише, литография, печат, брайл, релеф и др. (напр. фотокарта, върху която са начертани хоризонтали).
c	<i>фотокопиране</i> Копие, което се чете с просто око и е получено директно чрез осветяване върху непрозрачен материал (напр. фотокарта на фотографска хартия).
d	<i>микрофотографиране</i> Копие на микроформа върху прозрачен материал, получено чрез филмиране или по компютърен път.
u	<i>неизвестна</i>
y	<i>картографската единица не е краен продукт</i> Единицата не е краен продукт, а е съхранена върху предпроизводствен носител, определен в подполе 121c <i>Физически носител</i>
z	<i>друга</i>

121e Вид на репродукцията

Кодът показва формата на възпроизвеждане на картографската единица.

a	<i>ръчна</i>
b	<i>печатна</i>
c	<i>фотографска</i>
d	<i>копие</i> Напр. ксерокс, фотографско, хелиографско копие.
y	<i>не е репродукция</i>

121f Изравнение с геодезична мрежа

Кодът означава геодезичната мрежа в библиографската единица.

a	<i>без изравнение</i>
b	<i>изравнена без съобразяване с определена мрежа</i>
c	<i>изравнена с определена мрежа</i>

121g Форма на публикацията

Кодът означава физическата форма на публикуване на картографската единица.

a	<i>единична</i>
b	<i>на части</i> Публикувана като серия, като продължаващо издание или като отделни листове.
c	<i>атлас</i> Включително и атлас, съставен от отделни неприкрепени листове.
d	<i>отделно приложение</i> Картографската единица е приложение към продължаващо издание, монография и др.
e	<i>подвързана</i> Картографската единица е подвързана към продължаващо издание, монография и др.
z	<i>друга</i>

121h Височина на датчика

Кодът означава височината на платформата на датчика за картографската единица.

a	<i>от земята</i>
b	<i>от въздуха</i>
c	<i>от космоса</i>

121i Положение на датчика

Кодът означава положението на снимката, което зависи от ъгъла на заснемане на изображението.

a	<i>ниско наклонен</i>
b	<i>максимално наклонен</i>
c	<i>изправен (вертикален)</i>

121j Спектрален диапазон

Подполето се използва само за дистанционни снимки. Двущифрени символи, посочващи броя на включените спектрални сектори (01 до 99). Цифрите са изравнени в дясно. Неизползваните позиции съдържат 0.

121k Качество на изображението

Кодът означава качеството на изображението.

a	<i>лошо</i>
b	<i>средно, задоволително</i>
c	<i>добро</i>
d	<i>много добро</i>

121l Облачно покритие

Цифров код, означаващ облачното покритие в осмини.

1	<i>1/8 покритие</i>
2	<i>2/8 покритие</i>
3	<i>3/8 покритие</i>
4	<i>4/8 покритие</i>
5	<i>5/8 покритие</i>
6	<i>6/8 покритие</i>
7	<i>7/8 покритие</i>
8	<i>Изцяло покрито с облаци</i>

121m Средна стойност на яснота на изображението на земната повърхност

Подполето се попълва само за дистанционни снимки. Двусимволен код, показващ яснотата на изображението на земната повърхност. Първият символ може да съдържа цифрова стойност или означение, че яснотата на изображението е по-малка от 1 см или по-голяма от 9 км.

-	<i>по-малка от 1 сантиметър</i>
1-9	<i>цифрова стойност</i>
+	<i>по-голяма от 9 километра</i>

Вторият символ съдържа код за използваната метрична единица.

c	<i>сантиметри</i>
i	<i>дециметри</i>
m	<i>метри</i>
d	<i>декаметри</i>
h	<i>хектаметри</i>
k	<i>километри</i>

Примери: Средна яснота на изображението от 5 см: „5c”, 80 м: „8d”, 10 км: „+k”.

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

120 КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – ОБЩИ СВЕДЕНИЯ

ПРИМЕРИ

1. COBISS.SI-ID=33633792

121	□□	aa caa db ga <i>(Картата е отпечатана върху хартия и е издадена като отделна публикация.)</i>
-----	----	---

2. COBISS.SI-ID=58408960

121	□□	aa caa da ga <i>(Ръчно начертана карта върху хартия.)</i>
-----	----	---

123 КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – МАЩАБ И КООРДИНАТИ

Полето съдържа кодирани данни за мащаб и координатни системи, които във вид на текст се въвежда и в поле 206. Полето се повтаря, когато библиографската единица съдържа материал в различни мащаби и с различни координатни системи.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ
123	Картографски материали – мащаб и координати	r
	a Вид на мащаба	nr
	b Стойност на линейния хоризонтален мащаб	r
	c Стойност на линейния хоризонтален мащаб	r
	d Координати – най-западна географска дължина	nr
	e Координати – най-източна географска дължина	nr
	f Координати – най-северна географска ширина	nr
	g Координати – най-южна географска ширина	nr
	h Ъглов мащаб	r
	i Деклинация - северна граница	nr
	j Деклинация - южна граница	nr
	k Ректасцензия - източна граница	nr
	m Ректасцензия - западна граница	nr
	n Равноденствие	nr
	o Епоха	nr

Индикатори

ИНДИКАТОР	СТОЙНОСТ	ЗНАЧЕНИЕ
1		Мащаб
	0	Неопределен мащаб (Пример 5)
	1	Един мащаб (Пример 1)
	2	Много мащаби (Примери 2, 3, 4, 6)
	3	Поредица от мащаби
2	4	Приблизителен мащаб
	-	-

Индикатор 1 показва дали върху библиографската единица е отбелязан един или повече мащаби.

ПОДПОЛЕТА

123a Вид на мащаба

Кодът означава вида на мащаба.

a	<i>линеен мащаб</i> Цифров, графичен и описателен мащаб.
b	<i>ъглов мащаб</i> Пример 5.
z	<i>друг вид мащаб</i> Напр: времеви, количествен, статистически мащаб.

123b Стойност на линейния хоризонтален мащаб

Хоризонтален мащаб във форма на знаменател на представителна част. Използва се за картографски единици, на които са изобразени Земята или други небесни тела.

123c Стойност на линейния вертикален мащаб

Вертикален мащаб във форма на знаменател на представителна част. Използва се за картографски единици, на които са изобразени Земята или други небесни тела.

123d Координати – най-западна географска дължина

123e Координати – най-източна географска дължина

123f Координати – най-северна географска ширина

123g Координати – най-южна географска ширина

В подполетата **d**, **e**, **f** и **g** се въвеждат координатите за библиографска единица, на която са изобразени Земята или други небесни тела. Всяко подполе съдържа 8 символа и следните данни:

- означение за полукълбо – един символ („w” – запад, „e” – изток, „n” – север, „s” – юг).
- градуси (3 цифрови символа).
- минути (2 цифрови символа).
- секунди (2 цифрови символа).

Цифрите са подравнени отлясно, а неизползваните позиции съдържат нули.

123h Ъглов мащаб

Ъгловият мащаб на небесните карти се дава в милиметри към градуса (четири цифрови символа подравнени отдясно, а неизползваните позиции съдържат нули).

123i Деклинация – северна граница

123j Деклинация – южна граница

123k Ректасцензия – източна граница

123m Ректасцензия – западна граница

В подполетата **i**, **j**, **k** и **m** се въвеждат координатите за небесна карта. Подполета **i** и **j** имат дължина от по 8 символа и съдържат същите данни като подполета **f** и **g** с изключение на това, че на първо място се въвежда знакът плюс (за Северното небесно полукълбо) или знакът минус (за Южното небесно полукълбо). Подполетата **k** и **m** са с дължина от по 6 символа и съдържат следните данни: часове, минути, секунди (по два цифрови символа). Цифрите са подравнени отдясно, а неизползваните позиции съдържат нули (Пример 5).

123n Равноденствие

Равноденствието за небесни карти се посочва с годината според Грегорианския календар. Цифрите са подравнени отдясно, а неизползваните позиции съдържат нули (Пример 5).

123o Епоха

Епохата за небесни карти се посочва с годината според Грегорианския календар. Цифрите са подравнени отдясно, а неизползваните позиции съдържат нули (Пример 5).

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Когато не е възможно да се определи мащабът, полето съдържа само подполе **a** и координати, ако те са посочени.

Когато библиографската единица се състои от много части и има повече хоризонтални и/или вертикални мащаби, всички мащаби се повтарят като полето се повтаря (Примери 2, 6). В подполетата **b** или **c** обаче могат да бъдат посочвани поредица от три и повече мащаби. Тогава, най-малкият знаменател се вписва, когато съответното подполе се попълва за първи път, а най-големият знаменател се вписва при повторението му.

Когато координатите за карта или план са посочени с ъглови величини спрямо екватора и нулев меридиан, дължината и ширината, по отношение на централните оси, се записват два пъти в подполета **d** и **e** (дължина) и подполета **f** и **g** (ширина). По същия начин, когато деклинацията и ректасцензията при небесните карти са посочени по отношение на центъра на картата, а не по

отношение на нейните граници, всеки от тях се записва два пъти в подполета **i** и **j** (деклинация) и подполета **k** и **m** (ректасцензия).

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

206 КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ - МАТЕМАТИЧЕСКИ ДАННИ

Мащабът и координатите се въвеждат в подполе 206 във форма, определена от ISBD (CM).

ПРИМЕРИ

Равнинни карти и глобуси:

1.

123	1 _□	aa b253440 de0790000 ee0860000 fn0200000 gn0120000 (Карта, обхващаща част от Индия, която е в мащаб 4 инча за миля (1:253440) дължина 79°E до 86°E, ширина 20°N до 12°N.)
-----	----------------	---

2.

123	2 _□	aa b150000 b25000 de0150000 ee0173045 fn0013012 gs0023035 (Карта на част от Заир в линеен мащаб от 1:150000 и 1:25000, дължина 15°E до 17°30'45 E; ширина 1°30'12 N до 2°30'35 S.)
-----	----------------	--

Релефни карти:

3.

123	2 _□	aa b744080 c96000 de1193000 ee1220000 fn0250000 gn0220000 (Релефна карта на Тайван с хоризонтален мащаб 1:744080 и вертикален мащаб 1:96000; дължина 119°30'E от 122°E, ширина 25°N до 22°N.)
-----	----------------	---

4.

123	2 _□	aa b90000 c10000 dw1120000 ew1090000 fn0600000 gn0490000 (Релефна карта на част от провинция Алберта и река Съскачуан в Канада с хоризонтален мащаб 1:90000 и вертикален мащаб 1:10000; дължина 109°W до 112°W; ширина 60°N до 49°N.)
-----	----------------	---

Небесни карти:

5.

123	0 _□	ab i-0160000 j-0490000 k163000 m193000 n1950 o1948 (Небесна карта с ъглов мащаб с деклинация -16° до -49°, дясно издигане от 16 hr 30 min до 19 hr 30 min, равноденствие 1950, ера 1948.)
-----	----------------	---

6. * COBISS.SI-ID=10214408

123	2 _□	aa b400000 b500000 b4000000 (Атлас, който съдържа географски карти в три различни линейни хоризонтални мащаба.)
-----	----------------	---

124 КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – ОЗНАЧЕНИЕ ЗА СПЕЦИФИЧЕН МАТЕРИАЛ

Полето съдържа кодирани данни, отнасящи се до характеристиката на нефотографски изображения и на фотографски и дистанционни снимки.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ			ПОВТАРЯЕМОСТ
124		Картографски материали – Означение за специфичен материал	nr
	a	<i>Вид на изображението</i>	nr
	b	<i>Форма на картографската единица</i>	r
	c	<i>Техника на представяне</i>	r
	d	<i>Позиция на платформата</i>	r
	e	<i>Категория на спътника</i>	r
	f	<i>Наименование на спътника</i>	r
	g	<i>Техника на запис</i>	r

Индикатори

Полето няма индикатори.

ПОДПОЛЕТА

124a Вид на изображението

Кодът означава вида на изображението.

a	<i>нефотографско изображение</i>
b	<i>фотографска снимка</i>
c	<i>дистанционна снимка</i>

124b Форма на картографската единица

Кодът означава формата на картографската единица.

a	<i>атлас</i>
b	<i>диаграма</i>
c	<i>глобус</i>
d	<i>географска карта</i>
e	<i>модел</i>
f	<i>профил</i>
g	<i>дистанционна снимка</i>

h	<i>част от карта</i>
i	<i>изглед</i>
j	<i>план</i>
z	<i>друга</i>

124c Техника на представяне

Кодът означава техниката на представяне.

aa	<i>анаглифна</i>
ab	<i>поляризирана</i>
ac	<i>планиметрична</i>
ad	<i>картодиаграма</i>
ae	<i>карта с линии на движение</i>
af	<i>точков способ</i>
ag	<i>картограма</i>
ah	<i>картограма (черно-бяла)</i>
ai	<i>картограма (цветна)</i>
aj	<i>дазиметрична</i>
ak	<i>изоплети</i>
am	<i>анаморфна</i>
an	<i>илюстрирана, картинна</i>
ao	<i>пространствен модел върху двуизмерна повърхност</i>
ap	<i>познавателна карта</i>
aq	<i>изглед, с показване на хоризонта (включително изгледи от птичи поглед и панорамни)</i>
ar	<i>изгледи без показване на хоризонта (включително изгледи от птичи поглед и панорамни)</i>
as	<i>картографски изглед</i>
da	<i>нагледна карта</i>
db	<i>точкова карта</i>
dc	<i>проектирана</i>
dd	<i>не е проектирана</i>

124d Позиция на платформата

Кодът означава позицията на платформата, от която са направени снимките.

a	<i>от земята</i>
b	<i>от въздуха</i>
c	<i>от космоса</i>

124e Категория на спътника

Кодът означава категорията на спътника.

a	<i>метеорологичен</i>
b	<i>за изследване на земните ресурси</i>
c	<i>за изследване на космоса</i>

140 СТАРОПЕЧАТНИ ИЗДАНИЯ – ОБЩИ СВЕДЕНИЯ

Полето съдържа кодирани данни, отнасящи се до физическата форма на по-старите монографични публикации (старопечатните).

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ	
140		Старопечатни издания – Общи сведения	nr
	a	<i>Кодове за илюстрации – книга</i>	r
	b	<i>Кодове за илюстрации – отделни листове на цяла страница</i>	r
	c	<i>Код за илюстрация – техника</i>	nr
	d	<i>Форма на съдържанието</i>	r
	e	<i>Жанр</i>	nr
	f	<i>Биография</i>	nr
	g	<i>Основен материал – книга</i>	nr
	h	<i>Основен материал - отделни листове</i>	nr
	i	<i>Воден знак</i>	nr
	j	<i>Печатарски знак</i>	nr
	k	<i>Издателски знак</i>	nr
	l	<i>Украса</i>	nr

Индикатори

Полето няма индикатори.

ПОДПОЛЕТА

140а Кодове за илюстрации - книга

Кодът означава вида на илюстрациите в книгата.

aa	<i>илюстрации</i> Използва се за видове илюстрации, които не са упоменати по-долу или когато всеки вид илюстрация не се кодира отделно.
ab	<i>украса</i>
ac	<i>буква с орнаменти</i>
ad	<i>миниатюра</i>
ae	<i>рубрика</i> Заглавие, пасаж и др., написани с отличаващи се букви.
af	<i>винетка</i> Орнамент около главна буква и т.н. или на празно място.
ag	<i>фронтистис</i>

	Изображение на заглавна страница.
ah	<i>портрет</i>
ai	<i>панорама</i> Панорамен изглед на град и др. с отбелязани важни забележителности
aj	<i>географски карти</i>
ak	<i>морски карти (т.е. навигационни карти)</i>
al	<i>планове</i>
am	<i>ноти</i>
an	<i>герbove</i>
ao	<i>генеалогични таблици</i>
ay	<i>без илюстрации</i>
az	<i>други</i>

140b Кодове за илюстрации – отделни листове на цяла страница

Кодът означава вида на илюстрациите на цяла страница.

a	<i>илюстрации</i>
g	<i>фронтиспис</i>
h	<i>портрети</i>
i	<i>панорами</i>
j	<i>географски карти</i>
k	<i>морски карти (т.е. навигационни карти)</i>
l	<i>планове</i>
m	<i>ноти</i>
n	<i>герbove</i>
o	<i>генеалогични таблици</i>
y	<i>без илюстрации</i>
z	<i>други</i>

140c Код за илюстрация - техника

Кодът означава техниката, в която са изработени илюстрациите.

a	<i>дърворез</i>
b	<i>литография</i>
c	<i>офорт</i>
d	<i>акватинта</i>
e	<i>гравюра</i>
u	<i>неизвестна</i>
v	<i>смесена</i>
z	<i>друга</i>

140d Форма на съдържанието

Подполето се използва за описание на съдържанието на публикацията или на нейни значими части.

206 ОБЛАСТ НА СПЕЦИФИЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА НА МАТЕРИАЛА: КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – МАТЕМАТИЧЕСКИ ДАННИ

Полето съдържа сведения за мащаб, проекции, координатни системи и равноденствие в картографска единица. Отговаря на Областта на математическите данни в ISBD(CM). Подполето е задължително за картографски материали.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ			ПОВТАРЯЕМОСТ
206		Област на специфична характеристика на материала: Картографски материали – Математически данни	г
	a	<i>Математически данни</i>	пг

Индикатори

Полето няма индикатори.

ПОДПОЛЕТА

206a Математически данни

Сведения за мащаб, проекция, координатни системи, равноденствия и епохи, включително пунктуацията, предвидена в ISBD.

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Полето отговаря на Областта на математически данни ISBD(CM). Полето не е разделено на подполета, тъй като данните от него не се използват за търсене, а само за визуализиране по ISBD. Указания за вида на данните и пунктуацията между тях е посочена в ISBD(CM). В полето се въвежда предвидената пунктуация между отделните данни. Данните в поле 206 трябва да съвпадат с кодираните данни в полетата 120, 122 и 123 (Примери 3, 4, 5, 0, 7).

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

120 КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – ОБЩИ СВЕДЕНИЯ

Полето съдържа кодирани сведения, които се отнасят до проекцията на картата.

122 ВРЕМЕВИ ПЕРИОД НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ЕДИНИЦАТА

Полето съдържа структурирано означение за периода, обхванат от библиографската единица. При записи, отнасящи се до небесни карти в него се включват сведенията за равноденствие.

123 КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ - МАЩАБ И КООРДИНАТИ

Полето съдържа кодирани данни за мащаба и координатите.

ПРИМЕРИ

1.

206	□□	a Scale 1:250 000. Vertical scale 1:125 000 ; Universal Transverse Mercator proj. (W 124°-W 122°/N 58°-N 57°) (Релеф с хоризонтален мащаб 1:250 000 и вертикален мащаб 1:125 000 с меркаторова проекция и обхват на територия на Канада между 124 и 122 градуса западна географска дължина и 58 и 57 градуса северна географска ширина.)
-----	----	--

2.

206	□□	a (RA 16 hr. 30 min. to 19 hr. 30 min./Decl. -16° to -49°; eq. 1950, epoch 1948) (Пример за звездна карта с ректасцензия от 16 часа и 30 минути до 19 часа и 30 минути, деклинация от -16 до -49 градуса 1 равноденствие 1950, епоха 1948)
-----	----	--

3. * COBISS.SI-ID=292687

120	□□	ab by cy da dg faa ebi
123	1□	aa b25000
200	1□	a Državna topografska karta Republike Slovenije 1:25.000 b Kartografsko gradivo
206	□□	a 1:25.000 ; Gauß-Krügerjeva proj. (Топографска карта на Словения в линеарен мащаб 1:25000 и трансверзална цилиндрична проекция на Гаус-Крюгер. Данните за проекцията в подполе 120e и мащаба в подполе 123b трябва да съответстват на данните в подполе 206a. Ако мащабът е посочен в заглавието, той също трябва да се въведе в поле 206.)

4. * COBISS.SI-ID=125608704

123	4□	aa b4000
206	□□	a [Ca 1:4.000] (Когато мащабът не е посочен в публикацията, той може да бъде изчислен от каталогизатора, ограден в квадратни скоби. Стойността 4 на индикатора в поле 123 означава приблизителен мащаб.)

5. * COBISS.SI-ID=127428608

123	2□	aa b40000 b13000 b7500
206	□□	a 1:40.000, 1:13.000, 1:7.500 (Атлас с три различни мащаба. Стойността 2 на индикатора в поле 123 означава няколко мащаба. В поле 123 са въведени стойностите на мащабите.)

423 ИЗДАДЕН С ...

Полето се използва за въвеждане на данни за библиографски единици, които са издадени заедно с описваната единица.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ			ПОВТАРЯЕМОСТ
423		Издаден с ...	r
	1	<i>Означение на полето</i>	r

Индикатори

ИНДИКАТОР	СТОЙНОСТ	ЗНАЧЕНИЕ
1	-	-
2		<i>Визуализиране на картичка с допълнително описание</i>
	0	<i>Без допълнително описание</i>
	1	<i>Допълнително описание</i>

ПОДПОЛЕТА

4231 Означение на полето

Поле 423 е поле за връзка чрез въведени полета. В подполе 1 се попълва означението на полето, което се въвежда заедно с индикаторите.

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Поле 423 е предназначено за въвеждане на отделни, съдържащи се в библиографската единица произведения, които вече са описани в подполе 200с - *Основно заглавие от друг автор* или в поле 327 – *Забележка за съдържание*. Тези данни се въвеждат в поле 423 за изработване на каталожни картички с допълнителни описания.

В полето за връзка 423 се въвежда друго поле, като в подполе 1 се попълва означението на полето, което се въвежда, заедно с индикаторите. За да бъде полето правилно въведено, винаги трябва да бъдат попълнени всичките пет позиции, като три позиции са предназначени за цифрово означение на полето и две позиции за индикаторите 1 и 2 (когато не е предвиден индикатор се оставя пункт разстояние). Следват подполетата, които се отнасят към полето, което се въвежда.

В поле 423 могат да бъдат въведени подполетата 200abhi, 500abhi и полетата 503, 700, 701, 702, 710, 711, 900, 901 И 902, в които се въвеждат данни според правилата за попълване на тези полета (от значение е и последователността). При сортиране и търсене полетата, въведени в поле 423 се третираат като обикновени полета.

ПРИМЕРИ

1. * COBISS.SI-ID=1832253

200	0□	a Žverce iz hoste b Zvočni posnetek f Tomo Kočar g [avtor in izvajalec glasbe Mijo Popovič gre žija Franci Rainer, Tomo Kočar]
327	10	0 Vsebina: a Veveričja zabava a Zajček išče sanje a Kralj živali a Miškov novi dom
423	□1	12000 □ a Veveričja zabava a Zajček išče sanje a Kralj živali a Miškov novi dom 1700 □1 a Kočar b Tomo 4070
700	□1	35172579 a Kočar b Tomo 4070 4300 <i>(Kogato se въвеждат произведения от един автор, всички те се въвеждат в едно и също поле 423, а именно в повторено подполе a на въведеното поле 200.)</i>

2. * COBISS.SI-ID=126918656

200	1□	a Teorije igre pri Johanu Huizingi, Rogerju Cailloisu in Eugenu Finku f izbor in spremna beseda Janez Strehovec g [prevod Seta Knop, Suzana Koncut, Jaša Drnovšek]
327	10	0 Vsebina: a O izvoru kulture v igri / Johan Huizinga. Igre in ljudje / Roger Caillois. Igra kot simbol sveta / Eugen Fink
423	□1	12000 □ a O izvoru kulture v igri 150000 a Homo ludens 1700 □1 a Huizinga b Johan 4070
423	□1	12000 □ a Igre in ljudje 150000 a ≠Les ≠jeux et les hommes 1700 □1 a Caillois b Roger 4070
423	□1	12000 □ a Igra kot simbol sveta 150000 a Spiel als Weltsymbol 1700 □1 a Fink b Eugen 4070 <i>(Поле 423 се повтаря, когато в него се въвеждат произведения от различни автори.)</i>

3. * COBISS.SR-ID=26292748

200	0□	a Duhovne osnove života f Vladimir Solovjov c Spasenje i stvaralaštvo f Nikolaj Berđajev g preveli s ruskog [oba dela] Marija Marković, Branislav Marković
423	□1	12000 □ a Spasenje i stvaralaštvo 1700 □1 a Berđajev b Nikolaj Aleksandrovič 4070 <i>(В поле 423 са въведени данни, отнасящи се до произведенията на втория автор, за да се генерира допълнително описание.)</i>

4. * COBISS.SR-ID=100521484

200	0□	a Zakoni o privatizaciji f [odgovorni urednik Svetlana Stojković]
327	10	0 Sadržaj: a Zakon o privatizaciji a Zakon o Agenciji za privatizaciju a Zakon o Akcijskom fondu
423	□1	12000 □ a Zakon o privatizaciji a Zakon o Agenciji za privatizaciju a Zakon o Akcijskom fondu 15031 □ a Zakoni 171001 a Srbija

520 ПРЕДИШНО ЗАГЛАВИЕ

Полето съдържа предишно заглавие на интегриран ресурс, когато основното заглавие в съществуващ запис трябва да се замени с ново заглавие.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ
520	Предишно заглавие	r
	a <i>Предишно основно заглавие</i>	nr
	e <i>Допълнение към заглавието</i>	r
	h <i>Номер на част</i>	nr
	i <i>Наименование на част</i>	nr
	j <i>Годишнини или дати на предишното заглавие</i>	nr

Индикатори

ИНДИКАТОР	СТОЙНОСТ	ЗНАЧЕНИЕ
1		Индикатор за визуализиране на забележка
	0	<i>Забележката не се визуализира</i>
	1	<i>Забележката се визуализира</i>
2	-	-

Когато индикатор 1 има стойност 1 – *Забележката се визуализира*, забележката се съставя от въвеждащия текст „Предишно заглавие:” и данните от поле 520.

ПОДПОЛЕТА

520a Предишно основно заглавие

Предишното основно заглавие на интегриран ресурс.

520e Допълнение към заглавието

Подзаглавия и други допълнения към заглавието, които съпровождат основното заглавие на предишното заглавие в подполе **a**.

520h Номер на част

Означението на частта, която се отнася към основното заглавие в подполе **a**.

520i Наименование на част

Наименованието на частта, която се отнася към основното заглавие в подполе **a**.

520j Годишнини или дати на предишно заглавие

Номерацията на годишнините за периода, през който интегрираният ресурс е бил с предишното заглавие. Когато такава номерация не съществува, се въвежда времевият обхват на неговото публикуване. Възможно е да се въведат и двете.

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Полето се използва когато се променя заглавието на интегрирания ресурс. Новото заглавие се въвежда в поле 200, а предишното се пренася в поле 520a. Нов запис се прави само когато два или повече интегрирани ресурса се сливат или когато ресурсът се разделя на два или повече нови ресурса.

Полето се повтаря за всяко предишно заглавие.

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

43X *Полета за предишни заглавия*

Тези полета за връзка се използват за предишните заглавия на продължаващ ресурс, когато всяко предишно заглавие на продължаващия ресурс има отделно библиографско описание и отделен запис.

ПРИМЕР

1. *

200	1□	a Urad Republike Slovenije za meroslovje b Elektronski vir
520	1□	a Urad Republike Slovenije za standardizacijo in meroslovje (<i>Уебсайт на Urad Republike Slovenije za meroslovje, ново название Urad Republike Slovenije za standardizacijo in meroslovje.</i>)

700 ИМЕ НА ЛИЦЕ – ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ

Полето съдържа името на лицето с първична интелектуална отговорност за произведението, описано в библиографския запис. В поле 700 винаги се въвежда формата на името, която е установена редна дума.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ
700	Име на лице – Първична интелектуална отговорност	nr
	a <i>Първи елемент от редната дума</i>	nr
	b <i>Част от името, различна от първия елемент на редната дума</i>	nr
	c <i>Допълнения към името, освен години</i>	r
	d <i>Римски цифри</i>	nr
	e <i>Месторабота**</i>	nr
	f <i>Дати</i>	nr
	s <i>Азбука*</i>	nr
	3 <i>Номер на контролния запис</i>	nr
	4 <i>Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица</i>	r
	7 <i>Шифър на изследователя*</i>	nr
	8 <i>Шифър на институцията/ организацията*</i>	r
	9 <i>Номер на предишен контролен запис*</i>	nr

Индикатори

ИНДИКАТОР	СТОЙНОСТ	ЗНАЧЕНИЕ
1		Индикатор за изход
	□	<i>Включва се в персонална библиография</i>
	2	<i>Не се включва в персонална библиография*</i>
2		Начин на въвеждане на името
	0	<i>Въвежда се само име или име и фамилия (прав ред)</i>
	1	<i>Въвежда се фамилия (бащино име, име на фамилия и т.н.) и име (инверсия)</i>

С Индикатор 1 се означава дали библиографската единица се включва или не в персонална библиография на автора.

Индикатор 2 означава вида на личното име според начина на въвеждането му. Индикаторът означава дали името е въведено в прав ред (само име или име и фамилия) или в инверсия (фамилия и име).

Предвижда се нормативен контрол на имената на лица

При каталогизация с нормативен контрол стойността на индикатор 2 се взема от поле 200 на

съответния контролен запис (Пример 5).

Не се предвижда нормативен контрол на имената на лица

При каталогизация без нормативен контрол стойността на индикатор 2 трябва да се въведе ръчно.

ПОДПОЛЕТА

700a Първи елемент от редната дума

Частта от името, която в редната дума се използва като елемент за сортиране (подреждане) и осигурява търсенето в каталога. Това най-често е фамилното име. Когато първата част на името е съставена от два или повече елемента, те се въвеждат в подполе **a** (Примери 3, 4, 6, 7, 9, 17). Когато е попълнено поле 700, подполе **a** се попълва задължително.

700b Част от името, различна от първия елемент на редната дума

Останалата част от името, когато първият елемент на редната дума е бащино или фамилно име. Когато подполето се попълва, стойността на индикатор 2 е 1 (Примери 1-6, 8, 10-17, 19, 20).

700c Допълнения към името, освен години

Всякакви допълнения към имената (освен години), които не са неразделна част от името, включително титли, прякори или сведения за длъжност (Примери 8, 9, 18, 19). Когато има повече данни, подполето се повтаря.

Допълнение се добавя при еднакви имена на повече от един автор и е необходимо те да бъдат разграничени чрез него.

700d Римски цифри

Римските цифри, свързани с имената на някои папи, кралски особи и духовници. Ако номерацията е свързана с прякор (или допълнително собствено име), те се въвеждат в същото подполе. Когато подполето се използва, стойността на индикатор 2 е 0 (Пример 9).

700e Месторабота**

Това подполе е използвано до 1991 г. за отпечатване на Bulletin Scientifique.

700f Дати

Дати, които се отнасят до личното име. В подполето може да бъде въведено и означение за вида на датата (напр. живял и творил, роден, умрял) в пълна или съкратена форма.

Датите служат като елемент за разграничаване в случаите на повече от един автор с еднакви имена. Датата обикновено се въвежда във формат „година на раждане-“ или „година на раждане-година на смърт“ (Примери 10, 12, 13).

700s Азбука*

Това поле съдържа код за азбуката на основната редна дума (виж примери 21, 22). Използва се при всички системи COBISS, които имат каталози на повече от една азбука.

7003 Номер на контролния запис

В подполето се въвежда идентификационният номер на контролния запис за въведеното в полето име на лице, (виж примери 4 – 0).

7004 Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица

Кодът се използва за описание на връзката между споменатата в полето личност и библиографската единица, за която се отнася записът (Примери 5-20). Списъкът на кодовете може да се намери в Приложение Н.

7007 Шифър на изследвателя*

Подполето е предназначено за съставяне на библиография на изследовател в системите COBISS.

В системата COBISS.SI шифърът се използва при записи за всички документи/произведения, чиито автори са регистрирани като изследователи към системата SICRIS или кодът на изследовател им е определен от IZUM. Общата кодова таблица на изследователите съдържа следните данни: шифър на изследователя, фамилно и лично име, година на раждане и област на научните изследвания (Примери 12, 13).

7008 Шифър на институцията/организацията*

Подполето е предназначено за съставяне на библиография на институция в системите COBISS. То е задължително при записи, които институцията желае да включи в своята библиография (Пример 13). Използва се общ предефиниран списък на институциите/организациите (*Приложение F.7*)

7009 Номер на предишен контролен запис*

Подполето се генерира автоматично в процеса на съгласуване на библиографските и контролните записи, които са означени за изтриване или съдържат поле 990 – *Свързване*.

Когато поле 700 е свързано с такъв контролен запис, в подполе 3 автоматично се въвежда идентификационния номер на контролния запис, който се използва вместо „изтрития” или „разделения”, а предишното съдържание на подполе 3 се прехвърля в подполе 9 (Пример 0).

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Според принципите на ISBD, при отпечатване, редната дума на основното описание се генерира от поле 700. Поле 700 не трябва да съществува в един и същ запис с поле 710 – *Колективен орган – Първична интелектуална отговорност*, тъй като не е възможно на каталожната картичка с основното описание да има едновременно две редни думи – име на лице и име на колективен орган.

В поле 700 трябва прецизно да се попълва подполе 4 – *Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица* (Приложение H).

Предвижда се нормативен контрол на имената на лица

Установените редните думи, които са имена на лица, се въвеждат в база данни за нормативен контрол. В подполе 7003 на библиографски запис се въвежда ID на контролния запис (примери 4-0), чрез който в поле 700 (подполета a, b, c, d, f, 7) се пренасят автоматично унифицираната редна дума и шифърът на изследователя от поле 200 (подполета a, b, c, d, f, r). Виж Ръководството *COBISS3/Каталогизация*, глава *Въвеждане на данни при нормативен контрол*.

За системите COBISS, които поддържат каталози на повече от една азбука, полето 700 е повтарящо се (виж примери 21, 22). Един контролен запис може да съдържа две установени точки за достъп на различни азбуки (кирилица, латиница). Следователно с подобен контролен запис се свързва повторено поле 700. В първото поле 700 се въвежда редна дума, която съответства на азбуката на основното заглавие.

Подполетата 7004 и 7008 трябва да се попълват прецизно.

Не се предвижда нормативен контрол на имената на лица

При каталогизация без нормативен контрол всички подполета в поле 700 трябва да се попълват прецизно (Примери 15–20). Първите елементи от редната дума не трябва да се въвеждат с главни букви, тъй като главните букви се визуализират автоматично.

Библиографии на изследователи

Когато стойността на индикатор 1 е 2, библиографската единица не се включва в библиографията на изследователя. Индикаторът няма отношение към визуализирането на други библиографии.

Подполетата 70X7 и 70X8 са предназначени за съставяне и оценка на библиографии на изследователи. Всички уточнения, отнасящи се до въвеждането на данни за библиографиите на изследователи се съдържат в *Приложение F*.

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

200f ЗАГЛАВИЕ И СВЕДЕНИЯ ЗА ОТГОВОРНОСТ, Първо сведение за отговорност

Данните в поле 200 се попълват така както са в книгата. Името на лицето от подполе **f**, на което е определена първична отговорност за библиографската единица се въвежда в поле 700.

701 ИМЕ НА ЛИЦЕ - АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ

Полето се използва когато освен лицето, чието име е посочено в поле 700, има други лица с равностойна или алтернативна отговорност на неговата. В поле 701 данните се въвеждат според правилата, които важат за поле 700.

702 ИМЕ НА ЛИЦЕ – ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ

Имената на лица, за които е преценено, че имат по-малка отговорност от тези, чиито имена са посочени в полета 700 и/или 701, трябва да се въвеждат в поле 702. В поле 702 данните се въвеждат според правилата, които важат за поле 700.

900 ИМЕ НА ЛИЦЕ – ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ (ВАРИАНТ НА РЕДНА ДУМА)*

Вариант на редна дума, т.е. невъзприети форми на редните думи от поле 700.

903 ИМЕ НА ЛИЦЕ - (ДРУГА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)*

Сродна редна дума, т.е. установена редна дума, която е свързана с друга установена редна дума в поле 70X.

904 ИМЕ НА ЛИЦЕ – (ПАРАЛЕЛНА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)*

Паралелната редна дума, т.е. установената редна дума за лицето, въведена в поле 70X на друг език или азбука

ПРИМЕРИ

1.

700	□1	a Benson, b Rowland S. (Този начин на въвеждане е подходящ за системи, които при визуализиране не генерират автоматично пунктуация. При системите COBISS в края на подполето a не се въвежда запетайка.)
-----	----	--

2.

700	□1	a Lawrence b D.H.
700	□1	a Lawrence b David Herbert
700	□1	a Lawrence b D.H. g David Herbert (Горните примери илюстрират различно попълнени полета 700 с варианти на точка за достъп за една и съща редна дума, създадени от различни агенции, които използват различни правила за каталогизация: Lawrence, D.H.; или Lawrence, David Herbert; или Lawrence, D.H. (David Herbert).)

3.

700	□1	a Day Lewis b Cecil (Cecil Day Lewis е съставно фамилно име без тире. Според правилата за каталогизация то се въвежда като Day Lewis, Cecil)
-----	----	---

4.

700	□1	3014678 a Bridges-Webb, b Charles (Двойно фамилно име, разделено с тире. Номерът на записа в контролния файл на системата е въведен в подполе 3 (014678).)
-----	----	---

5. * COBISS.SI-ID=115745280

200	0□	a Alamut f Vladimir Bartol
700	□1	3 50787 a Bartol b Vladimir 4 070 <i>(В базата данни CONOR.SI съществува идентификационен номер на контролния запис, въведен в подполе 3.)</i>

* CONOR.SI-ID=50787

200	□1	a Bartol b Vladimir
-----	----	-----------------------------------

6. * COBISS.SI-ID=66818560

200	0□	a Ciganske romance f Federico García Lorca
700	□1	3 269411 a García Lorca b Federico 4 070

7. * COBISS.SI-ID=6706

200	0□	a Samorastniki ekoroške povesti f Prežihov Voranc
700	□0	3 955235 a Prežihov Voranc 4 070 <i>(Когато подполе b не е попълнено, стойността на индикатор 2 е 0.)</i>

8. * COBISS.SI-ID=123914752

200	0□	a Mojo ečas filmskih prospektov in cinefilije f Marcel Štefančič, jr.
700	□1	3 1405283 a Štefančič b Marcel c jr. 4 070

9. * COBISS.SI-ID=2830595

200	0□	a Apostolsko pismo o družini f Janez Pavel II.
700	□0	3 427875 a Joannes Paulus d II c rapež 4 070 <i>(Когато подполе d е попълнено, стойността на индикатор 2 е 0.)</i>

10. * COBISS.SI-ID=43791361

200	0□	a Zlodejeve žalostinke e [pesmi] f Vinko Möderndorfer
700	□1	3 781923 a Möderndorfer b Vinko f 1958- 4 070

11. * COBISS.SI-ID=117814

200	0□	a Čuk na palici f [napisala in narisala Svetlana Makarovič]
700	□1	3 680803 a Makarovič b Svetlana 4 070 4 440 <i>(Авторът е и илюстратор на текста. За книжка с картинки двете форми на интелектуална отговорност са равностойни и затова подполе 4 е повторено.)</i>

12. * COBISS.SI-ID=68420864

200	0□	a Prolog in umetna inteligenca f Ivan Bratko
700	□1	3 1897059 a Bratko b Ivan f 1946- 7 02275 4 070 <i>(Кодът на изследователя е пренесен от подполе 200r на контролния запис в подполе 7007 на библиографския запис.)</i>

* CONOR.SI-ID=1897059

200	□1	a Bratko b Ivan f 1946- r 02275 <i>(Ivan Bratko има код на изследователя 02275.)</i>
-----	----	---

13. * COBISS.SI-ID=2996601

200	0□	a Energija - za življenje in gospodarstvo f Franc Lobnik
700	□1	3 1649507 a Lobnik b Franc f 1942- 7 00952 4 070 8 3-104.01 <i>(Лицето с код на изследователя 00952 е сътрудник на Катедрата по агрономия при Биотехническият факултет на Университета в Любляна с код на институцията/организацията 3-104.01.)</i>

14. * COBISS.SI-ID=121645056

200	0□	aAleksander Veliki iAmonove sipine fValerio Massimo Manfredi
700	□1	36006115 96945891 aManfredi bValerio Massimo 4070 (След процедурата на съпоставяне на библиографските и контролните записи, идентификационният номер на контролния запис, определен за изтриване е пренесен в подполе 9, а идентификационният номер на записа, който замества „изтрития”, е въведен в подполе 3.)

* CONOR.SI-ID=6945891

001	□□	ad bx ca x6006115
200	□1	aManfredi bMassimo Valerio
835	□□	aDuplikat bManfredi, Valerio Massimo d20030521

* CONOR.SI-ID=6006115

200	□1	aManfredi bValerio Massimo
836	□□	bManfredi, Massimo Valerio d20030521

15. * COBISS.BH-ID=7550214

200	0□	aPripovijetke fCamil Sijarić
700	□1	aSijarić bCamil 4070

16. * COBISS.BH-ID=1099799

200	0□	aGluha zemlja fAmir S. Pleho
700	□1	aPleho bAmir S. 4070

17. * COBISS.BH-ID=955671

200	0□	aRuža tmice dRose of darkness fMelika Salihbeg Bosnawi
700	□1	aSalihbeg Bosnawi bMelika 4070

18. * COBISS.SR-ID=164858375

200	0□	aMolitveni krinovi ezbornik članaka iz liturgičnog bogoslovlja fjeromonah Kiprijan g[preveo s ruskog đakon Grigorij Sapsaj gstihove preveo protodakon Dragan N. Protić]
700	□0	aKiprijan cjeromonah 4070 (Когато подполе b не е попълнено, стойността на индикатор 2 е 0.)

19. * COBISS.SR-ID=162353415

200	0□	aMrtva priroda sa satom fLaslo Blašković
700	□1	aBlašković bLaslo cml. 4070

20. * COBISS.BH-ID=11326726

200	0□	aUlice i trgovi Sarajeva etopografija, geneza i toponimija fAlija Bejtić g[fotosi Alija Bejtić gprijevod rezimea Branka Bokonjić]
700	□1	aBejtić bAlija 4070 4600 (Авторът на текста е и фотограф. При такава книга двата вида отговорност са равнопоставени и затова подполе 4 е повторено.)

21. *

101	0□	abul
200	0□	aНоев ковчег ероман fЙордан Димитров Радичков
700	□1	31854053 sca aРадичков bЙордан Димитров f1929-2004 4070
700	□1	31854053 sba aRadičkov bJordan Dimitrov f1929-2004 4070 (Паралелни полета 70X се използват само в системи COBISS, които поддържат каталози на кирилица и латиница.)

22. *

100	□□	bd c1985 hbul lba
101	0□	aeng
200	0□	aMr. William Shakespeares comedies, histories and tragedies, published according to the true original copies
700	□1	3975717 sba aShakespeare bWilliam f1564-1616 4070
700	□1	3975717 sca aШекспир бУилям f1564-1616 4070 <i>(За паралелни полета 70X подполето s е задължително. Азбуката, въведена в първото поле 700 отговаря на азбуката на основното заглавие.)</i>

701 ИМЕ НА ЛИЦЕ – АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ

Полето съдържа името на лице с алтернативна отговорност за произведението, описано в библиографския запис. В поле 701 се въвежда винаги формата на имената, избрана за редна дума.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ	ПОВТАРЯЕМОСТ	
701	Име на лице – Алтернативна интелектуална отговорност	r
a	Първи елемент от редната дума	nr
b	Част от име, различно от първия елемент на редната дума	nr
c	Допълнения към имената, освен години	r
d	Римски цифри	nr
e	Месторабота**	nr
f	Дати	nr
s	Азбука*	nr
3	Номер на контролния запис	nr
4	Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица	r
6	Данни за връзки между полетата**	nr
7	Шифър на изследователя*	nr
8	Шифър на институцията/ организацията*	r
9	Номер на предишен контролен запис*	nr

Индикатори

ИНДИКАТОР	СТОЙНОСТ	ЗНАЧЕНИЕ
1		Индикатор за изход
	0	Включва се в персонална библиография
	1	Включва се в библиографии и каталози
	2	Не се включва в персонална библиография*
2		Начин на въвеждане на името
	0	Въвежда се само име или име и фамилия (прав ред)
	1	Въвежда се фамилия (бащино име, име на фамилия и т.н.) и име (инверсия)

С Индикатор 1 се означава дали под името на автора се прави каталожна картичка (препратка) с допълнително описание и дали библиографската единица се включва или не в неговата персонална библиография.

Индикатор 2 означава вида на личното име според начина на въвеждането му. Индикаторът означава дали името е въведено в прав ред (само име или име и фамилия) или в инверсия (фамилия и име).

Предвижда се нормативен контрол на личните имена

При каталогизация с нормативен контрол стойността на индикатор 2 се взема от поле 200 на съответния контролен запис.

Не се предвижда нормативен контрол на личните имена

При каталогизация без нормативен контрол стойността на индикатор 2 трябва да се въведе ръчно.

ПОДПОЛЕТА

7016 Данни за връзка между полетата**

Въвежда се номер от 01 до 99 за свързване на поле 701 със съответното поле 901.

За останалите подполета в поле 701 се прилагат същите препоръки както за поле 700 (вж поле 700).

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Когато публикацията е дело на двама или трима автори, редната дума за първия автор се въвежда в поле 700 (като редна дума на основната каталожна картичка). Имената на втория и на третия автор се въвеждат в повтарящо се поле 701. В запис, заедно с поле 700 не може да има повече от две полета 701.

Когато публикацията е дело на повече от трима автори, тя се разглежда като анонимна публикация. Редната дума за авторите се въвежда в поле 701 според действащите каталожни правила (Вж и *Приложение F*). В този случай поле 700 не се попълва.

В поле 701 задължително се попълва и подполе 4 – *Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица* (Вж Приложение H).

Предвижда се нормативен контрол на личните имена

Установените редни думи, които са имена на лица, се въвеждат в база данни за нормативен контрол. В подполе 7013 на библиографския запис се въвежда ID на контролния запис, чрез който в поле 700 (подполета a, b, c, d, f, 7) се пренасят автоматично установената редна дума и шифърът на изследователя от поле 200 (подполета a, b, c, d, f, r). Виж Ръководството *COBISS3/Каталогизация*, глава *Въвеждане на данни при нормативен контрол*.

За системите COBISS, които поддържат каталози на повече от една азбука, полето 701 е повтарящо се (виж примери 7, 8). Един контролен запис може да съдържа две установени точки за достъп на различни азбуки (кирилица, латиница). Следователно с подобен контролен запис се свързва повторено поле 701. В първото поле 701 се въвежда редната дума, която съответства на азбуката на основното заглавие.

След внедряването на нормативен контрол на имената на лица, подполето 7016 е отменено, защото връзката между полетата 701 и 901 вече се осъществява чрез поле 3 – *Номер на контролния запис*. На основата на тази връзка съдържанието на полетата 400 от контролния запис се прехвърля автоматично в полетата 901.

Не се предвижда нормативен контрол на личните имена

При каталогизация без нормативен контрол всички подполета на поле 701 се попълват ръчно (Примери 5, 6). Подполе *б* – *Данни за връзка между полетата* е предназначено за свързване на установената форма на редната дума с други форми на имената на автора. Полета 701 и 901 се свързват по такъв начин, че в подполе *б* и на двете полета се въвежда един и същ номер (01 – 99). Когато на поле 701 съответстват повече полета 901, във всяко едно от тях (в подполе *б*) се въвежда един и същ номер.

Библиография на изследователя

Когато стойността на индикатор 1 е 2, библиографската единица не се включва в персоналната библиография на автора. Индикаторът не влияе върху съставянето на останалите библиографии.

Подполетата 70X7 и 70X8 са предназначени за съставяне и оценяване на библиографии на изследователите. Особеностите при въвеждане на имената на авторите за съставяне на библиография са посочени в *Приложение F*.

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

200f *ЗАГЛАВИЕ И СВЕДЕНИЯ ЗА ОТГОВОРНОСТ*, Първо сведение за отговорност

В поле 200 данните се записват така, както са посочени в библиографската единица. Когато в подполе *f* има две или три имена на лица (предимно три имена), имената след първото често са имена на лица с алтернативна отговорност и се въвеждат в поле 701 във форма на точка за достъп.

700 *ИМЕ НА ЛИЦЕ - ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*

За произведения, чиито автори са не повече от трима, в поле 700 се въвежда установената редна дума за първия автор. В поле 701 данните се въвеждат според правилата, които важат за поле 700.

702 *ИМЕ НА ЛИЦЕ - ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*

Имената на лица, за които е преценено, че имат по-малка отговорност от тези, чиито имена са посочени в полета 700 и/или 701, трябва да се въвеждат в поле 702. В поле 702 данните се въвеждат според правилата, които важат за поле 701.

901 *ИМЕ НА ЛИЦЕ – АЛТЕРНАТИВНА ОТГОВОРНОСТ (ВАРИАНТ НА УСТАНОВЕНАТА РЕДНА ДУМА)*

Вариант на редна дума, т.е. невъзприети форми на редните думи от поле 701.

903 *ИМЕ НА ЛИЦЕ (ДРУГА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)*

Сродна редна дума, т.е. установена редна дума, която е свързана с друга установена редна дума в поле 70X.

904 *ИМЕ НА ЛИЦЕ (ПАРАЛЕЛНА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)**

Паралелната редна дума, т.е. установената редна дума за лицето, въведена в поле 70X на друг език или азбука.

ПРИМЕРИ

1.

700	□1	a Newton, b Clive R. (<i>автор</i>)
701	□1	a Parker, b R.S. (<i>съавтор</i>)

2. * COBISS.SI-ID=120863744

200	0□	a Veliki slovensko-nemški slovar d Grosses slowenisch- deutsches Wörterbuch f sestavili Doris, Božidar in Primož Debenjak
700	□1	3 179299 a Debenjak b Doris 4 070
701	11	3 1870435 a Debenjak b Božidar 7 02124 4 070
701	11	3 179555 a Debenjak b Primož 4 070 <i>(Публикацията е дело на трима автори с равностойна отговорност. Името на първия автор се въвежда в поле 700, а имената на другите двама алтернативни автори – в полета 701.)</i>

3. * COBISS.SI-ID=97748480

200	1□	a Pogumno v računalništvo I e piročnik za prvo leto vpeljevanja predmeta računalništvo v osnovni šoli f [avtorji Rado Wechtersbach ... et al.]
701	11	a Wechtersbach b Rado 4 070 <i>(Публикацията има повече от трима автори с равностойна отговорност. Името на автора, посочено на първо място се въвежда в поле 701. Имената на останалите автори също могат да бъдат въведени, ако е необходимо да се визуализират или да бъдат точки за достъп.)</i>

4. * COBISS.SI-ID=79345408

200	1□	a Slovenci skozi čas e kronika slovenske zgodovine f Janez Marolt ... [et al.] g [uredil in podpise k slikam napisal Jaro Mihelač]
300	0□	a Soavtorji: Darja Mihelič, Maja Žvanut, Franc Rozman, Janko Prunk, Ferdo Kresal
701	11	3 1578339 a Marolt b Janez f 1943- 7 00599 4 070
701	11	3 2633059 a Mihelič b Darja 7 06501 4 070
701	11	3 2265443 a Žvanut b Maja 7 04526 4 070
701	11	3 1535331 a Rozman b Franc f 1941- 7 00386 4 070
701	11	3 1533027 a Prunk b Janko 7 00375 4 070
701	11	3 1519715 a Kresal b France 7 00312 4 070
702	01	a Mihelač b Jaro 4 340 <i>(За нуждите на библиографиите на изследователи, при публикациите с повече от трима автори е възможно да се попълват повече полета 701. При записи, създадени преди прилагането на нормативен контрол, подполе 3 в полетата 70X не винаги е попълвано.)</i>

5. * COBISS.BH-ID=7626758

200	0□	a Higijena ishrane sa dijetetikom f Sejdo Ćatović, Sulejman Kendić, Amra Ćatović
700	□1	a Ćatović b Sejdo 4 070
701	11	a Kendić b Sulejman 4 070
701	11	a Ćatović b Amra 4 070

6. * COBISS.SR-ID=182614279

200	1□	a Tehnologija obrade II e za treći razred mašinske škole e obrazovni profili: mašinski tehničar i brodomašinski tehničar f Milenko Jovičić ... [et al.] g [crteže izradio Blagoje Konstantinović]
701	11	a Jovičić b Milenko 4 070
702	01	a Konstantinović b Blagoje 4 440 <i>Когато публикацията има повече от трима автори с равностойна отговорност, името на автора, посочено на първо място се въвежда в поле 701.)</i>

7. *

200	1□	a Најлепше класичне бајке f Андерсен, Грим, Перо g изабрала и приредила
-----	----	--

		Снежана Кићовић-Пејаковић
701	11	37661415 scb a Андерсен b Ханс Кристијан f 1805-1875 4070
701	11	37661415 sba a Andersen b Hans Christian f 1805-1875 4070
701	01	33079271 scb a Грим b Јакоб f 1785-1863 4070
701	01	33079271 sba a Grimm b Jacob f 1785-1863 4070
701	01	33079527 scb a Грим b Вилхелм f 1786-1859 4070
701	01	33079527 sba a Grimm b Wilhelm f 1786-1859 4070
701	01	33079271 scb a Перо b Шарл f 1628-1703 4070
701	01	33079271 sba a Perrault b Charles f 1628-1703 4070
		<i>(Паралелни полета 70X се използват само в системи COBISS, които поддържат каталози на кирилица и латиница.)</i>

8. *

200	0□	a Електроенергетика f Петко Нотов, Стефка Неделчева
700	□1	310230629 sca a Нотов b Петко Петров f 1935- 4070
700	□1	310230629 sba a Notov b Petko Petrov f 1935- 4070
701	11	313328229 sca a Неделчева b Стефка Иванова f 1953- 4070
701	11	313328229 sba a Nedelčeva b Stefka Ivanova f 1953- 4070
		<i>(Подполетата 3 в паралелни полета 70X съдържат един и същ ID на контролен запис, защото двете паралелни установени форми на редни думи са прехвърлени от един и същ контролен запис.)</i>

702 ИМЕ НА ЛИЦЕ – ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ

Полето съдържа името на лицето, което има вторична отговорност за произведението, описано в библиографския запис (напр. илюстратор, преводач, редактор, фотограф и др.). Името се показва във формата, която е избрана за установена редна дума.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ
702	Име на лице – Вторична интелектуална отговорност	r
	a <i>Първи елемент от редната дума</i>	nr
	b <i>Част от име, различно от първия елемент на редната дума</i>	nr
	c <i>Допълнения към имената, освен години</i>	r
	d <i>Римски цифри</i>	nr
	e <i>Месторабота**</i>	nr
	f <i>Дати</i>	nr
	s <i>Азбука*</i>	nr
	3 <i>Номер на контролния запис</i>	nr
	4 <i>Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица</i>	r
	6 <i>Данни за връзки между полетата**</i>	nr
	7 <i>Шифър на изследователя*</i>	nr
	8 <i>Шифър на институцията/организацията*</i>	r
	9 <i>Номер на предишен контролен запис*</i>	nr

Индикатори

ИНДИКАТОР	СТОЙНОСТ	ЗНАЧЕНИЕ
1		Индикатор за изход
	0	<i>Включва се в персонална библиография</i>
	1	<i>Включва се в библиографии и каталози</i>
	2	<i>Не се включва в персонална библиография*</i>
2		Начин на въвеждане на името
	0	<i>Въвежда се само име или име и фамилия (прав ред)</i>
	1	<i>Въвежда се фамилия (бащино име, име на фамилия и т.н.) и име (инверсия)</i>

С Индикатор 1 се означава дали под името на автора се прави каталожна картичка (препратка) с допълнително описание и дали библиографската единица се включва или не в неговата персонална библиография.

Индикатор 2 означава вида на личното име според начина на въвеждането му. Индикаторът означава дали името е въведено в прав ред (само име или име и фамилия) или в инверсия (фамилия и име).

Предвижда се нормативен контрол на имената на лица

При каталогизация с нормативен контрол стойността на индикатор 2 се взема от поле 200 на съответния контролен запис.

Не се предвижда нормативен контрол на имената на лица

При каталогизация без нормативен контрол стойността на индикатор 2 трябва прецизно да се въведе ръчно.

ПОДПОЛЕТА

7026 Данни за връзки между полетата**

Въвежда се номер от 01 до 99 за свързване на поле 702 със съответното поле 902.

За останалите подполета в поле 702 се прилагат същите указания както за подполетата на поле 700 (вж поле 700).

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

В записа поле 702 може да бъде попълнено и когато полетата 700 и 710 не са въведени. В поле 702 задължително трябва да бъде попълнено подполе 4 - *Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица* (вж Приложение H).

Предвижда се нормативен контрол на личните имена

Когато се прилага нормативен контрол за имената на лица, за въвеждането на данни в поле 702 се отнасят същите указания както за поле 701 (виж примери 7, 8).

Не се предвижда нормативен контрол на личните имена

При каталогизация без нормативен контрол всички подполета на поле 702 се попълват ръчно (Примери 5, 6). Подполе 6 – *Данни за връзка между полетата* е предназначено за свързване на установената форма на редната дума с други форми на имената на автора. Полета 702 и 902 се свързват по такъв начин, че в подполе 6 и на двете полета се въвежда един и същ номер (01–99). Когато на поле 702 съответстват повече полета 902, във всяко едно от тях (в подполе 6) се въвежда един и същ номер.

Библиография на изследователя

Когато стойността на индикатор 1 е 2, библиографската единица не се включва в персоналната библиография на автора. Индикаторът не влияе на визуализацията на други библиографии.

Подполетата 70X7 и 70X8 са предназначени за съставяне на библиография на изследователи. Подробности за включването на автори, за които се съставя библиография са дадени в Приложение F.

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

200fg *ЗАГЛАВИЕ И СВЕДЕНИЯ ЗА ОТГОВОРНОСТ, Първо сведение за отговорност, Следващо сведение за отговорност*

В поле 200 данните се записват така, както са посочени в библиографската единица. Установената форма на името на лицето, посочено в подполета **f** или **g**, което има вторична отговорност за библиографската единица се въвежда в поле 702.

700 *ИМЕ НА ЛИЦЕ - ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*

За произведения, чиито автори са не повече от трима, в поле 700 се въвежда установената редна дума за първия автор. В поле 701 данните се въвеждат според правилата, които важат за поле 702.

701 *ИМЕ НА ЛИЦЕ - АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*

Полето се използва когато повече автори имат една и съща интелектуална отговорност за произведението. В поле 701 данните се въвеждат според правилата, които важат за поле 702.

902 *ИМЕ НА ЛИЦЕ – ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ (ВАРИАНТ НА РЕДНА ДУМА)*

Вариантна, невъзприета форма на името на автора, въведено в поле 702.

903 *ИМЕ НА ЛИЦЕ – (ДРУГА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)*

Друга установена редна дума, която е свързана с установената редна дума в поле 70X.

904 *ИМЕ НА ЛИЦЕ (ПАРАЛЕЛНА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)**

Паралелната редна дума, т.е. установената редна дума за лицето, въведена в поле 70X на друг език или азбука.

ПРИМЕРИ

1.

702	□1	a Irvin b Thomas Francis 4440 <i>(Името на лице с вторична интелектуална отговорност, с код, който го определя като илюстратор.)</i>
-----	----	--

2. * COBISS.SI-ID=8665600

200	0□	a O vprašanju biti f Martin Heidegger g [prevedel in spremno besedo napisal Tine Hribar]
700	□1	a Heidegger b Martin 4070
702	11	31557347 a Hribar b Tine 700494 4080 4730 <i>(Когато едно и също лице има няколко вида интелектуална отговорност, те се въвеждат в повторени подполета 4. В записите, създадени преди въвеждането на нормативен контрол, подполето 3 на полета 70X невинаги е попълвано.)</i>

3. * COBISS.SI-ID=123567104

200	0□	a Gospodinjstvo 5 i Učbenik za 5. razred devetletne osnovne šole f Gregor Torkar, Polonca Bratož Opaškar g [ilustratorji Matjaž Schmidt, Polonca Bratož Opaškar, Janja Kunaver g fotografije Vojko Opaškar ... et al.]
700	□1	38628323 a Torkar b Gregor 723553 4070
701	11	38628835 a Bratož Opaškar b Polonca 4070 4440

702	01	35829219	aSchmidt	bMatjaž	4440
702	01	39838435	aKunaver	bJanja	4440
702	01	38630371	aOpaškar	bVojko	4600

4. * COBISS.SI-ID=7745849

200	1□	aKoroške pripovedke	f[zbral]	Vinko Möderndorfer	g[ilustriral Gvido Birolla]
702	11	35177699	aMöderndorfer	bVinko	f1894-1958 4220
702	01	aBirolla	bGvido	4440	

(В записи, създадени преди прилагането на нормативен контрол, подполе 3 невинаги е въвеждано.)

5. * COBISS.BH-ID=7294214

200	0□	aKosovo	ekratka povijest	fNoel Malcolm	g[prevod Senada Kreso, Sabina Berberović, Amira Sadiković]
700	□1	aMalcolm	bNoel	4070	
702	01	aKreso	bSenada	4730	
702	01	aBerberović	bSabina	4730	
702	01	aSadiković	bAmira	4730	

6. * COBISS.SR-ID=43019783

200	1□	aZlatna vrba	eerotске narodne pesme	f[sakupio]	Vitko Aleksić
702	01	aAleksić	bVitko	4220	

7. *

200	0□	a†Les †historiens français à l'œuvre: 1995-2010	f	sous la direction de Jean-François Sirinelli ... [et al.]			
702	01	314127973	sba	aSirinelli	bJean-Francois	f1949-	4340
702	01	314127973	sca	aСиринели	bЖан-Франсоа	f1949-	4340

(Паралелни полета 70X се използват само в системи COBISS, които поддържат каталози на кирилица и латиница.)

8. *

200	1□	aИнтервенционизам Уједињених нација	e1991-2004	fприредили Матс Бердал и Спирос Икономидис	gпревела са енглеског језика Наташа Бошковић		
702	11	313918873	scb	aБердал	bМатс	4340	4080
702	11	313918873	sba	aBerdal	bMats	4340	4080
702	01	313918903	scb	aИкономидис	bСпирос	4340	4080
702	01	313918903	sba	aEconomides	bSpyros	4340	4080
702	01	31497703	scb	aБошковић	bНаташа	f1982-	4730
702	01	31497703	sba	aBošković	bNataša	f1982-	4730

9XX БЛОК ЗА НАЦИОНАЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ*

СПИСЪК НА ПОЛЕТАТА

- 900 Име на лице – първична интелектуална отговорност (вариант на редна дума)
- 901 Име на лице – алтернативна интелектуална отговорност (вариант на редна дума)
- 902 Име на лице – вторична интелектуална отговорност (вариант на редна дума)
- 903 Име на лице (свързана установена редна дума)
- 904 Име на лице (паралелна установена редна дума)
- 910 Наименование на колективен орган – първична интелектуална отговорност (вариант на редна дума)
- 911 Наименование на колективен орган – алтернативна интелектуална отговорност (вариант на редна дума)
- 912 Наименование на колективен орган – вторична интелектуална отговорност (вариант на редна дума)
- 960 Име на лице, използвано като предмет (невъзприета форма на името)
- 961 Наименование на колективен орган, използвано като предмет (невъзприета форма на наименованието)
- 962 Име на фамилия, използвано като предмет (невъзприета форма на името)
- 965 Заглавие, използвано като предмет (вариант на заглавието)
- 966 Тематична предметна рубрика (невъзприета форма на рубриката)
- 967 Географска предметна рубрика (невъзприета форма на рубриката)
- 968 Хронологична предметна рубрика (невъзприета форма на рубриката)
- 969 Формална предметна рубрика (невъзприета форма на рубриката)
- 970 Поле за нуждите на библиографията
- 992 Поле за локално използване
- 993 Поле с локално определяно съдържание

Блок 9XX е предназначен за национално и локално използване.

Данните, въведени в този блок не са включени в международния обмен на данни.

904 ИМЕ НА ЛИЦЕ (ПАРАЛЕЛНА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)

Поле 904 съдържа паралелна установена редна дума, т.е. установена редна дума, свързана с установената редна дума в поле 700, 701 или 702. В свързаните полета се показва едно и също име, въведено на различни азбуки или езици.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ
904	Име на лице (паралелна установена редна дума)*	r
a	<i>Първи елемент от редната дума</i>	nr
b	<i>Част от име, различно от първия елемент на редната дума</i>	nr
c	<i>Допълнения към имената, освен години</i>	r
d	<i>Римски цифри</i>	nr
f	<i>Дати</i>	nr
s	<i>Азбука</i>	nr
3	<i>Номер на контролния запис</i>	nr
9	<i>Език</i>	nr

Индикатори

Стойността на индикатор 1 в поле 904 автоматично се пренася от полетата 70X (виж описанието на индикатор 1 към полета 700, 701 и 702).

Стойността на индикатор 2, с която се означава формата, т.е. начина на въвеждане на името на лицето, се прехвърля автоматично от поле 700 на съответния контролен запис (виж индикаторите в поле 700).

ПОДПОЛЕТА

904s Азбука

Подполето съдържа код, с който се означава азбуката на основната установена редна дума (виж примери 1, 2). То се използва само при системи COBISS, които поддържат каталози на повече от една азбука.

За всички други подполета на поле 904 се отнасят същите указания като за поле 900.

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Полето се използва само при каталогизация с нормативен контрол в системата COBISS.BG, в която за произведения, публикувани на български език и на езици с друга кирилица се използват различни установени редни думи. След като в поле 70X3 се въведе ID на контролния запис, съответният брой полета 904 (едно или две) се добавя автоматично. Копират се данните от поле 700 на съответния контролен запис.

СВЪРЗАНИ ПОЛЕТА

200fg *ЗАГЛАВИЕ И СВЕДЕНИЯ ЗА ОТГОВОРНОСТ, Първо сведение за отговорност, Следващи сведения за отговорност*

В поле 200 данните за отговорност се записват така, както са посочени в библиографската единица.

70X *ИМЕ НА ЛИЦЕ – ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ, ИМЕ НА ЛИЦЕ - АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ, ИМЕ НА ЛИЦЕ – ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*

Установени редни думи на друга азбука или друг език.

ПРИМЕРИ

1. *

101	0□	arus
200	0□	aПетербуржские повести fН. В. Гоголь g[подг. текста Б. М. Эйхенбаум]
700	□1	34562789 sca aГоголь bНиколай Васильевич f1809-1852 4070
700	□1	34562789 sba aGogol' bNikolaj Vasil'evič f1809-1852 4070
702	01	327162725 sca aЭйхенбаум bБорис Михайлович f1886-1959 4220
702	01	327162725 sba aEjhenbaum bBoris Mihajlovič f1886-1959 4220
904	01	34562789 9bul sca aГогол bНиколай Василиевич f1809-1852
904	01	327162725 9bul sca aЕйхенбаум bБорис Михайлович f1886-1959 (В паралелни полета 700 и 702 са въведени унифицирани редни думи на кирилица и на латиница. В полетата 904 са въведени унифицирани редни думи на български език.)

2. *

101	1□	abul crus
200	0□	aМъртви души епоема fНиколай В. Гогол gПрев. от рус. Димитър Подвързачов
700	□1	34562533 sca aГогол bНиколай Василиевич f1809-1852 4070
702	01	34563045 sca aПодвързачов bДимитър Димитров f1881-1937 4730
702	01	34563045 sca aPodvarzacov bDimitar Dimitrov f1881-1937 4730
904	□1	34562533 sca aГоголь bНиколай Васильевич f1809-1852
904	□1	34562533 sba aGogol' bNikolaj Vasil'evic f1809-1852 (Когато оригиналната форма на името е на чужда кирилица, в поле 700 се въвежда установената редна дума на български език. В едното от полетата 904 установената редна дума е на кирилица, а в другото - на латиница.)

970 ПОЛЕ ЗА НУЖДИТЕ НА БИБЛИОГРАФИЯТА*

Полето е предназначено за въвеждане на данни, които са необходими за представяне на резултатите от изследователския труд, които не съществуват в други категории данни във формата COMARC/B.

Подполета и повтаряемост

ПОЛЕ/ПОДПОЛЕ		ПОВТАРЯЕМОСТ
970		Поле за нуждите на библиографията*
	a	<i>Отговорност – колективен орган</i>
	b	<i>Общ брой на авторите</i>
	c	<i>Брой знаци</i>
	d	<i>Начин на публикуване на сборника</i>
	e	<i>Данни за точкова система на оценка</i>
	f	<i>Общ брой сътрудници в изследване</i>

Индикатори

Полето няма индикатори.

ПОДПОЛЕТА

970a Отговорност – колективен орган

Подполето се използва за въвеждане на данни за първична колективна отговорност. Данните се въвеждат само когато първичната отговорност не личи от подполе 200a. (напр. Материали от конференция). Това подполе дава възможност и за въвеждане на код за отношението на колективния орган към библиографската единица (виж пример 14).

970b Общ брой на авторите

Подполето се използва за въвеждане на общия брой на авторите, когато всички автори не са въведени в полетата на 70X. Лица, които са взели участие в научното изследване, но не са участвали в изготвянето на документа (обикновено статия), не се включват в общия брой на авторите. Данните се използват за определяне приноса на отделните автори.

970c Брой на знаците

Подполето е определено за въвеждане на броя на знаците (включително разстояния и пунктуация), които произведението съдържа. Използва се когато на основата на данните

в подполе 215a - *Вид и специфична характеристика на материала* не може задоволително да се оцени обемът на текста в съответствие с действащите разпоредби за оценка на дейността на изследователите.

970d Начин на публикуване на сборника

Данните се въвеждат в записи за сборници, които са излизали като част от научно списание. Подполето е кодирано. Въвежда се код, който означава дали сборникът е излизал като редовен или извънреден брой на списание.

0	<i>редовен брой</i> Библиографската единица е публикувана като редовен брой на списанието или се приема за редовен брой с решение на компетентния орган.
1	<i>извънреден брой</i>

970e Данни за точкова система на оценка

Тези данни се отнасят до оценката на дейността на изследователите.

0	<i>оригиналното произведение не е публикувано</i> Данните се въвеждат когато, на основата на други данни, изчисленият брой точки за дейността на изследователя е бил неправилен (броят на точките трябва да се намали наполовина или произведението би останало без точки). На основата на този код произведението може да получи всички необходими точки. Примерът представя произведения, които са публикувани в превод, без да са публикувани на оригиналния език. На основата на този код на превода се определят точки като на оригинално произведение. (виж пример 10). Когато има повече от един превод, данните се въвеждат само в подполе за първото произведение. Данни се въвеждат и в записи за някои съставни части. Когато публикациите са маркирани като препечатки, но в действителност са поправени издания, кодът се въвежда в записите за онези глави, които в сравнение с предишното издание са добавени по-късно (виж пример 15).
1	<i>за записа не са определени точки</i> Данните се въвеждат, когато за записа не са определени точки. Запис, съдържащ този код се включва в персоналната библиография с принадлежащите към него цитирания, но на самото произведение не се определят точки (Примери Error! Reference source not found. , Error! Reference source not found. , Error! Reference source not found.).

970f Общ брой на сътрудници в изследване

Подполето е предназначено за въвеждане на данни за общия брой на сътрудниците в научно изследване, когато те не са посочени в полетата 70X (виж примери 16, 17). Данните се използват за изчисляване на частта на авторство в изследователския процес.

БЕЛЕЖКИ ЗА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПОЛЕТО

Въвеждането на данни в подполе 970a е необходимо за представяне на записа като библиографско цитиране (ISO 690, IEEE ...). Извличането на първична отговорност на колективен орган от подполе 710a е невъзможно, защото то може да се повтори с поле 200a. Извличането на

отговорността от подполе 200f също е неуместно, тъй като там тя е съпроводена от въвеждащи изрази, (напр. организатор, организирана от и др.). Ако поле 710 съдържа подполе 4 – Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица, *видът на авторската отговорност може да се въведе в подполе 970a в кръгли скоби (виж пример 14).*

Информацията за броя на знаците се дава на каталогизатора от автора. Тя се използва при следните случаи:

- когато няма информация за броя на страниците, въведени в подполе 215a (Примери **Error! Reference source not found., Error! Reference source not found.**);
- когато информацията за броя на страниците, въведени в подполе 215a е във форма, която не позволява автоматично изчисляване на броя на страниците;
- когато в една страница от материала се съдържат повече от 2000 знака (вкл. разстоянията и пунктуационните знаци) (Пример 14);
- в случай на издаване на един и същ текст на няколко езика (в този случай за меродавен се приема само обемът на оригиналния текст, Пример **Error! Reference source not found.**).

При оценката на научно произведение броят на страниците се изчислява като броят на знаците от подполе 970с се разделя на 2000. Когато в записа отсъства подполе 970с, броят на страниците се изчислява от подполе 215a.

Подполетата 970b и 970f се използват когато в полетата 70X не може да се въведат поименно всички автори. В подполе 970b се въвежда броят на лицата, които биха получили кода за роля на лицето по отношение на библиографската единица "070" – *автор*, ако те не са изброени в полета 70X, а в подполе 970f – броят на лицата, които биха получили кода "927" – *сътрудник в изследване**.

ПРИМЕРИ

1. * COBISS.SI-ID=1350164

001	□□	ac ba cm d0
200	0□	a Zbornik predavanj XXXI. podiplomskega tečaja kirurgije za zdravnike splošne medicine, od 9.-11. februarja 1995 f uredil Vladimir Smrkolj g [izdale] Kirurške klinike, Univerzitetni klinični center, Ljubljana [in] Katedra za kirurgijo, Medicinska fakulteta, Univerza v Ljubljani
702	11	32042467 a Smrkolj b Vladimir 703250 4340
710	12	a Podiplomski tečaj kirurgije za zdravnike splošne medicine d31 f 1995 e Ljubljana
712	02	a Univerzitetni klinični center c Ljubljana b Kirurške klinike
712	02	a Medicinska fakulteta c Ljubljana b Katedra za kirurgijo (<i>Първичната отговорност на колективния орган личи от поле 200a и затова поле 970a не е необходимо.</i>)

2. * COBISS.SI-ID=123457024

001	□□	an ba cm d1
200	1□	a Zbornik posvetovanja f Dnevi slovenske informatike 2003, Portorož, Slovenija, 16-18. april 2003 g furedniški odbor Sašo Novaković (odgovorni urednik) ... et al.]
702	11	3804707 a Novaković b Aleksander 4340
702	01	32698339 a Schlamberger b Niko 706882 4340
702	01	34227939 a Indihar Štemberger b Mojca 715478 4340
702	01	311298147 a Učak b Martina 4340
710	12	a Dnevi slovenske informatike f 2003 e Portorož

970	□□	a Dnevi slovenske informatike, Portorož, Slovenija, 16-18. april 2003 (<i>Първичната отговорност на колективния орган не личи от поле 200a и затова трябва да бъде въведена в подполе 970a.</i>)
-----	----	--

3. *

001	□□	an ba ca d2 t1.01
200	1□	a ≠The ≠second data release of the Sloan Digital Sky Survey f Kevork Abazajian ... [et al.]
701	11	3110793059 a Abazajian b Kevork 4070
701	01	...
701	01	33442275 a Seljak b Uroš 7111814070
701	01	...
970	□□	b163 (<i>Статията е подписана от 163 души. Препоръчва се в записите за библиографии на изследователи да се въвеждат колкото е възможно повече автори, защото по-подробните записи осигуряват по-голяма съпоставимост с чуждестранни бази данни (например, Scopus) и по-добро идентифициране при цитеране. Ако все пак авторите са прекалено много, за да може всички да се въведат, в подполе 970b се въвежда техният брой.</i>)

4. * COBISS.SI-ID=120123392

001	□□	an ba cm d0
200	0□	a Zbornik referatov f 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002 g [urednik Ivan Turk]
702	01	31782115 a Turk b Ivan f 1930- 701604 4340
710	12	a Mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov d 10 f 2002 e Čatež
970	□□	a 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002 (<i>Първичната отговорност на колективния орган не личи от поле 200a и затова трябва да бъде въведена в подполе 970a.</i>)

* COBISS.SI-ID=1858258

001	□□	an ba ca d2 t1.08
100	□□	c 2001 h slv ek
101	0□	a slv
102	□□	a svn
200	0□	a Strateško načrtovanje razvoja informatike e mit ali resničnost f Aleš Groznik
215	□□	a str. 73-94
464	□1	1120123392 (TI=Zbornik referatov AU=Turk, Ivan)
700	□1	34130147 a Groznik b Aleš 714990 4070 83-125 (<i>Записът за съставна част е свързан с монографията чрез поле 464.</i>)

Записът във формат ISBD:

GROZNIK, Aleš

Strateško načrtovanje razvoja informatike : mit ali resničnost / Aleš Groznik.

V: Zbornik referatov / 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002. - Ljubljana : Slovenski inštitut za revizijo, 2002. - ISBN 961-90962-4-X. - str. 73-94.

Записът във формат ISO 690:

GROZNIK, Aleš. Strateško načrtovanje razvoja informatike : mit ali resničnost. V: TURK, Ivan (ur.). 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002. *Zbornik referatov*. Ljubljana: Slovenski inštitut za revizijo, 2002, str. 73-94.

Записът във формат IEEE:

Aleš Groznik, "Strateško načrtovanje razvoja informatike : mit ali resničnost", V: *Zbornik referatov*, 10. mednarodna konferenca o revidiranju in kontroli informacijskih sistemov, Čatež, 24.-26. september 2002, Ivan Turk, ur., Ljubljana, Slovenski inštitut za revizijo, 2002, str. 73-94.

5. *

001	□□	an ba cm d1
200	1□	a ≠V.M. ≠Goldschmidt conference, Toulouse, 30th August-3rd September 1998 e extended abstracts
225	1□	a Mineralogical magazine x 0026-461X v Vol. 62A, September 1998
710	12	a Goldschmidt conference f 1998 e Toulouse
970	□□	d0 <i>(Кодът 0 в подполе 970d определя библиографската единица като материали от конференция, публикувани като редовен брой на научното списание „Mineralogical magazine“.)</i>

6. *

001	□□	an ba ca d2 t1.01 7ba
200	0□	a Transition of smectic A to tilted phases in thin free standing films of liquid crystal f Chia-Yuee Lum, Lye-Hock Ong & Mojca Čepič
215	□□	a str. 9-11 i ≠Vol. ≠40 h ≠no. ≠1 k 2011
970	□□	c 8269 <i>(В подполе 215a е посочено, че статията съдържа 3 страници. На основата на броя на знаците, според критериите на компетентната агенция за оценка на резултатите от дейността на изследователите, тя съдържа повече от 4 страници (напр., най-малко 8 000 знака). Данните за броя на страниците трябва да се въведат в подполе 970c.)</i>

7. *

001	□□	an ba cm d1 t2.01 7ba
200	1□	a Handbook of research on wireless security f Yan Zhang, Jun Zheng, Miao Ma [editors]
215	□□	a 2 zv. (loč. pag.) c ilustr. d 29 cm
970	□□	c 2400000 <i>(В подполето 215a не е посочен брой на страници. Необходимо е той да се въведе в подполе 970c, за да се оцени правилно монография с повече от 50 страници.)</i>

8. *

001	□□	an bl ca d2 t1.01 7ba
011	□□	a 1987-6092
200	1□	a From local to global and vice versa b Elektronski vir e comparative literature as a plural discipline f Tomaž Toporišič
215	□□	i ≠Vol. ≠5 h ≠issue ≠1 k 2011
970	□□	c 12243 <i>(В подполето 215a не е посочен брой на страници (статията е публикувана в интернет). Данните за броя на страниците отговарят на правилата за оценка на резултатите от дейността на изследователите. Затова е необходимо броят на знаците да се въведе в подполе 970c.)</i>

9. *

001	□□	an ba ca d2 t1.16 7ba
101	2□	a slv a eng c slv

200	0	a Uvod v mirila d Mirila e #a #cultural phenomenon f Andrej Pleterski
215		a Str. 9-10, 209-210
464	1	1 251763456
970		c 6633

(Пример за многоезичен текст. Програмата събира страниците на двата текста от подполе 215а. В съответствие с правилата за компетентната агенция за оценка на ефективността на дейностите на изследователите, при текстове на няколко езика се взема предвид само обема на текста на оригиналния език. В подполе 970с трябва да се въведе броят на знаците на оригиналния текст.)

10. *

001		an ba cm d0 t2.01 7ba
101	1	aslv cscd deng
200	0	a Ne tu, ne tam e Srbi v Beli krajini in njihova jezikovna ideologija v procesu zamenjave jezika f Tanja Petrović g [prevod Maja Đukanović]
300		a Delo je prevod srb. rokopisa za prvo objavo v slov.
970		e0

(Стойността на индикатора в поле 101 означава превод на оригинално произведение. В съответствие с правилата за компетентната агенция точките трябва да се намалят наполовина. Тъй като оригиналното произведение не е публикувано, кодът 0 в подполе 970е дава възможност на превода да бъдат определени точки като на оригинално произведение.)

11. *

001		an ba cm d1 t2.01 7ba
200	1	a Danes za jutri e razmišljanja o vzgoji in izobraževanju za trajnostni razvoj f uredila Suzana Sedmak g [risbe Alen Ježovnik]
215		a 142 str. cilustr., preglednice d 24 cm

001		an bl cm d0 7ba
135		av bi
200	1	a Danes za jutri b Elektronski vir e razmišljanja o vzgoji in izobraževanju za trajnostni razvoj f uredila Suzana Sedmak g [risbe Alen Ježovnik]
230		a El. knjiga
970		e1

(Монография е публикувана в печатен и в електронен формат и представлява пример за едно и също съдържание на различни носители. Следователно, с помощта на код 1 в подполе 970е, трябва единият от записите да се изключи от системата за определяне на точки.)

12. *

001		an ba cm d0 t2.11 7ba
200	0	a Uporaba metode benchmarking na področju komunalnih dejavnosti e diplomska naloga d The application of benchmarking method for municipal activities e graduation thesis f Špela Petelin

001		an ba cm d0 t2.25 7ba
200	0	a Uporaba metode benchmarking na področju komunalnih dejavnosti e delo je pripravljeno v skladu s Pravilnikom o podeljevanju Prešernovih nagrad študentom pod mentorstvom izr. prof. dr. Albina Rakarja f Špela Petelin
970		e1

(Бакалавърска теза е публикувана като научен проект (напр., проект, номиниран за наградата Прешерн). Следователно, с помощта на код 1 в

подполе 970е, трябва единият от записите да се изключи от системата за определяне на точки.)

13. *

001	□□	ac ba ca d2 t1.01 7ba
011	□□	a0268-3768
200	0□	a Detection of the eroding surface in the EDM process based on the current signal in the gap f Joško Valentinčič, Mihael Junkar
215	□□	astr. 294-301 c llustr. i ≠Vol. #28 h ≠no. #3/4 k 2006
300	1□	a Članek objavljen tudi v isti reviji Vol. 33, no. 7/8, 2007

001	□□	an ba ca d2 t1.01 7ba
011	□□	a0268-3768
200	1□	a Detection of the eroding surface in the EDM process based on the current signal in the gap f Joško Valentinčič, Mihael Junkar
215	□□	astr. 698-705 c llustr. i ≠Vol. #33 h ≠no. #7/8 k 2007
300	□□	a Članek objavljen tudi v isti reviji Vol. 28, no. 3/4, 2006
970	□□	e1 (Една и съща статия е публикувана по погрешка в два различни броя на едно и също списание. Затова има два записа (също и в Web of Science). Един запис трябва да се изключи от системата за определяне на точки с помощта на код I в подполе 970е. Записът с този код се включва в персоналната библиография и свързаните с него цитати също се вземат предвид.)

14. *

200	0□	a Dostojno jest e koncert pred gostovanjem v Rusiji, dvorana Union, Maribor, 4. marec 2012 f Koncertni zbor Carmina Slovenica g dirigentka Karmina Šilec g tolkala Nino Mureškič
300	□□	a Opis po koncertnem listu
675	□□	a 78.087.68 c 78.08 v UDCMRF 2006
702	01	38387683 a Šilec b Karmina 735579 4250 83-216.03
702	01	314886499 a Mureškič b Nino 4545
710	02	a Carmina Slovenica 4590
970	□□	a Carmina Slovenica (izvajalec) (Колективният орган с първична отговорност не личи от подполе 200а. Затова е необходимо той да се въведе в поле 970а. Видът на авторската отговорност на колективния орган по отношение на оригиналното произведение се въвежда в кръгли скоби.)

15. *

001	□□	an ba cm d1 t2.16
100	□□	c 2007 h slv l ba
200	0□	a Razpad f Chinua Achebe g [prevedel Branko Avsenak g spremno besedo napisal Nikolai Jeffs]
205	□□	a Dopolnjeni ponatis prevoda iz leta 1964
215	□□	a 219 str.
300	1□	a Prevod dela: Things fall apart
700	□1	329454691 a Achebe b Chinua f 1930-2013 4070
702	01	36652259 a Avsenak b Branko 4730
702	01	36691939 a Jeffs b Nikolai 731375 4080 (Актуализирана препечатка на публикацията Razpad.)

001	┐┐	an ba ca d2 t1.16
100	┐┐	c2007 hslv lba
200	0┐	aVzpon kritičnega bibliomita fNikolai Jeffs
215	┐┐	astr. 165-217
464	┐┐	14752655 (TI=Razpad AU=Achebe, Chinua AU=Avsenak, Branko AU=Jeffs, Nikolai)
700	01	36691939 aJeffs bNikolai 731375 4070
970	┐┐	e0 <i>(Занис за главата Vzpon kritičnega bibliomita от актуализираната препечатка на публикацията Razpad. В първото издание тази глава не съществува.. Кодът в подполе 970e означава, че на главата са определени всички точки, въпреки обстоятелството, че тя е била публикувана в препечатка.</i>

16. *

001	┐┐	an ba ca d2 t1.01
200	1┐	aKi-67 expression in breast carcinoma eits association with grading systems, clinical parameters, and other prognostic factors - a surrogate marker? fHelen Trihia ... [et al.]
701	11	3<n.z.1> aTrihia bHelen 4070
701	01	3<n.z.2> aMurray bSusan 4070
701	01	3<n.z.3> aPrice bKaren 4070
701	01	3<n.z.4> aGelber bRichard D. 4070
701	01	3<n.z.5> aGolouh bRastko 702686 4070 84-024
701	01	3<n.z.6> aGoldhirsch bAron 4070
701	01	3<n.z.7> aCoates bAlan S. 4070
701	01	3<n.z.8> aCollins bJohn 4070
701	01	3<n.z.9> aCastiglione-Gertsch bMonica 4070
701	01	3<n.z.10> aGusterson bBarry A. 4070
702	01	3<n.z.11> aLamovec bJanez 704376 4927 84-024
702	01	3<n.z.12> aJančar bJanez 709170 4927 84-024
702	01	3<n.z.13> aLindtner bJurij 705278 4927 84-024
702	01	3<n.z.14> aNovak bJanez 702882 f1941- 4927 84-024
702	01	3<n.z.15> aEržen bDarja 714441 4927 84-024
702	01	3<n.z.16> aNaglas bM. 4927
702	01	3<n.z.17> aSenčar bMojca 709216 4927
702	01	3<n.z.18> aČervek bJožica 703289 4927 84-024
702	01	3<n.z.19> aCerar bOlga 715832 4927 84-024
702	01	3<n.z.20> aŠtabuc bBorut 711949 4927
702	01	3<n.z.21> aŠebek bSlava 4927
970	┐┐	f54 <i>(Освен десетте автори, в изследователския екип Breast Study Group International, резултатите от работата на който са представени в статията, има още 54 члена. Извън авторите са въведени и имената на участниците в изследователската група от Словения. В подполе 970f е въведен общият брой на членовете на изследователския екип.)</i>

17. *

001	┐┐	an ba ca d2 t1.01
200	1┐	aSearch for new phenomena in the WW [to] l[nul'[nu]'final state in pp collisions at [square root] s = 7 TeV with the ATLAS detector f[prepared by]ATLAS Collaboration

702	01	33088739	aCindro	bVladimir	709081	4927
702	01	323035235	aDolenc	bIrena	724260	f1978- 4927
702	01	32805091	aFilipčič	bAndrej	707525	4927
702	01	324534627	aFratina	bSaša	723570	4927
702	01	34607075	aGorišek	bAndrej	718277	4927
702	01	34607331	aKerševan	bBorut Paul	718278	4927
702	01	34260451	aKramberger	bGregor	715642	4927
702	01	3105470819	aMaček	bBoštjan	728481	4927
702	01	33666275	aMandić	bIgor	712313	f1966- 4927
702	01	382629475	aMijović	bLiza	726577	4927
702	01	32309219	aMikuž	bMarko	704763	4927
702	01	3194012771	aTykhonov	bAndrii	731187	4927
970	□□		aATLAS Collaboration	f2891		

(В подполе 970ae въведен изследователският екип, който е посочен като автор на статията. В поле 702 са въведени имената на участниците от Словения. В подполе 970f е въведен общият брой на членовете на изследователския екип.)

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
022	НОМЕР НА ОФИЦИАЛНО ИЗДАНИЕ	□□						R			
	a Код за страната		0	0	0	-	0	NR	3	-	
	b Номер		0	0	0	-	0	NR		D	
	z Сгрешен номер		0	0	0	-	0	R		D	
040	CODEN	□□						R			
	a CODEN		-	0	-	-	-	NR		D	
	z Сгрешен CODEN		-	0	-	-	-	R		D	
041	ДРУГИ ИДЕНТИФИКАЦИОННИ НОМЕРА*	□□						R			
	a Код*		-	0	-	-	-	NR		D	
071	НОМЕР НА ИЗДАТЕЛЯ (ЗВУКОЗАПИСИ И НОТНИ ИЗДАНИЯ)	01						R			
	a Номер		-	-	-	-	0	NR		D	
	b Източник		-	-	-	-	0	NR		D	
100	ОБЩИ ДАННИ, СВЪРЗАНИ С ОБРАБОТКАТА	□□						NR			
	b Означение за годината на публикуване		0	1	0	0	0	NR	1	-	
	c Година на публикуване 1		1	1	1	1	1	NR	4	-	
	d Година на публикуване 2		0	0	0	0	0	NR	4	-	
	e Код за предназначение		0	0	0	0	0	NR	1	-	
	f Код за официално издание		0	0	-	-	0	NR	1	-	
	g Код за модифициран запис		0	0	0	0	0	NR	1	-	
	h Език на каталогизиране		1	1	1	1	1	NR	3	⁷	
	i Код за транслитерация		0	0	0	0	0	NR	2 ^v	-	
	l Азбука на основното заглавие		1	1	1	1	1	NR	2	-	
101	ЕЗИК НА ДОКУМЕНТА	0□						NR			
	a Език на текста		1	1	0	1	0	R	3	-	
	b Език на текста, от който е превеждано		0	-	0	0	0	R	3	-	
	c Език на оригинала		0	0	0	0	0	R	3	-	
	d Език на резюмето		0	0	0	0	0	R	3	-	
	e Език на съдържанието		0	0	0	-	0	R	3	-	
	f Език на заглавната страница		0	0	0	-	0	R	3	-	
	g Език на основното заглавие		0	0	0	0	0	NR	3	-	
	h Език на либрето и др.		0	-	0	-	0	R	3	-	
	i Език на съпроводителния материал		0	-	0	0	0	R	3	-	
	j Език на субтитрите		0	-	0	-	0	R	3	-	
102	СТРАНА НА ПУБЛИКУВАНЕ ИЛИ НА ПРОИЗВОДСТВО	□□						NR			
	a Страна		0	0	0	1	0	R	3	-	
	b Регион		0	0	0	0	0	R	2	-	
105	ТЕКСТ - МОНОГРАФИИ	□□						NR			
	a Кодове за илюстрации		0	-	0	0	0	R	1	-	
	b Кодове за формата на съдържанието		0	-	0	0	0	R	4 ^v	-	
	c Код за конференции		0	-	0	-	0	NR	1	-	
	d Означение за юбилеен сборник		0	-	0	-	0	NR	1	-	
	e Означение за наличие на показалец		0	-	0	-	0	NR	1	-	
	f Код за жанр		0	-	0	0	0	NR	2 ^v	-	
	g Код за биография		0	-	0	-	0	NR	1	-	
106	ТЕКСТ – ФИЗИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	□□						NR			
	a Означение за физическа форма		0	0	0	-	0	NR	1	-	

⁷ Предефинираната стойност за езика на каталогизацията зависи от езика, който се използва в библиотеката.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
110	ПРОДЪЛЖАВАЩИ РЕСУРСИ	□□						NR			
	a Вид на продължаващия ресурс		-	1	-	-	-	NR	1		-
	b Периодичност		-	1	-	-	-	NR	1		-
	c Регулярност		-	0	-	-	-	NR	1		-
	d Код за форма на материала		-	0	-	-	-	NR	1		-
115	ВИДЕОМАТЕРИАЛИ	□□						R			
	a Вид на материала		-	-	0	-	0	NR	1		-
	b Продължителност		-	-	0	-	0	NR	3		-
	c Цвят		-	-	0	-	0	NR	1		-
	d Звук		-	-	0	-	0	NR	1		-
	e Носител на звука		-	-	0	-	0	NR	1		-
	f Ширина или размери		-	-	0	-	0	NR	1		-
	g Физическа форма – прожекция на образи, филм		-	-	0	-	0	NR	1		-
	h Техника – видеозапис, филм		-	-	0	-	0	NR	1		-
	i Формат на показване – филм		-	-	0	-	0	NR	1		-
	j Придружаващ материал		-	-	0	-	0	R	1		-
	k Физическа форма – видеозаписи		-	0	0	-	0	NR	1		-
	l Формат на показване – видеозаписи		-	0	0	-	0	NR	1		-
	m Основа на емулсионния материал - прожекция на образи		-	-	0	-	0	NR	1		-
	n Вторична основа - прожекция на образи		-	-	0	-	0	NR	1		-
	o Стандарт за излъчване – видеозаписи		-	-	0	-	0	NR	1		-
	p Поколение		-	-	0	-	0	NR	1		-
	r Елементи при производството		-	-	-	-	0	NR	1		-
	s Цвят		-	-	-	-	0	NR	1		-
	t Емулсия на филма (поляризираност)		-	-	-	-	0	NR	1		-
	u Основа на филма		-	-	-	-	0	NR	1		-
	v Вид на звука		-	-	-	-	0	NR	1		-
	z Вид на филмовата основа		-	-	-	-	0	NR	1		-
	1 Степен на износеност на основата на филма		-	-	-	-	0	NR	1		-
	2 Комплектност		-	-	-	-	0	NR	1		-
	3 Дата на проверка на състоянието на филма		-	-	0	-	0	NR	6		-
116	ГРАФИЧНИ МАТЕРИАЛИ	□□						R			
	a Означение за конкретния материал		-	0	0	0	0	NR	1		-
	b Първична материална основа		-	-	0	0	0	NR	1		-
	c Вторична материална основа		-	-	0	0	0	NR	1		-
	d Цвят		-	-	0	0	0	NR	1		-
	e Техника (рисушки, живопис)		-	-	0	0	0	R	2		-
	f Техника (графични отпечатъци)		-	-	0	0	0	R	2		-
	g Предназначение		-	-	0	0	0	NR	2		-
117	ТРИИЗМЕРНИ АРТЕФАКТИ И ПРЕДМЕТИ	□□						R			
	a Означение за конкретния материал		-	0	0	-	0	NR	2		-
	b Материал		-	-	0	-	0	R	2		-
	c Цвят		-	-	0	-	0	NR	1		-
120	КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – ОБЩИ СВЕДЕНИЯ	□□						NR			
	a Цвят		-	0	0	0	0	NR	1		-
	b Показалец		-	0	0	0	0	NR	1		-
	c Съпроводителен текст		-	0	0	0	0	NR	1		-
	d Релеф		-	0	0	0	0	R	1		-

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	e	Картографска проекция	-	0	0	0	0	NR	2		-
	f	Нулев меридиан	-	0	0	0	0	R	2		-
121		КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – ФИЗИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	□□					NR			
	a	Размери	-	0	0	0	0	NR	1		-
	b	Първично картографско изображение	-	0	0	0	0	R	1		-
	c	Физически носител	-	0	0	0	0	NR	2		-
	d	Техника на създаване	-	0	0	0	0	NR	1		-
	e	Вид на репродукцията	-	0	0	0	0	NR	1		-
	f	Изравнение с геодезична мрежа	-	0	0	0	0	NR	1		-
	g	Форма на публикацията	-	0	0	0	0	NR	1		-
	h	Височина на датчика	-	0	0	0	0	NR	1		-
	i	Положение на датчика	-	0	0	0	0	NR	1		-
	j	Спектрален диапазон	-	0	0	0	0	NR	2		-
	k	Качество на изображението	-	0	0	0	0	NR	1		-
	l	Облачно покритие	-	0	0	0	0	NR	1		-
	m	Средна стойност на яснота на изображението на земната повърхност	-	0	0	0	0	NR	2		-
122		ВРЕМЕВИ ПЕРИОД НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ЕДИНИЦАТА	0□					R			
	a	Времеви период (d ГГГММДДЧЧ)	-	0	0	-	0	R	11 ^v		-
123		КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – МАЩАБ И КООРДИНАТИ	0□					R			
	a	Вид на мащаба	-	0	0	0	0	NR	1		-
	b	Стойност на линейния хоризонтален мащаб	-	0	0	0	0	R			-
	c	Стойност на линейния вертикален мащаб	-	0	0	0	0	R			-
	d	Координати – най-западна географска дължина	-	0	0	0	0	NR	8		-
	e	Координати – най-източна географска дължина	-	0	0	0	0	NR	8		-
	f	Координати – най-северна географска ширина	-	0	0	0	0	NR	8		-
	g	Координати – най-южна географска ширина	-	0	0	0	0	NR	8		-
	h	Ъглов мащаб	-	0	0	0	0	R	4		-
	i	Деклинация - северна граница	-	0	0	0	0	NR	8		-
	j	Деклинация - южна граница	-	0	0	0	0	NR	8		-
	k	Ректасцензия - източна граница	-	0	0	0	0	NR	6		-
	m	Ректасцензия - западна граница	-	0	0	0	0	NR	6		-
	n	Равноденствие	-	0	0	0	0	NR	4 ^v		-
	o	Епоха	-	0	0	0	0	NR	4 ^v		-
124		КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – ОЗНАЧЕНИЕ ЗА СПЕЦИФИЧЕН МАТЕРИАЛ	□□					NR			
	a	Вид на изображението	-	0	0	0	0	NR	1		-
	b	Форма на картографската единица	-	0	0	0	0	R	1		-
	c	Техника на представяне	-	0	0	0	0	R	2		-
	d	Позиция на платформата	-	0	0	0	0	R	1		-
	e	Категория на спътника	-	0	0	0	0	R	1		-
	f	Наименование на спътника	-	0	0	0	0	R	2		-
	g	Техника на записа	-	0	0	0	0	R	2		-
125		ЗВУКОЗАПИСИ И НОТНИ ИЗДАНИЯ	□□					NR			
	a	Вид на партитурата	-	0	0	0	0	NR	1		-
	b	Означение за партии	-	0	0	0	0	NR	1		-

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	с		-	0	0	0	0	R	1		-
126	ЗВУКОЗАПИСИ – ФИЗИЧЕСКО ОПИСАНИЕ	□□						NR			
	а		-	0	0	0	0	NR	1		-
	б		-	0	0	0	0	NR	1		-
	с		-	0	0	0	0	NR	1		-
	д		-	0	0	0	0	NR	1		-
	е		-	0	0	0	0	NR	1		-
	ф		-	0	0	0	0	NR	1		-
	г		-	0	0	0	0	NR	1		-
	h		-	0	0	0	0	R	1		-
	i		-	0	0	0	0	NR	1		-
	j		-	0	0	0	0	NR	1		-
	k		-	0	0	0	0	NR	1		-
	l		-	0	0	0	0	NR	1		-
	m		-	0	0	0	0	NR	1		-
127	ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ЗВУКОЗАПИСИ И НОТНИ ПРОИЗВЕДЕНИЯ	□□						NR			
	а		-	-	0	0	0	R	6		-
128	МУЗИКАЛНИ ИЗПЪЛНЕНИЯ И ПАРТИТУРИ	□□						R			
	а		-	0	0	0	0	R	3 ^v		-
	б		-	0	0	0	0	R	2		-
	с		-	0	0	0	0	R	2		-
130	МИКРОФОРМИ – ФИЗИЧЕСКО ОПИСАНИЕ	□□						R			
	а		-	0	0	-	0	NR	1		-
	б		-	0	0	-	0	NR	1		-
	с		-	0	0	-	0	NR	1		-
	д		-	0	0	-	0	NR	1		-
	е		-	0	0	-	0	NR	3		-
	ф		-	0	0	-	0	NR	1		-
	г		-	0	0	-	0	NR	1		-
	h		-	0	0	-	0	NR	1		-
	i		-	0	0	-	0	NR	1		-
135	ЕЛЕКТРОННИ РЕСУРСИ	□□						NR			
	а		-	0	0	0	0	NR	1		-
	б		-	0	0	0	0	NR	1		-
140	СТАРОПЕЧАТНИ ИЗДАНИЯ - ОБЩО	□□						NR			
	а		0	-	-	-	-	R	2		-
	б		0	-	-	-	-	R	1		-
	с		0	-	-	-	-	NR	1		-
	д		0	-	-	-	-	R	2		-
	е		0	-	-	-	-	NR	2		-
	ф		0	-	-	-	-	NR	1		-
	г		0	-	-	-	-	NR	1		-
	h		0	-	-	-	-	NR	1		-
	i		0	-	-	-	-	NR	1		-
	j		0	-	-	-	-	NR	1		-
	k		0	-	-	-	-	NR	1		-
	l		0	-	-	-	-	NR	1		-

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
141	СТАРОПЕЧАТНИ ИЗДАНИЯ – СПЕЦИФИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ЕКЗЕМПЛЯРА	□□						R			
	a	Материал на подвързията	0	-	-	-	-	R	1		-
	b	Вид на подвързията	0	-	-	-	-	NR	1		-
	c	Подвързан с	0	-	-	-	-	NR	1		-
	d	Състояние на подвързията	0	-	-	-	-	NR	1		-
	e	Състояние на книжното тяло	0	-	-	-	-	R	1		-
	0	Сигнатура на екземпляра, за който се отнасят данните в полето*	0	-	-	-	-	NR	30 ^v		-
	5	Институция, за която се отнасят данните в полето	0	-	-	-	-	NR	5		-
	9	Инвентарен номер на екземпляра, за който се отнасят данните в полето*	0	-	-	-	-	NR			-
200	ЗАГЛАВИЕ И СВЕДЕНИЯ ЗА ОТГОВОРНОСТ	0□ ⁸							NR		
	a	Основно заглавие	1	1	1	1	1	R			D
	b	Общо означение за материал	0	0	0	0	0	R			LC
	c	Основно заглавие от друг автор	0	-	-	0	0	R			D
	d	Паралелно основно заглавие	0	0	0	0	0	R			D
	e	Допълнение към заглавието	0	0	0	0	0	R			D
	f	Първо сведение за отговорност	0	0	0	0	0	R			D
	g	Следващо сведение за отговорност	0	0	0	0	0	R			D
	h	Номер на част	0	0	0	0	0	R			D
	i	Наименование на част	0	0	0	0	0	R			D
	z	Език на паралелно основно заглавие	0	-	-	-	-	R	3		-
205	СВЕДЕНИЯ ЗА ИЗДАНИЕТО	□□							NR		
	a	Сведение за изданието	0	0	0	0	0	NR			D
	b	Допълнително сведение за изданието	0	0	-	-	0	R			D
	d	Паралелно сведение за изданието	0	-	-	-	0	R			D
	f	Сведение за отговорност, отнасящо се до изданието	0	0	-	-	0	R			D
	g	Следващо сведение за отговорност	0	0	-	-	0	R			D
206	КАРТОГРАФСКИ МАТЕРИАЛИ – МАТЕМАТИЧЕСКИ ДАННИ	□□							R		
	a	Математически данни	0	0	-	0	0	NR			D
207	ПРОДЪЛЖАВАЩИ РЕСУРСИ - НОМЕРАЦИЯ	□0							NR		
	a	Година и означение на том	-	0	-	-	-	R			D
208	НОТНИ ИЗДАНИЯ	□□							NR		
	a	Специфични данни за нотни издания	-	-	-	-	0	NR			D
	d	Паралелни специфични данни за нотни издания	-	-	-	-	0	R			D
210	ИЗДАТЕЛСКИ ДАННИ, СВЕДЕНИЯ ЗА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ И ДР	□□							NR		
	a	Място на издаване, разпространение и др.	0	1	0	-	0	R			D
	b	Адрес на издателя, разпространителя и др.	0	0	-	-	0	R			D
	c	Наименование на издателя, разпространителя и др.	0	1	0	-	0	R			D
	d	Година на издаване, разпространение и др.	0	0	0	-	0	NR	25 ^v		D
	e	Място на производство	0	0	0	-	0	R			D

⁸ В маската за въвеждане К предефинираната стойност на индикатора е настроена на "1" – Заглавието е точка за достъп.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	f		0	-	-	-	0	R			D
	g		0	0	0	-	0	R			D
	h		0	-	-	-	0	R			D
211	ПЛАНИРАНА ДАТА НА ИЗДАВАНЕ	□□						NR			
	a		0	-	-	-	0	NR	8 ^v		L
215	ФИЗИЧЕСКО ОПИСАНИЕ	□□						R			
	a		0	0	0	0	0	NR			LC
	c		0	0	0	0	0	NR			LC
	d		0	0	0	0	0	NR			LC
	e		0	0	0	-	0	R			LC
	g		-	-	-	0	-	NR	70 ^v		D
	i		-	-	-	0	-	NR	70 ^v		D
	h		-	-	-	0	-	NR	70 ^v		D
	k		-	-	-	0	-	NR	70 ^v		D
	o		-	-	-	0	-	NR			LC
	p		-	-	-	0	-	NR	70 ^v		D
	q		-	-	-	0	-	NR	70 ^v		D
	r		-	-	-	0	-	NR	70 ^v		D
	s		-	-	-	0	-	NR	70 ^v		D
225	СЕРИЯ	1□						R			
	a		0	0	0	0	0	NR			D
	d		0	0	-	-	0	R			D
	e		0	-	0	0	0	R			D
	f		0	-	-	-	0	R			D
	h		0	-	-	-	0	R			D
	i		0	-	-	-	0	R			D
	v		0	-	0	0	0	R			D
	x		0	0	-	-	0	R	9		L
	z		0	-	-	-	-	R	3		-
230	СПЕЦИФИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ЕЛЕКТРОНЕН РЕСУРС	□□						R			
	a		-	0	-	0	0	NR			LC
300	ОБЩА ЗАБЕЛЕЖКА	□□						R			
	a		0	0	0	0	0	NR			LC
301	ЗАБЕЛЕЖКА, ОТНАСЯЩА СЕ ДО ИДЕНТИФИКАЦИОННИЯ НОМЕР	□□						R			
	a		0	0	0	0	0	NR			LC
311	ЗАБЕЛЕЖКА ЗА СВЪРЗАНО ПОЛЕ	□□						R			
	a		-	0	-	-	-	NR			LC
314	ЗАБЕЛЕЖКА, ОТНАСЯЩА СЕ ДО ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА ОТГОВОРНОСТ	□□						R			
	a		0	-	-	-	0	NR			LC
316	ЗАБЕЛЕЖКА, ОТНАСЯЩА СЕ ДО КОНКРЕТНИЯ ЕКЗЕМПЛЯР	□□						R			
	a		0	0	-	-	0	NR			LC
	0		0	0	-	-	0	NR	30 ^v		LC
	5		0	0	-	-	0	NR	5		-
	9		0	0	-	-	0	NR			LC
317	ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ПРОИЗХОД	□□						R			

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	a	Текст на забележката	0	0	-	-	0	NR			LC
	0	Сигнатура на екземпляра, за който се отнасят данните в полето*	0	0	-	-	0	NR	30 ^v		LC
	5	Институция, за която се отнасят данните в полето	0	0	-	-	0	NR	5		-
	9	Инвентарен номер на екземпляра, за който се отнасят данните в полето*	0	0	-	-	0	NR			LC
318		ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИЕТИ С ЦЕЛ ОПАЗВАНЕ НА ЕКЗЕМПЛЯРА						R			
	a	Намеса	0	-	-	-	0	NR			LC
	b	Идентификация на намесата	0	-	-	-	0	R			LC
	c	Дата на намесата	0	-	-	-	0	R	8 ^v		LC
	d	Интервал на намесата	0	-	-	-	0	R			LC
	e	Възможност за осъществяване на намесата	0	-	-	-	0	R			LC
	f	Основание за извършване на намесата	0	-	-	-	0	R			LC
	h	Отговорен орган или лице	0	-	-	-	0	R			LC
	i	Метод на намесата	0	-	-	-	0	R			LC
	j	Място на намесата	0	-	-	-	0	R			LC
	k	Изпълнител на намесата	0	-	-	-	0	R			LC
	l	Статус	0	-	-	-	0	R			LC
	n	Обхват на намесата	0	-	-	-	0	R			LC
	o	Вид на единицата, която е подложена на намеса	0	-	-	-	0	R			LC
	p	Служебна бележка	0	-	-	-	0	R			LC
	r	Бележка, предназначена за ползвателя	0	-	-	-	0	R			LC
	0	Сигнатура на екземпляра*	0	-	-	-	0	NR	30 ^v		LC
	5	Институция, която съхранява екземпляра	0	-	-	-	0	NR	5		-
	9	Инвентарен номер на екземпляра*	0	-	-	-	0	NR			LC
320		ЗАБЕЛЕЖКА ЗА БИБЛИОГРАФИИ / ПОКАЗАЛЦИ / РЕЗЮМЕТА В ОПИСВАНИЯ РЕСУРС						R			
	a	Текст на забележката	0	-	0	0	0	NR			LC
321		ЗАБЕЛЕЖКА ЗА РЕФЕРИРАНЕ И ПОЗОВАВАНИЯ В ДРУГИ РЕСУРСИ						R			
	a	Текст на забележката	0	0	-	-	0	NR			LC
	x	ISSN	-	0	-	-	-	NR	9		L
322		ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ДРУГИ УЧАСТНИЦИ В СЪЗДАВАНЕТО НА БИБЛИОГРАФСКАТА ЕДИНИЦА (ФИЛМИ, ВИДЕОМАТЕРИАЛИ И ЗВУКОЗАПИСИ)						NR			
	a	Текст на забележката	-	-	-	-	0	NR			LC
323		ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛИТЕ (ФИЛМИ, ВИДЕОМАТЕРИАЛИ И ЗВУКОЗАПИСИ)						R			
	a	Текст на забележката	-	-	-	-	0	NR			LC
324		ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ОРИГИНАЛА						R			
	a	Текст на забележката	0	0	-	0	0	NR			LC
325		ЗАБЕЛЕЖКА ЗА РЕПРОДУКЦИЯ						R			
	a	Текст на забележката	0	0	-	-	0	NR			LC
326		ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ПЕРИОДИЧНОСТ						R			
	a	Периодичност	-	0	-	-	-	NR			LC
	b	Период	-	0	-	-	-	NR			LC

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
327	ЗАБЕЛЕЖКА ЗА СЪДЪРЖАНИЕ	10						R			
	0 Въвеждащ израз		0	0	0	0	0	NR			LC
	a Текст на забележката		0	0	0	0	0	R			D
328	ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ДИСЕРТАЦИЯ (ТЕЗА)	□□						R			
	a Текст на забележката		0	-	0	0	0	NR			LC
	d Година на защита		0	-	-	-	0	NR	8 ^v		LC
	e Година на промоция (утвърждаване от ВАК)*		0	-	-	-	0	NR	8 ^v		LC
	f Научна степен*		0	-	-	-	0	NR			LC
	g Научна област (шифър)*		0	-	-	-	0	NR			LC
330	АНОТАЦИЯ ИЛИ РЕЗЮМЕ	□□						R			
	a Текст на забележката		0	0	0	0	0	NR			LC
	f Автор на анотацията или резюмето*		0	0	-	0	0	R	79 ^v		LC
	z Език*		0	0	0	0	0	NR	3		-
333	ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ЧИТАТЕЛСКО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ	□□						R			
	a Текст на забележката		-	-	-	-	0	NR			LC
334	ЗАБЕЛЕЖКА ЗА НАГРАДИ	□□						R			
	a Текст на забележката		0	-	-	0	0	NR			LC
336	ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ФОРМАТА НА ЕЛЕКТРОННИЯ РЕСУРС	□□						R			
	a Текст на забележката		-	0	-	-	0	NR			LC
337	ЗАБЕЛЕЖКА ЗА ИЗИСКВАНИЯТА НА СИСТЕМАТА	□□						R			
	a Текст на забележката		0	0	-	0	0	NR			LC
410	СЕРИЯ	□0						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
411	ПОДСЕРИЯ	□0						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
421	ПРИЛОЖЕНИЕ	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
	1 Означение на полето ⁹		0	-	-	-	0	R	5		D ¹⁰
422	ПУБЛИКАЦИЯ, КЪМ КОЯТО Е ПРИЛОЖЕНИЕТО	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
423	ИЗДАДЕН С ...	□0						R			
	1 Означение на полето ¹¹		0	-	0	-	0	R	5		D ¹²
430	ПРОДЪЛЖЕНИЕ НА ...	□1						NR			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D

⁹ В маските за въвеждане М и N в поле 421 могат да се въвеждат всички полета от блок 2XX (без поле 207) и полетата 300, 337 и 500. В маската за въвеждане К се използват само подполетата а и х.

¹⁰ D е означение за азбуката във въведените полета в полета 421.

¹¹ В маските за въвеждане М, Z и N в поле 423 могат да се въвеждат подполетата 200abhi, 500abhi и полетата 503, 700, 701, 702, 710 и 711, 900, 901 и 902.

¹² D е означение за азбуката във въведените полета в полета 423.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
431	ЧАСТИЧНО ПРОДЪЛЖЕНИЕ НА ...	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
434	ПОГЛЪЩА ...	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
435	ЧАСТИЧНО ПОГЛЪЩА ...	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
436	ОБРАЗУВАН СЛЕД СЛИВАНЕ НА _ , _ И _	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
440	ПРОДЪЛЖЕН ОТ ...	□1						NR			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
441	ЧАСТИЧНО ПРОДЪЛЖЕН ОТ ...	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
444	ПОГЪЛНАТ ОТ ...	□1						NR			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
445	ЧАСТИЧНО ПОГЪЛНАТ ОТ ...	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
446	РАЗДЕЛЕН НА _ , _ И _	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
447	СЛЯТ С _ В _	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
452	ДРУГО ИЗДАНИЕ НА ДРУГ НОСИТЕЛ	□0						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
453	ПРЕВЕДЕН КАТО ...	□0						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
454	ПРЕВОД НА ...	□1						R			
	a Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR			D
	x ISSN		-	0	-	-	-	NR	9		L
464	ГЛАВНА БИБЛИОГРАФСКА ЕДИНИЦА	□1						NR			
	1 Данни за връзка		-	-	-	1 ¹³	-	NR	10 ^v		L
481	ПОДВЪРЗАНИ В СЪЩИЯ ТОМ	□1						R			
	1 Означение на полето ¹⁴		0	-	-	-	0	R	5		D ¹⁵

¹³ В маската за въвеждане А подполетата 4641 или 011a са задължителни.

¹⁴ В поле 481 могат да се въвеждат полетата 200, 205 и 210.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
482	ПОДВЪРЗАН С _	□1						R			
1	Означение на полето ¹⁶		0	-	-	-	0	R	5	D ¹⁷	
488	ПРОИЗВЕДЕНИЕ, СВЪРЗАНО ПО ДРУГ НАЧИН	□0						R			
a	Основно / ключово заглавие		-	0	-	-	-	NR		D	
x	ISSN		-	0	-	-	-	NR	9	L	
500	УНИФИЦИРАНО ЗАГЛАВИЕ	00						R			
a	Унифицирано заглавие		0	-	0	-	0	R		D	
b	Общо означение за материал		0	-	0	-	0	R		LC	
h	Номер на част		0	-	0	-	0	R		D	
i	Наименование на частта		0	-	0	-	0	R		D	
k	Година на издаване		0	-	0	-	0	NR	20 ^v	D	
l	Пояснение към редната дума		0	-	0	-	0	R		LC	
m	Език (като част от редната дума)		0	-	0	-	0	NR		LC	
n	Друга информация		0	-	0	-	0	R		LC	
q	Версия (или година на версията)		0	-	0	-	0	NR		LC	
r	Средство за изпълнение (за музикални издания)		-	-	0	-	0	R		LC	
s	Серия, опус или тема (за музикални издания)		-	-	0	-	0	R		D	
t	Преработка (за музикални издания)		-	-	0	-	0	NR		LC	
u	Ключ (за музикални издания)		-	-	0	-	0	NR		LC	
501	УНИФИЦИРАНО ОСНОВНО ЗАГЛАВИЕ	0□						R			
a	Унифицирано основно заглавие		0	-	-	-	0	NR		LC	
b	Общо означение за материал		0	-	-	-	0	R		LC	
e	Унифицирано основно подзаглавие		0	-	-	-	0	NR		LC	
k	Година на издаване		0	-	-	-	0	NR		LC	
m	Език (като част от редната дума)		0	-	-	-	0	NR	3	-	
r	Средство за изпълнение (за музикални издания)		-	-	-	-	0	R		LC	
s	Серия, опус или тема (за музикални издания)		-	-	-	-	0	R		LC	
u	Ключ (за музикални издания)		-	-	-	-	0	NR		LC	
w	Преработка (за музикални издания)		-	-	-	-	0	NR		LC	
503	ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ НА УСЛОВНА РЕДНА ДУМА	1□						NR			
a	Подразделение на условна редна дума		0	0	0	0	0	NR		H	
j	Година		0	0	0	0	0	NR		H	
510	ПАРАЛЕЛНО ОСНОВНО ЗАГЛАВИЕ	1□						R			
a	Паралелно заглавие		0	0	0	0	0	NR		D	
e	Допълнение към заглавието		0	0	-	0	0	R		D	
h	Номер на част		0	0	-	0	0	R		D	
i	Наименование на част		0	0	-	0	0	R		D	
z	Език на паралелното заглавие		0	0	-	0	0	NR	3	-	
512	КОРИЧНО ЗАГЛАВИЕ	1□						R			
a	Корично заглавие		0	0	0	-	0	NR		D	
e	Допълнение към заглавието		0	-	-	-	0	NR		D	
513	ЗАГЛАВИЕ ОТ ДОПЪЛНИТЕЛНА ЗАГЛАВНА СТРАНИЦА	1□						R			

¹⁵ D е означение за азбуката във въведените полета в полета 481.

¹⁶ В поле 482 могат да се въвеждат полетата 200, 205 и 210.

¹⁷ D е означение за азбуката във въведените полета в полета 482.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	a	Заглавие от допълнителна заглавна страница	0	0	0	-	0	NR		D	
	e	Допълнение към заглавието	0	0	-	-	0	R		D	
	h	Номер на част	0	0	-	-	0	R		D	
	i	Наименование на част	0	0	-	-	0	R		D	
514		НАДТЕКСТНО ЗАГЛАВИЕ	1	□				R			
	a	Надтекстно заглавие	0	0	0	-	0	NR		D	
515		КОЛОНТИТУЛ	1	□				R			
	a	Колонтитул	0	0	0	-	0	NR		D	
516		ЗАГЛАВИЕ НА ГЪРБА НА КНИГАТА	1	□				R			
	a	Заглавие на гърба на книгата	0	0	0	-	0	NR		D	
517		ДРУГИ ВАРИАНТИ НА ЗАГЛАВИЕТО	1	□				R			
	a	Вариант на заглавието	0	0	0	0	0	NR		D	
518		ЗАГЛАВИЕ НА СЪВРЕМЕНЕН ПРАВОПИС	1	□				R			
	a	Заглавие на съвременен правопис	0	0	-	-	-	NR		D	
	e	Допълнение към заглавието	0	-	-	-	-	R		D	
520		ПРЕДИШНО ЗАГЛАВИЕ	1	□				R			
	a	Предишно основно заглавие	-	0	-	-	-	NR		D	
	e	Допълнение към заглавието	-	0	-	-	-	R		D	
	h	Номер на част	-	0	-	-	-	NR		D	
	i	Наименование на част	-	0	-	-	-	NR		D	
	j	Годишнини или дати на предишно заглавие	-	0	-	-	-	NR		D	
530		КЛЮЧОВО ЗАГЛАВИЕ	0	□				NR			
	a	Ключово заглавие	-	0	-	-	-	NR		D	
	b	Пояснение	-	0	-	-	-	NR		D	
531		СЪКРАТЕНО КЛЮЧОВО ЗАГЛАВИЕ	□	□				NR			
	a	Съкратено ключово заглавие	-	0	-	-	-	NR		D	
	b	Съкратено пояснение към ключовото заглавие	-	0	-	-	-	NR		D	
	c	Допълнение към съкратеното ключово заглавие*	-	0	-	-	-	NR		D	
532		РАЗВИТО ЗАГЛАВИЕ	00					R			
	a	Развито заглавие	0	0	0	0	0	NR		D	
539		ОСНОВНО ЗАГЛАВИЕ С КОМАНДИ L ^A T _E X	0	□				NR			
	a	Основно заглавие	0	-	-	0	0	R		D	
	b	Общо означение за материал	0	-	-	0	0	R		LC	
	c	Основно заглавие от друг автор	0	-	-	0	0	R		D	
	d	Паралелно основно заглавие	0	-	-	0	0	R		D	
	e	Допълнение към заглавието	0	-	-	0	0	R		D	
	f	Първо сведение за отговорност	0	-	-	0	0	R		D	
	g	Следващо сведение за отговорност	0	-	-	0	0	R		D	
	h	Номер на част	0	-	-	0	0	R		D	
	i	Наименование на част	0	-	-	0	0	R		D	
540		ДОПЪЛНИТЕЛНО ЗАГЛАВИЕ, ДОБАВЕНО ОТ КАТАЛОГИЗАТОРА	0	□				R			
	a	Допълнително заглавие	0	0	0	0	0	NR		D	
541		ПРЕВЕДЕНО ЗАГЛАВИЕ, ДОБАВЕНО ОТ КАТАЛОГИЗАТОРА	0	□				R			
	a	Преведено заглавие	0	0	0	0	0	NR		LC	

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	z	Език на преведеното заглавие	0	-	-	0	-	R	3		-
600		ИМЕ НА ЛИЦЕ, ИЗПОЛЗВАНО КАТО ПРЕДМЕТ	10					R			
	a	Редна дума	0	0	0	0	0	NR			SH
	b	Част от името, различна от редната дума	0	0	0	0	0	NR			SH
	c	Пояснения към името, различни от години	0	0	0	0	0	R			SH
	d	Римски цифри	0	0	0	0	0	NR			L
	f	Години	0	0	0	0	0	NR			SH
	w	Подрубрика за форма	0	0	0	0	0	R			SH
	x	Тематична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	2	Код на системата за предметизация	0	0	0	0	0	NR	10 ^v		-
	б	Данни за връзка	0	0	0	0	0	NR	2		-
601		НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН, ИЗПОЛЗВАНО КАТО ПРЕДМЕТ	02					R			
	a	Редна дума	0	0	0	0	0	NR			SH
	b	Подразделение	0	0	0	0	0	R			SH
	c	Допълнение или пояснение към наименованието	0	0	0	0	0	R			SH
	d	Поредност на конференция	0	0	0	0	0	NR			SH
	e	Място на провеждане на конференция	0	0	0	0	0	R			SH
	f	Година на провеждане на конференция	0	0	0	0	0	NR			SH
	g	Инвертиран елемент	0	0	0	0	0	NR			SH
	h	Част от наименованието, различна от редната дума	0	0	0	0	0	R			SH
	w	Подрубрика за форма	0	0	0	0	0	R			SH
	x	Тематична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	2	Код на системата за предметизация	0	0	0	0	0	NR	10 ^v		-
	б	Данни за връзка	0	0	0	0	0	NR	2		-
602		ИМЕ НА ФАМИЛИЯ, ИЗПОЛЗВАНО КАТО ПРЕДМЕТ	1□					R			
	a	Редна дума	0	-	0	0	0	NR			SH
	f	Години	0	-	0	0	0	NR			SH
	w	Подрубрика за форма	0	-	0	0	0	R			SH
	x	Тематична подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH
	2	Код на системата за предметизация	0	-	0	0	0	NR	10 ^v		-
	б	Данни за връзка	0	-	0	0	0	NR	2		-
605		ЗАГЛАВИЕ, ИЗПОЛЗВАНО КАТО ПРЕДМЕТ	1□					R			
	a	Редна дума	0	-	0	0	0	NR			SH
	h	Номер на част	0	-	0	0	0	R			SH
	i	Наименование на част	0	-	0	0	0	R			SH
	k	Година на публикуване	0	-	0	0	0	NR			SH
	l	Подрубрика за форма	0	-	0	0	0	NR			SH
	m	Език (когато е част от предметната рубрика)	0	-	0	0	0	NR			SH
	n	Друга информация	0	-	0	0	0	R			SH
	q	Версия (или година на версията)	0	-	0	0	0	NR			SH
	w	Подрубрика за форма	0	-	0	0	0	R			SH
	x	Тематична подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	2	Код на системата за предметизация	0	-	0	0	0	NR	10 ^v		-
	6	Данни за връзка	0	-	0	0	0	NR	2		-
606	ТЕМАТИЧНА ПРЕДМЕТНА РУБРИКА	1□						R			
	a	Редна дума	0	0	0	0	0	NR			SH
	w	Подрубрика за форма	0	0	0	0	0	R			SH
	x	Тематична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	2	Код на системата за предметизация	0	0	0	0	0	NR	10 ^v		-
	6	Данни за връзка	0	0	0	0	0	NR	2		-
607	ГЕОГРАФСКА ПРЕДМЕТНА РУБРИКА	1□						R			
	a	Редна дума	0	0	0	0	0	NR			SH
	w	Подрубрика за форма	0	0	0	0	0	R			SH
	x	Тематична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	2	Код на системата за предметизация	0	0	0	0	0	NR	10 ^v		-
	6	Данни за връзка	0	0	0	0	0	NR	2		-
608	ХРОНОЛОГИЧНА ПРЕДМЕТНА РУБРИКА	1□						R			
	a	Редна дума	0	-	0	0	0	NR			SH
	w	Подрубрика за форма	0	-	0	0	0	R			SH
	x	Тематична подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	-	0	0	0	R			SH
	2	Код на системата за предметизация	0	-	0	0	0	NR	10 ^v		-
	6	Данни за връзка	0	-	0	0	0	NR	2		-
609	ФОРМАЛНА ПРЕДМЕТНА РУБРИКА	1□						R			
	a	Редна дума	0	0	0	0	0	NR			SH
	w	Подрубрика за форма	0	0	0	0	0	R			SH
	x	Тематична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	2	Код на системата за предметизация	0	0	0	0	0	NR	10 ^v		-
	6	Данни за връзка	0	0	0	0	0	NR	2		-
610	НЕКОНТРОЛИРАНИ ПРЕДМЕТНИ ТЕРМИНИ	0□						R			
	a	Предметен термин	0	0	0	0	0	R			SH
	z	Език	0	0	0	0	0	NR	3		-
620	МЯСТОТО НА ИЗДАВАНЕ КАТО ТОЧКА ЗА ДОСТЪП	□□						R			
	a	Страна	0	0	-	0	0	NR			SH
	b	Щат, провинция и др.	0	0	-	0	0	NR			SH
	c	Област	0	0	-	0	0	NR			SH
	d	Град	0	0	-	0	0	NR			SH
627	КЛЮЧОВА ДУМА	□□						R			
	a	Ключова дума	0	-	0	0	0	NR			L
675	УНИВЕРСАЛНА ДЕСЕТИЧНА КЛАСИФИКАЦИЯ (УДК)	□□						R			
	a	Класификационен индекс	0	0	0	0	0	NR			SH
	b	Съкратен индекс*	0	0	0	0	0	NR	79 ^v		SH
	c	Класификационен индекс за СОВИВ*	1	1	1	1	1	NR	30 ^v		SH
	s	Статистика*	0	0	0	0	0	NR	79 ^v		SH
	u	УДК за локални каталози*	0	0	0	0	0	NR			SH

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	v	Издание	0	0	0	0	0	NR	12 ^v		SH
	z	Език на изданието	0	0	-	0	0	NR	3		-
676		ДЕСЕТИЧНА КЛАСИФИКАЦИЯ НА ДЮИ (ДКД)							R		
	a	Класификационен индекс	0	0	-	0	0	NR			L
	v	Издание	0	0	-	0	0	NR	20 ^v		L
	z	Език на изданието	0	0	-	0	0	NR	3		-
680		КЛАСИФИКАЦИЯ НА БИБЛИОТЕКАТА НА КОНГРЕСА НА САЩ							R		
	a	Класификационен индекс	0	0	0	0	0	NR			L
686		ДРУГИ КЛАСИФИКАЦИИ							R		
	a	Класификационен индекс	0	0	0	0	0	R			SH
	b	Авторски знак	0	-	-	0	-	R			SH
	c	Подделение на класификационния индекс	0	0	0	0	0	R			SH
	2	Код за класификационната система	0	0	0	0	0	NR	20 ^v		-
700		ИМЕ НА ЛИЦЕ - ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ ¹⁸							NR		
	a	Първи елемент от редната дума	0	0	0	0	0	NR			H
	b	Част от името, различна от първия елемент на редната дума	0	0	0	0	0	NR			H
	c	Допълнения към името, освен години	0	0	0	0	0	R			H
	d	Римски цифри	0	0	0	0	0	NR			L
	f	Дати	0	0	0	0	0	NR			H
	s	Азбука*	0	0	0	0	0	NR			H
	3	Номер на контролния запис	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		-
	4	Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица	0	0	0	0	0	R	3		-
	7	Шифър на изследователя *	0	0	0	0	0	NR	5 ^v		-
	8	Шифър на институцията/ организацията*	0	0	0	0	0	R	11 ^v		-
	9	Номер на предишен контролен запис**	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		-
701		ИМЕ НА ЛИЦЕ - АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ ¹⁹							R		
	a	Първи елемент от редната дума	0	0	0	0	0	NR			H
	b	Част от име, различно от първия елемент на редната дума	0	0	0	0	0	NR			H
	c	Допълнения към имената, освен години	0	0	0	0	0	R			H
	d	Римски цифри	0	0	0	0	0	NR			L
	f	Дати	0	0	0	0	0	NR			H
	s	Азбука*	0	0	0	0	0	NZ			H
	3	Номер на контролния запис	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		-
	4	Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица	0	0	0	0	0	R	3		-
	6	Данни за връзки между полетата **	0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-

¹⁸ В маските за въвеждане на системите COBISS.XX, при които се прилага нормативен контрол на имената на лица, има само подполета 3, 4, 8 и 9. Редните думи за имена на лица се въвеждат от нормативната база данни с въвеждане на номера на контролния запис в подполе 7003. В маските за въвеждане на системите COBISS.XX, при които не се прилага нормативен контрол на имената на лица, са включени всички подполета (без подполетата 3 и 9). В полетата 9XX на записите, каталогизирани на сръбски език може да има и установени редни думи, тъй като библиотеките поддържат каталози на различни азбуки. В такъв случай поле 700 се визуализира по правилата, прилагани за поле 900.

¹⁹ Също като поле 700. Подполе 6 се използва при системите COBISS.XX, които не прилагат нормативен контрол на имената на лица. В системите COBISS.XX с нормативен контрол то се появява само в стари записи.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	7	Шифър на изследователя *	0	0	0	0	0	NR	5 ^v		–
	8	Шифър на институцията/ организацията *	0	0	0	0	0	R	11 ^v		–
	9	Номер на предишен контролен запис *	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		–
702		ИМЕ НА ЛИЦЕ - ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ ²⁰	01					R			
	a	Първи елемент от редната дума	0	0	0	0	0	NR			H
	b	Част от име, различно от първия елемент на редната дума	0	0	0	0	0	NR			H
	c	Допълнения към имената, освен години	0	0	0	0	0	R			H
	d	Римски цифри	0	0	0	0	0	NR			L
	f	Дати	0	0	0	0	0	NR			H
	s	Азбука*	0	0	0	0	0	NR			H
	3	Номер на контролния запис	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		–
	4	Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица	0	0	0	0	0	R	3		–
	6	Данни за връзки между полетата **	0	0	0	0	0	NR	2 ^v		–
	7	Шифър на изследователя *	0	0	0	0	0	NR	5 ^v		–
	8	Шифър на институцията/организацията *	0	0	0	0	0	R	11 ^v		–
	9	Номер на предишен контролен запис *	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		–
710		НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН - ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ	02					NR			
	a	Част от наименованието, използвана като първи елемент на редната дума	0	0	0	0	0	NR			H
	b	Подразделение	0	0	0	0	0	R			H
	c	Допълнение или пояснение към наименованието	0	0	0	0	0	R			H
	d	Поредност на конференцията	0	0	0	0	0	NR			H
	e	Място на провеждане на конференцията	0	0	0	0	0	R			H
	f	Година на провеждане на конференцията	0	0	0	0	0	NR	9 ^v		H
	g	Инвертиран елемент	0	0	-	0	0	NR			H
	h	Част от наименованието, различна от редната дума и от инвертирания елемент	0	0	-	0	0	NR			H
	4	Код за ролята на колективния орган по отношение на библиографската единица	0	0	-	0	0	R	3		–
	8	Код за институцията/организацията*	0	0	0	0	0	NR	11 ^v		–
711		НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН - АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ	02					R			
	a	Част от наименованието, използвана като първи елемент на редната дума	0	0	0	0	0	NR			H
	b	Подразделение	0	0	0	0	0	R			H
	c	Допълнение или пояснение към наименованието	0	0	0	0	0	R			H
	d	Поредност на конференцията	0	0	0	0	0	NR			H
	e	Място на провеждане на конференцията	0	0	0	0	0	R			H
	f	Година на провеждане на конференцията	0	0	0	0	0	NR	9 ^v		H
	g	Инвертиран елемент	0	0	0	0	0	NR			H
	h	Част от наименованието, различна от редната дума и от инвертирания елемент	0	0	0	0	0	NR			H

²⁰ Също като поле 701.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	4 Код за ролята на колективния орган по отношение на библиографската единица		0	0	0	0	0	R	3		–
	6 Данни за връзка		0	0	0	0	0	NR	2 ^v		–
	8 Код за институцията/организацията*		0	0	0	0	0	NR	11 ^v		–
712	НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН - ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ	02						R			
	a Част от наименованието, използвана като първи елемент на редната дума		0	0	0	0	0	NR			H
	b Подразделение		0	0	0	0	0	R			H
	c Допълнение или пояснение към наименованието		0	0	0	0	0	R			H
	d Поредност на конференцията		0	0	0	0	0	NR			H
	e Място на провеждане на конференцията		0	0	0	0	0	R			H
	f Година на провеждане на конференцията		0	0	0	0	0	NR	9 ^v		H
	g Инвертиран елемент		0	0	0	0	0	NR			H
	h Част от наименованието, различна от редната дума и от инвертирания елемент		0	0	0	0	0	NR			H
	4 Код за ролята на колективния орган по отношение на библиографската единица		0	0	0	0	0	R	3		–
	6 Данни за връзка		0	0	0	0	0	NR	2 ^v		–
	8 Код за институцията/организацията*		0	0	0	0	0	NR	11 ^v		–
802	Център за ISSN	□□						NR			
	a Код на центъра за ISSN		-	0	-	-	-	NR	2		L
830	ОБЩА БЕЛЕЖКА НА КАТАЛОГИЗАТОРА	□□						R			
	a Текст на забележката		0	0	0	0	0	NR			LC
856	ЕЛЕКТРОНЕН АДРЕС И ДОСТЪП	□0						R			
	a Наименование на хоста		0	0	-	0	0	R			L
	b Номер за достъп		0	0	-	0	0	R			L
	c Информация за компресирането		0	0	-	0	0	R			L
	d Пътека		0	0	-	0	0	R			L
	f Име на файла		0	0	-	0	0	R			L
	g Унифицирано наименование на ресурса		0	0	-	0	0	R			L
	h Компютър, от който се извършва търсенето (потребителско име)		0	0	-	0	0	NR			L
	i Команда		0	0	-	0	0	R			L
	j Скорост на преноса на данни (BPS)		0	0	-	0	0	NR			L
	k Парола		0	0	-	0	0	NR			L
	l Идентификатор на потребителя (Logon/login)		0	0	-	0	0	NR			L
	m Помощ за осъществяване на достъп		0	0	-	0	0	R			L
	n Наименование на местонахождението на хоста, посочен в подполето a		0	0	-	0	0	NR			L
	o Операционна система		0	0	-	0	0	NR			L
	p Порт		0	0	-	0	0	NR			L
	q Вид на файла		0	0	-	0	0	NR			L
	r Условия за инсталиране		0	0	-	0	0	NR			L
	s Количествена характеристика на файла		0	0	-	0	0	R			L
	t Терминална емуляция		0	0	-	0	0	R			L
	u URL (Унифициран локатор на ресурса)		0	0	-	0	0	NR			L
	v Часове за достъп до ресурса		0	0	-	0	0	R			LC
	w Контролен номер на записа		0	0	-	0	0	R			LC

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	x	Служерна бележка	0	0	-	0	0	R			LC
	y	Начин на достъп	0	0	-	0	0	NR			L
	z	Бележка за потребителите	0	0	-	0	0	R			LC
	3	Информация за материала	0	0	-	0	0	R			LC
900		ИМЕ НА ЛИЦЕ - ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ * ²¹	□	0				R			
	a	Първи елемент от редната дума	0	0	0	0	0	NR			H/L/C
	b	Част от име, различно от първия елемент на редната дума	0	0	0	0	0	NR			H/L/C
	c	Допълнения към имената, освен години	0	0	-	0	0	R			H/L/C
	d	Римски цифри	0	0	-	0	0	NR			L
	f	Дати	0	0	-	0	0	NR			H/L/C
	3	Номер на контролния запис	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		-
	5	Контрол на трасирането	0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-
	9	Език	0	0	0	0	0	NR	3		-
901		ИМЕ НА ЛИЦЕ - АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ * ²²	00					R			
	a	Първи елемент от редната дума	0	0	0	0	0	NR			H/L/C
	b	Част от име, различно от първия елемент на редната дума	0	0	0	0	0	NR			H/L/C
	c	Допълнения към имената, освен години	0	0	-	0	0	R			H/L/C
	d	Римски цифри	0	0	-	0	0	NR			L
	f	Дати	0	0	-	0	0	NR			H/L/C
	3	Номер на контролния запис	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		-
	5	Контрол на трасирането	0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-
	6	Данни за връзка**	0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-
	9	Език	0	0	0	0	0	NR	3		-
902		ИМЕ НА ЛИЦЕ - ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ * ²³	00					R			
	a	Първи елемент от редната дума	0	0	0	0	0	NR			H/L/C
	b	Част от име, различно от първия елемент на редната дума	0	0	0	0	0	NR			H/L/C
	c	Допълнения към имената, освен години	0	0	-	0	0	R			H/L/C
	d	Римски цифри	0	0	-	0	0	NR			L
	f	Дати	0	0	-	0	0	NR			H/L/C
	3	Номер на контролния запис	0	0	0	0	0	NR	70 ^v		-
	5	Контрол на трасирането	0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-
	6	Данни за връзка**	0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-
	9	Език	0	0	0	0	0	NR	3		-
903		ИМЕ НА ЛИЦЕ - (ДРУГА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА) * ²⁴						R			

²¹ При системите COBISS.XX, които прилагат нормативен контрол на имената на лица, в маските за въвеждане няма полета 900. Те се допълват автоматично, след съхраняване на библиографския запис. При системите COBISS.XX, без нормативен контрол на имената на лица, в маските за въвеждане са включени всички подполета (без подполетата 3, 5 и 9).

При системите COBISS.XX, които използват визуализация на кирилица и на латиница, поле 900 се визуализира на кирилица, когато индикатор 2 има стойности 1 или 4. Визуализацията трябва да бъде на латиница при стойности на индикатора 0 или 3. За останалите стойности на индикатор 2 азбуката се определя по правилата за визуализация на редните думи.

²² Също като поле 900. Подполе 6 се използва при системите COBISS.XX, които не прилагат нормативен контрол на имената на лица. В системите COBISS.XX с нормативен контрол то се появява само в стари записи.

²³ Също като поле 901.

²⁴ Полето се използва само при каталогизация с нормативен контрол и се генерира автоматично.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	a		0	0	0	0	0	NR			L
	b		0	0	0	0	0	NR			L
	c		0	0	0	0	0	R			L
	d		0	0	0	0	0	NR			L
	f		0	0	0	0	0	NR			L
	3		0	0	0	0	0	NR	70 ^v		-
	5		0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-
904	ИМЕ НА ЛИЦЕ (ПАРАЛЕЛНА УСТАНОВЕНА РЕДНА ДУМА)* ²⁵							R			
	a		0	0	0	0	0	NR			L
	b		0	0	0	0	0	NR			L
	c		0	0	0	0	0	R			L
	d		0	0	0	0	0	NR			L
	f		0	0	0	0	0	NR			L
	s		0	0	0	0	0	NR			L
	3		0	0	0	0	0	NR	70 ^v		-
	9		0	0	0	0	0	NR	3		-
910	НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН - ПЪРВИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*		02					R			
	a		0	0	0	0	0	NR			H
	b		0	0	0	0	0	R			H
	c		0	0	0	0	0	R			H
	d		0	0	0	0	0	NR			H
	e		0	0	0	0	0	R			H
	f		0	0	0	0	0	NR	9 ^v		H
	g		0	0	0	0	0	NR			H
	h		0	0	0	0	0	NR			H
	4		0	0	0	0	0	NR	3		-
911	НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН - АЛТЕРНАТИВНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*		02					R			
	a		0	0	0	0	0	NR			H
	b		0	0	0	0	0	R			H
	c		0	0	0	0	0	R			H
	d		0	0	0	0	0	NR			H
	e		0	0	0	0	0	R			H
	f		0	0	0	0	0	NR	9 ^v		H
	g		0	0	0	0	0	NR			H
	h		0	0	0	0	0	NR			H
	4		0	0	0	0	0	NR	3		-
	6		0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-

²⁵ Полето се използва само при каталогизацията с нормативен контрол в системата COBISS.BG, и се генерира автоматично.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
912	НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН - ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ*	02						R			
a	Част от наименованието, използвана като първи елемент на редната дума		0	0	0	0	0	NR			H
b	Подразделение		0	0	0	0	0	R			H
c	Допълнение или пояснение към наименованието		0	0	0	0	0	R			H
d	Поредност на конференцията		0	0	0	0	0	NR			H
e	Място на провеждане на конференцията		0	0	0	0	0	R			H
f	Година на провеждане на конференцията		0	0	0	0	0	NR	9 ^v		H
g	Инвертиран елемент		0	0	0	0	0	NR			H
h	Част от наименованието, различна от редната дума и от инвертирания елемент		0	0	0	0	0	NR			H
4	Код за ролята на колективния орган по отношение на библиографската единица		0	0	0	0	0	NR	3		-
6	Данни за връзка		0	0	0	0	0	NR	2 ^v		-
960	ИМЕ НА ЛИЦЕ, ИЗПОЛЗВАНО КАТО ПРЕДМЕТ* ²⁶	10						R			
a	Редна дума		0	0	0	0	0	NR			SH/L/C
b	Част от името, различна от редната дума		0	0	0	0	0	NR			SH/L/C
c	Пояснения към името, различни от години		0	0	0	0	0	R			SH/L/C
d	Римски цифри		0	0	0	0	0	NR			L
f	Години		0	0	0	0	0	NR			SH/L/C
w	Подрубрика за форма		0	0	0	0	0	R			SH
x	Тематична подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
y	Географска подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
z	Хронологична подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
2	Код на системата за предметизация		0	0	-	-	-	NR	10 ^v		-
6	Данни за връзка		0	0	0	0	0	NR	2		-
961	НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН, ИЗПОЛЗВАНО КАТО ПРЕДМЕТ*	02						R			
a	Редна дума		0	0	0	0	0	NR			SH
b	Подразделение		0	0	0	0	0	R			SH
c	Допълнение или пояснение към наименованието		0	0	0	0	0	R			SH
d	Поредност на конференция		0	0	0	0	0	NR			SH
e	Място на провеждане на конференция		0	0	0	0	0	R			SH
f	Година на провеждане на конференция		0	0	0	0	0	NR			SH
g	Инвертиран елемент		0	0	0	0	0	NR			SH
h	Част от наименованието, различна от редната дума		0	0	0	0	0	R			SH
w	Подрубрика за форма		0	0	0	0	0	R			SH
x	Тематична подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
y	Географска подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
z	Хронологична подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
2	Код на системата за предметизация		0	-	-	-	-	NR	10 ^v		-
6	Данни за връзка		0	0	0	0	0	NR	2		-

²⁶ При системите COBISS.XX, които използват визуализация на кирилица и на латиница, поле 960 се визуализира на кирилица, когато индикатор 2 има стойности 1 или 4. Визуализацията е на латиница при стойности на индикатора 0 или 3. За останалите стойности на индикатор 2 азбуката се определя по правилата за визуализация на предметните рубрики.

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
962	ИМЕ НА ФАМИЛИЯ, ИЗПОЛЗВАНО КАТО ПРЕДМЕТ*	1□						R			
a	Редна дума		0	-	0	0	0	NR			SH
f	Години		0	-	0	0	0	NR			SH
w	Подрубрика за форма		0	-	0	0	0	R			SH
x	Тематична подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
y	Географска подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
z	Хронологична подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
2	Код на системата за предметизация		0	-	-	-	-	NR	10 ^v		-
6	Данни за връзка		0	-	0	0	0	NR	2		-
965	ЗАГЛАВИЕ, ИЗПОЛЗВАНО КАТО ПРЕДМЕТ*	1□						R			
a	Редна дума		0	-	0	0	0	NR			SH
h	Номер на част		0	-	0	0	0	R			SH
i	Наименование на част		0	-	0	0	0	R			SH
k	Година на публикуване		0	-	0	0	0	NR			SH
l	Подрубрика за форма		0	-	0	0	0	NR			SH
m	Език (когато е част от предметната рубрика)		0	-	0	0	0	NR			SH
n	Друга информация		0	-	0	0	0	R			SH
q	Версия (или година на версията)		0	-	0	0	0	NR			SH
w	Подрубрика за форма		0	-	0	0	0	R			SH
x	Тематична подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
y	Географска подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
z	Хронологична подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
2	Код на системата за предметизация		0	-	-	-	-	NR	10 ^v		-
6	Данни за връзка		0	-	0	0	0	NR	2		-
966	ТЕМАТИЧНА ПРЕДМЕТНА РУБРИКА*	1□						R			
a	Редна дума		0	0	0	0	0	NR			SH
w	Подрубрика за форма		0	0	0	0	0	R			SH
x	Тематична подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
y	Географска подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
z	Хронологична подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
2	Код на системата за предметизация		0	0	-	-	-	NR	10 ^v		-
6	Данни за връзка		0	0	0	0	0	NR	2		-
967	ГЕОГРАФСКА ПРЕДМЕТНА РУБРИКА*	1□						R			
a	Редна дума		0	0	0	0	0	NR			SH
w	Подрубрика за форма		0	0	0	0	0	R			SH
x	Тематична подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
y	Географска подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
z	Хронологична подрубрика		0	0	0	0	0	R			SH
2	Код на системата за предметизация		0	-	-	-	-	NR	10 ^v		-
6	Данни за връзка		0	0	0	0	0	NR	2		-
968	ХРОНОЛОГИЧНА ПРЕДМЕТНА РУБРИКА*	1□						R			
a	Редна дума		0	-	0	0	0	NR			SH
w	Подрубрика за форма		0	-	0	0	0	R			SH
x	Тематична подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
y	Географска подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
z	Хронологична подрубрика		0	-	0	0	0	R			SH
2	Код на системата за предметизация		0	-	-	-	-	NR	10 ^v		-
6	Данни за връзка		0	-	0	0	0	NR	2		-
969	ФОРМАЛНА ПРЕДМЕТНА РУБРИКА*	1□						R			
a	Редна дума		0	0	0	0	0	NR			SH
w	Подрубрика за форма		0	0	0	0	0	R			SH

	Поле/Подполе	Инд.	Маска					Повт.	Дълж	Подр	Виз.
			М	К	Z	A	N				
	x	Тематична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	y	Географска подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	z	Хронологична подрубрика	0	0	0	0	0	R			SH
	2	Код на системата за предметизация	0	-	-	-	-	NR	10 ^v		-
	б	Данни за връзка	0	0	0	0	0	NR	2		-
970		ПОЛЕ ЗА НУЖДИТЕ НА БИБЛИОГРАФИЯТА *						NR			
	a	Отговорност – колективен орган	0	0	-	0	0	NR			H
	b	Общ брой на авторите	0	-	-	0	0	NR	3 ^v		H
	c	Брой знаци	0	-	-	0	0	NR	10		-
	d	Начин на публикуване на сборника	0	-	-	-	0	NR	1		-
	e	Данни за точкова система за оценка	0	0	-	0	0	NR	1		-
	f	Общ брой сътрудници в изследване	0	-	-	0	0	NR	4 ^v		-
992		ПОЛЕ ЗА ЛОКАЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ*						NR			
	b	Означения на записа	0	0	0	0	0	NR			LC
	y	Инвентарен номер на продължаващо издание	0	-	-	-	0	R	30 ^v		LC
993		ПОЛЕ С ЛОКАЛНО ОПРЕДЕЛЯНО СЪДЪРЖАНИЕ*						R			
	a	Подполе a	0	0	0	0	0	R			LC
	b	Подполе b	0	0	0	0	0	R			LC
	c	Подполе c	0	0	0	0	0	R			LC
	8	Подполе 8 ²⁷	0	0	0	0	0	R			LC
	9	Подполе 9	0	0	0	0	0	R			LC

²⁷ Подполета с цифрови означения може да се редактират и от библиотекари, които имат права да редактират само ограничен набор от библиографски данни в локалната база данни.

С ИНДЕКСИ ЗА ТЪРСЕНЕ

ОСНОВЕН ИНДЕКС

В основния индекс се индексират повечето от полетата и подполетата. За кодирани подполета обикновено се индексират заложените в кодовете стойности (а не самите кодове).

В целия основен индекс може да се търси и без да се използва префикс за търсене или с префикса KW=. Префиксите за търсене са създадени за подполетата, които представят най-добре съдържанието на индексирания документ. Тези подполета се използват най-често за търсене. С употребата им търсенето може да се ограничава само до определени подполета.

Основен индекс – библиографска информация

суфикс	значение	търсене	подполета
/AB	Анотация или резюме	по дума	330af
/AU	Интелектуална отговорност - Име на лице	по дума	200f, 700abcdef-702abcdef, 900abcdef-902abcdef, 903abcdef, 904abcdef
/CB	Интелектуална отговорност – Наименование на колективен орган	по дума	710abgh-712abgh, 910abgh-912abgh
/CL	Серия	по дума	225adefhiv
/CP	Място, свързано с колективен орган	по дума	710ce-712ce, 910ce-912ce
/GM	Общо означение за материал	по дума	200b, 539b
/NM	Наименование на производителя	по дума	210g
/NT	Забележки	по дума	300a, 301a, 317a, 321ax, 323a-325a, 328adefg
/PM	Място на производство	по дума	210ef
/PP	Място на издаване, разпространение и др.	по дума	210ab, 620abcd
/PU	Наименование на издателя	по дума	210c
/TI ¹	Заглавие	по дума	200acdehi, 327a, 501ae, 503a, 510aehi, 512ae, 513aehi, 514a-517a, 518ae, 520aehi, 530ab, 531abc, 532a, 540a, 541a, 996h, 997h
/TO	Оригинално заглавие	по дума	500ahi

¹ Когато в подполетата 996h или 997h, въвеждащият израз е „ISBN_”, съдържанието на подполето не се индексира в индексите /TI и TI=, а номерът, предхождан от този низ от символи се индексира в индекса BN=.

Основен индекс – анализ на съдържанието

суфикс	значение	търсене	подполета
/PN	Име на лице, използвано като предмет	по дума	600abcdef, 960abcdef
/CS	Наименование на колективен орган, използвано като предмет	по дума	601abc, 961abc
/FN	Име на фамилия, използвано като предмет	по дума	602af, 962af
/TS	Заглавие, използвано като предмет	по дума	605ahiklnq, 965 ahiklnq
/TN	Тематична предметна рубрика	по дума	606a, 966a
/GN	Географска предметна рубрика	по дума	607a, 967a
/CH	Хронологична предметна рубрика	по дума	608a, 968a
/FS	Формална предметна рубрика	по дума	609a, 969a
/DX	Тематична подрубрика	по дума	600x–609x, 960x–969x
/DY	Географска подрубрика	по дума	600y–609y, 960y–969y
/DW	Формална подрубрика	по дума	600w–609w, 960w–969w
/DZ	Хронологична подрубрика	по дума	600z–609z, 960z–969z
/DU	Неконтролирани предметни термини	по дума	610abz
/SU	Предметни термини	по дума	600–610, 960–969 (всички подполета)
/GE	Ключови думи – NUK	по дума	627a

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНДЕКСИ

Допълнителни индекси – данни за записа

префикс	значение	търсене	подполета
CR=	Създател на записа/Запис, прехвърлен от COBISS.Net	по израз	---
CY=	Запис, прехвърлен от COBIB	по израз	---
DM= ²	Дата на създаването/прехвърлянето от COBIB или от COBISS.Net	по израз	---
DR=	Дата на последната актуализация		---
ID= ³	Идентификация на записа	по израз	---
LN=	Локален номер	по израз	---
RE=	Последен редактор на записа	по израз	---

Допълнителни индекси – библиографски данни

префикс	значение	търсене	подполета
AU= ⁴	Интелектуална отговорност - Име на лице	по израз	700abcdef-702abcdef, 900abcdef- 902abcdef, 903abcdef, 904abcdef
CB=	Интелектуална отговорност – Наименование на колективен орган	по израз	710ab-712ab, 910ab-912ab
CL=	Серия	по израз	225adefhiv
CP=	Място, свързано с колективен орган	по израз	710ce-712ce, 910ce-912ce
GM=	Общо означение за материал	по израз	200b, 539b
HE= ⁴	Автор – унифицирана форма на име на лице	по израз	700abcdef-702abcdef, 904abcdef
IS=	Номер на том	по дума	215h
NM=	Наименование на производителя	по израз	210g
PM=	Място на производство	по израз	210e
PP= ⁵	Място на издаване, разпространение и др.	по израз	210a, 620abcd
PU=	Наименование на издателя	по израз	210c
PY= ⁶	Година на публикуване	по израз	100cd
P2= ⁷	Година на завършване на публикуването	по израз	100d
TI= ⁸	Заглавие	по израз	200acdehi, 501a, 510ai, 512ae, 513ai, 514a-517a, 518ae, 520aehi, 530a, 531ab, 532a, 539acdehi, 540a, 541a, 996h, 997h
TO=	Оригинално заглавие	по израз	500ahi
SO= ⁹	Наименование на източник	по израз	200ai

² При създаване на нов запис, се индексират датата на създаването, а при прехвърляне в локалната база на запис от базата данни за споделена каталогизация или от мрежата COBISS.Net, се индексират датата на прехвърлянето на записа.

³ Префиксът за търсене ID= не може да се комбинира с ограничаване.

⁴ Подполетата a, b, c, d и f на отделно поле се индексират като един израз във формата a, b d, c, f. Затова, при търсене с префиксите AU= или HE=, се препоръчва терминът за търсене да се съкращава със символа "*".

⁵ Подполетата в поле 620 се индексират като израз, в който подполетата a, b и c са добавени към подполе d. Подполетата са разделени със символа "/".

⁶ Подполето 100d се индексират в индекса PY=, ако кодът в подполе 100b е различен от b или j. Когато кодът в 100b е f или g, всички години между годината в 100c и годината в 100d се индексират.

⁷ Когато в подполе 100b е въведен код b, подполето 100d се индексират в индекс P2=.

⁸ Подполетата 531ab се индексират като един израз във формата a b. За индексирането на подполе 996/997h виж Забележка 1.

Допълнителни индекси – идентификационни данни

префикс	значение	търсене	подполета
AR=	Номер на контролен запис	по израз	7003–7023
BI= ¹⁰	Означения на записа	по дума и израз	830a, 992bx, 993 (всички подполета)
BN= ¹¹	ISBN	по израз	010az, 996h, 997h
CD=	CODEN	по израз	040a
CX=	ISSN на серия	по израз	225x
HI=	Йерархия	по израз	4611–4641
NB= ¹²	Номер в националната библиография	по израз	020ab
NP= ¹³	Други означения за идентификация	по дума и израз	001e, 012a, 013a ¹⁴ , 022a, 071a
OI=	Номер на задължителния екземпляр	по израз	021b
OR=	Номер на оригиналния запис	по дума	001x
SC=	Отменен ISSN	по израз	011yz
SF=	Непотвърден ISSN	по израз	011f
SN=	ISSN – статия	по израз	011as
SP=	ISSN	по израз	011ec
SL=	ISSN-L	по израз	011l

⁹ В записи за периодични издания подполетата 200ai се индексират като един израз във формата: a. i. Когато се търси с префикс SO=, се препоръчва изразът за търсене да се ограничава със звездичка.

¹⁰ Подполетата 830a и 992b се индексират по дума, подполе 992x и всички подполета на поле 993 – по израз.

¹¹ Съдържанието се индексира без тирета. Ако в подполе 010a е въведен десетцифрен номер (десет цифри без тирета), автоматично се генерира съответният тринайсетцифрен номер и също се прибавя към индекса. Когато първите пет символа в поле 996h или 997h са „ISBN”, номерът, предхождан от тези символи се индексира в индекса BN=. В противен случай подполетата 996h или 997h се индексират в индекса /TI и TI=.

¹² Съдържанията на подполетата 020a и 020b, които са разделени с интервал, се индексират като един израз. Подполе b се индексира и самостоятелно.

¹³ Подполетата 001e, 013az, 017az, 022a и 856g се индексират по израз, подполето 012a по думи и подполето 071a по думи и по израз.

¹⁴ Съдържанието на подполе 013a се индексира с тирета и без тирета. Когато номерът в подполета 013a или 013z е десетцифрен (десет цифри без тирета), автоматично се генерира 13-цифров номер и и също се добавя към индекса.

АЗБУКИ

D.1 ПРАВИЛА ЗА ВИЗУАЛИЗАЦИЯ НА БИБЛИОГРАФСКИТЕ ДАННИ

В системата за споделена каталогизация данните в библиографските записи се въвеждат на латиница. Отпечатването и представянето им в COBISS/OPAC е възможно и на кирилица или на съчетание от латиница и кирилица.

Начинът на отпечатване или визуализация зависи от:

- параметрите на принтера (команда *SET UP*) в модулите на COBISS2 или иконката *настройки* в COBISS/OPAC;
- съответната транслитерация;
- символите L_F или C_R ¹, които трябва да се въвеждат в отделни подполета, за да се означа началото на визуализация на латиница или на кирилица;
- предефинираните азбуки за някои полета или подполета, които трябва да се дефинират като параметри на визуализацията;
- съдържанието на подполето:
 - 0017 – *Азбука на каталогизацията*;
 - 100h – *Език на каталогизиране*;
 - 100i – *Код за транслитерация*;
 - 100l – *Азбука на основното заглавие*;
 - 101a – *Език на текста*;
 - подполетата z на полетата 330 – *Анотация или резюме*, 610 – *Неконтролирани предметни термини*, в които се означава език и в някои полета от блок 5XX, използвани за заглавия.

В софтуера COBISS2 целият текст се визуализира на латиница. Азбуката, която трябва да се използва при печатния изход се определя от символите L_F или C_R , които се появяват преди съответните части на текста.

По-долу са описани всички параметри, които се отнасят до различните азбуки. Параметрите трябва да се използват в последователността, в която са подредени в описанието: описаните в началото параметри са по-важни от описаните след тях.

НАСТРОЙКИ

Когато е необходима визуализация на данни от модулите на COBISS2 на кирилица или на съчетание от латиница и кирилица, наборът от символи на кирилица се включва с помощта на

¹ В по-стари записи за означаване на азбуката са използвани други два символа. Символът V_T посочва началото на текст, който трябва да се визуализира на стара кирилица. Софтуерът COBISS обаче засега не поддържа печатен изход на стара кирилица.

Текстът, означен със символа V_T се визуализира на съвременна кирилица. Символът H_T означава началото на текст, който трябва да се визуализира на гръцка азбука. Тази азбука може да се вижда в някои формати за показване в HTML в рамките на WWW COBISS/OPAC. В другите модули на софтуера текстът се визуализира на латиница.

командата *SET UP*. Ако е настроен набор от символи на латиница, печатният изход е изцяло на латиница, независимо от начина, по който са настроени останалите параметри.

В WWW COBISS/OPAC е включена опция за визуализация на кирилица за страните, в които кирилицата също е официална азбука. Визуализацията на кирилица се включва с кликане върху иконката *настройки*.

ПРАВИЛА ЗА ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ НА COBISS

Визуализацията на определен запис на кирилица е възможна, само когато той съдържа означение, че данните са транслитерирани правилно, т.е. въведени са в съответствие с правилата за транслитерация на COBISS. Това означава, че записът трябва да съдържа кода „b1” – *Правила за транслитерация на COBISS*, въведен в подполе 100i – *Код за транслитерация* и че данните, за които се изисква да бъдат представени на кирилица трябва да бъдат транслитерирани според правилата на системата COBISS. Когато записът не съдържа кода „b1”, той трябва да се визуализира на латиница, независимо от начина, по който са настроени останалите параметри за превключване между азбуките.

Правилата за транслитерация на COBISS са описани в *Приложение С* на ръководствата *COBISS2/Каталогизация* и *COBISS3/Каталогизация*.

СИМВОЛИ ЗА ПРЕВКЛЮЧВАНЕ МЕЖДУ АЗБУКИ

В софтуера COBISS за превключване между азбуките се използват следните символи:

- L_F – символ за превключване на латиница;
- C_R – символ за превключване на кирилица.

Символите се използват когато съдържанието на подполето трябва да се представи на азбука, различна от предефинираната или на азбука, дефинирана с помощта на кодирани данни. Те се използват и когато част от подполето трябва да се визуализира на различна азбука.

Когато цялото съдържание на подполето трябва да се визуализира на различна азбука, съответният знак се въвежда в началото на подполето. Ако азбуката трябва да се промени в средата на подполето (напр. когато в изписана на кирилица забележка се цитира заглавие на чужд език, което се изписва на латиница), символът за превключване на азбуките се въвежда там, където трябва да започне визуализацията на различната азбука.

Азбуката, активирана чрез символите L_F или C_R е включена само за визуализацията на подполето, в което е въведен символът.

ПРЕДЕФИНИРАНИ АЗБУКИ

Някои части от записа се визуализират винаги на една и съща азбука, независимо от кодираните данни. Това са международните стандартни номера, римските цифри и електронните адреси, които винаги се изписват на латиница.

Когато цялото подполе е предназначено за въвеждане на такъв вид данни, то се визуализира на латиница автоматично. В този случай не е необходимо да се въвежда символ за включване на латиница. Ако тези данни са само част от подполе, в което обикновено се въвеждат данни на кирилица, латиницата трябва да се включи с помощта на символа L_F .

В системите COBISS, които все още не прилагат нормативен контрол, вариантите на редни думи от полетата 90X с определени стойности на индикатор 2 (на кирилица за стойности 1 и 4, а на латиница за стойности 0 и 3) се визуализират винаги на същата азбука. Затова в полетата 90X не трябва да се въвеждат символите L_F и C_R когато на индикатор 2 е определена стойност 0, 1, 3 или 4.

КОДИРАНИ ДАННИ В ЗАПИСА

За превключване на азбуките на определени части от записа се използват и различни кодирани данни. При визуализацията на определен запис трябва първо да се провери кода за транслитерация в подполе 100i. Ако отсъства съответен код, който установява, че данните са транслитерирани за визуализация в системата COBISS правилно (код „b1”), целият запис се визуализира на латиница. След това трябва да се провери езика на каталогизиране, който е кодиран в подполе 100h. Правилата за визуализация за езиците, които допускат изписване на повече от една азбука (сръбски), се различават от правилата за останалите езици, които ползват само една азбука. Взема се предвид и азбуката на каталогизацията от подполе 0017, азбуката на основното заглавие от подполе 1001 и някои други полета за кодирани данни.

Примерите, при които този метод на управление на азбуките не е подходящ, се решават с превключване между азбуките директно в записа.

Визуализацията на различни части от записа зависи от различни кодирани данни. Данните са групирани по следния начин, независимо от алгоритъма за управление на визуализацията им:

- авторски редни думи;
- предметни рубрики;
- данни на езика на каталогизирането (без предметните рубрики);
Тази група съдържа данни, които се въвеждат обикновено на езика на каталогизиране. Когато в такова поле има и данни на различна азбука, взети от библиографската единица (напр. цитат като част от забележка), трябва да се използва символ за превключване между азбуките.
- данни, взети от библиографската единица;
Тази група се състои от подполета, които съдържат винаги само данни, взети от библиографската единица. За подполетата, в които данните по правило се въвеждат на езика на каталогизирането, но могат да съдържат и цитирани данни на езика на библиографската единица (напр. забележки), азбуката се определя според правилата, прилагани за данните, които се представят на езика на каталогизирането. За частите, които представляват цитати се използва символ за превключване между азбуките. Този символ се употребява и за паралелни данни на друга азбука, когато не е възможно азбуката да се определи чрез съответното подполе за език.

Организацията на полетата и подполетата в групите е описана в *Приложение А – Списък на полета/подполета*.

Полетата 330 – *Анотация или резюме*, 610 – *Неконтролирани предметни термини* и полетата за заглавия от блок 5XX, които съдържат в подполе z код за език, различен от езика на каталогизирането, се визуализират на азбуката на езика, чийто код е въведен в подполето. Когато тези полета не съдържат подполе z, те се визуализират по начина, по който са класифицирани в *Приложение А*.

Визуализация на записи, каталогизирани на език, който използва една азбука²

Когато записът не съдържа код „b1” – *правила за транслитерация на COBISS* в подполе 100i – *Код за транслитерация*, визуализацията е изцяло на латиница. В противен случай трябва да се провери код „a” в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията*. Може да се използват следните кодове:

- „ba” – *латиница*
Визуализацията е изцяло на латиница.
- „cc” – *кирилица – македонска*
Редните думи и данните, взети от библиографската единица се визуализират на кирилица, когато подполе 100l – *Азбука на основното заглавие* съдържа един от кодовете за кирилица („ca”, „cb”, „cc” or „oc”). Ако в подполе 100l е въведен друг код, съдържанието се визуализира на латиница.
Предметните рубрики и други данни, въведени на езика на каталогизацията, се визуализират на кирилица.

Визуализация на записи, каталогизирани на сръбски език

Когато записът не съдържа код „b1” – *правила за транслитерация на COBISS* в подполе 100i – *Код за транслитерация*, визуализацията е изцяло на латиница. В противен случай трябва да се провери кода в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията*. Може да се използват следните кодове:

- „ba” – *латиница*
Кодът се отнася за визуализирането на редните думи и предметните термини, които се представят на латиница.
- „cb” – *кирилица – сръбска*
Кодът се отнася за визуализирането на редните думи и предметните термини, които се представят на кирилица.
- „vv” – *различни азбуки*
Кодът се отнася за визуализирането на редните думи и предметните термини. Предметните термини се визуализират на кирилица. Визуализацията на редните думи зависи от данните, въведени в подполе 100l – *Азбука на основното заглавие* и подполе 101a – *Език на текста*:
 - на кирилица, ако подполе 100l съдържа един от кодовете за кирилица („ca”, „cb”, „cc” или „oc”);
 - на кирилица, ако подполе 100l съдържа код за латиница и подполе 101a съдържа кода „scc” – *сръбски* или „srp” – *сръбски*;
 - на латиница за всички други примери.

Визуализацията на всички останали данни зависи от кода за азбука в подполе 101l –

² По този алгоритъм в системата COBISS се визуализират записи, каталогизирани на словенски, босненски, хърватски и македонски език.

Азбука на основното заглавие.

- Ако подполе 1001 съдържа един от кодовете за кирилица („ca”, „cb”, „cc” или „oc”), данните трябва да се визуализират на кирилица.
- При всички други примери данните трябва да се визуализират на латиница.

ПРИМЕРИ

1.

001	uu	an ba cm d0 7cc
010	uu	a0-14-062105-9
100	uu	c1994 g1 hmac ek ib1 lba
101	0u	aeng
102	uu	agbr
105	uu	ay fb
200	0u	aOthello fWilliam Shakespeare
210	uu	aLondon cPenguin Books d1994
215	uu	a156 str. d18 sm
225	1u	aPenguin Popular Classics
300	uu	aBeleška za avtorot: str. 6-11
300	uu	a ^L _F The Elizabethan Theatre: ^C _R str. 11-14
300	uu	a ^L _F Introduction: ^C _R str. 15-19
320	uu	a ^L _F Notes
320	uu	a ^L _F Glossary
609	1u	aDrami, angliski
675	uu	a821.111-21=20 c821.111 b820
700	u1	aShakespeare bWilliam 4070
900	u4	aŠekspir bVilijam

Библиографската единица е каталогизирана на македонски език (100h=„mac”). Затова са приложени правилата от частта *Визуализация на записи, каталогизирани на език, който използва една азбука*. Записът съдържа кода „b1” – *правила за транслитерация на COBISS* и азбуката на каталогизацията е „cc” – *кирилица – македонска*. Затова някои от данните са визуализирани на кирилица.

SHAKESPEARE, William

Othello / William Shakespeare. - London : Penguin Books, 1994. - 156 стр. ; 18 см. - (Penguin Popular Classics)

Белешка за авторот: стр. 6-11. - The Elizabethan Theatre: стр. 11-14. - Introduction: стр. 15-19. - Notes. - Glossary

ISBN 0-14-062105-9

I. Шекспир, Вилијам в. Shakespeare, William

а) Драми, англиски

821.111-21=20

Пред отделните визуализирани части са посочени данните, които включват латиница или кирилица:

- код „ba” – латиница в подполе 100l – Азбука на основното заглавие:
SHAKESPEARE, William
Othello / William Shakespeare. – London : Penguin Books, 1994
- код „cc” – кирилица – македонска в подполе 0017 – Азбука на каталогизацията:
156 стр. ; 18 см
- код „ba” – латиница в подполе 100l – Азбука на основното заглавие:
Penguin Popular Classics
- код „cc” – кирилица – македонска в подполе 0017 – Азбука на каталогизацията:
Белешка за авторот: стр. 6-11
- символ за превключване на латиница ^L_F:
The Elizabethan Theatre:
- символ за превключване на кирилица ^C_R:
стр. 11-14
- символ за превключване на латиница ^L_F:
Introduction:
- символ за превключване на кирилица ^C_R:
стр. 15-19
- символ за превключване на латиница ^L_F:
Notes
- символ за превключване на латиница ^L_F:
Glossary
- предефинирана азбука (латиница):
ISBN 0-14-062105-9
- предефинирана азбука (кирилица):
Шекспир, Вилијам
- код „ba” – латиница в подполе 100l – Азбука на основното заглавие:
Shakespeare, William
- код „cc” – кирилица – македонска в подполе 0017 – Азбука на каталогизацията:
Драми, англиски
821.111-21=20

2.

001	uu	ac ba cm d0 7cc
010	uu	a86-369-0197-9
100	uu	c1991 g1 hmac ib1 lcc
101	0u	amac
102	uu	amkd
105	uu	ay fg
200	0u	aPoetski tvorbi fKočo Racin gizbor i predgovor Gane Todorovski g[likovno-

210	□□	grafička oprema Kosta Bojadžievski] a Skopje c Makedonska kniga c Kultura c Misla c Naša kniga c Detska radost d 1991 e Skopje g Nova Makedonija
215	□□	a 181 str. d 21 sm
225	1□	a Makedonska kniževnost
300	□□	a Predizvikot na Racin: str. 5-12
300	□□	a Poezijata na mladiot Racin: str. 13-28
300	□□	a Beleški: str. 163-176
600	10	a Racin b Kočo f 1908-1943 x Poezija
675	□□	a 886.6-1 u 886.6-1 b 886.6-1
700	□1	a Racin b Kočo 4 070
702	01	a Todorovski b Gane 4 130
702	01	a Bojadžievski b Kosta 4 410

Библиографската единица е каталогизирана на македонски език (100h=„mac“). Затова са приложени правилата от частта *Визуализация на записи, каталогизирани на език, който използва една азбука*. Записът съдържа кода „b1” – *правила за транслитерация на COBISS и азбуката на каталогизацията е „cc” – кирилица – македонска*. Затова почти целият запис трябва да бъде транслитериран на кирилица.

Рацин, Кочо

Поетски творби / Кочо Рацин ; избор и предговор Гане Тодоровски ; [ликовно-графичка опрема Коста Бојациевски]. – Скопје : Македонска книга : Култура : Мисла : Наша книга : Детска радост, 1991 (Скопје : Нова Македонија). – 181 стр. ; 21 см. – (Македонска книжевност)

Предизвикот на Рацин: стр. 5-12. – Поезијата на младиот Рацин: стр. 13-28. – Белешки: стр. 163-176

ISBN 86-369-0197-9

а) Рацин, Кочо, 1908-1943 – Поезија
886.6-1

Имената на авторите от полета 702 също се визуализират на кирилица, напр. в показалец на библиография.

Теодоровски, Гане

Бојациевски, Коста

Пред отделните визуализирани части са посочени данните, които включват латиница или кирилица:

- код „cc” – *кирилица – македонска* в подполе 100l – *Азбука на основното заглавие:*

Рацин, Кочо

Поетски творби / Кочо Рацин ; избор и предговор Гане Тодоровски ; [ликовно-графичка опрема Коста Бојациевски]. – Скопје : Македонска книга : Култура : Мисла : Наша книга : Детска радост, 1991 (Скопје : Нова Македонија)

- код „cc” – *кирилица – македонска* в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията:*

181 стр. ; 21 см

- код „*cc*” – кирилица – македонска в подполе 1001 – Азбука на основното заглавие:
Македонска книжевност
- код „*cc*” – кирилица – македонска в подполе 0017 – Азбука на каталогизацията:
Предизвикот на Рацин: стр. 5-12. – Поезијата на младиот Рацин: стр. 13-28. – Белешки: стр. 163-176
- предефинирана азбука (латиница):
ISBN 86-369-0197-9
- код „*cc*” – кирилица – македонска в подполе 0017 – Азбука на каталогизацията:
Рацин, Кочо, 1908-1943 – Поезија
886.6-1
- код „*cc*” – кирилица – македонска в подполе 1001 – Азбука на основното заглавие:
Теодоровски, Гане
Бојациевски, Коста

3.

001	uu	an ba cm d0 7cc
010	uu	a5-02-027215-9
100	uu	c1989 ek hmac ib1 lca
101	0u	arus aeng
102	uu	arus
105	uu	aa bz c0
200	1u	aPaleolit Kavkaza i Severnoî Azii d ^L _F ≠The ≠palaeolithic of Caucasus and Northern Asia f[otv. redaktor Pavel Iosifovič Boriskovskiî]
210	uu	aLeningrad cNauka d1989
215	uu	a264 str. cilustr. d27 sm
225	1u	aPaleolit mira eissledovani±ja po arheologii drevnogo kamennogo veka d ^L _F ≠The ≠old stone age of the world e ^L _F studies in the palaeolithic cultures
300	uu	aTekst na rus. i angl. jazik
320	uu	aBibliografija: str. 244-[254]
320	uu	aRegistri
510	1u	a≠The ≠old stone age of the world zeng
606	1u	aArheološki naodi yKavkaz zPaleolit
606	uu	aArheološki naodi ySeverna Azija zPaleolit
675	uu	a903(479)“632” u903(479)“632” c903/904
675	uu	u903(5-17)“632”
702	11	aBoriskovskiî bPavel Iosifovič 4345

Библиографската единица е каталогизирана на македонски език (100h=„mac”). Затоа са приложени правилата от частта *Визуализация на записи, каталогизирани на език, който използва една азбука*. Записът съдържа кода „b1” – правила за транслитерация на COBISS, азбуката на каталогизацията е „cc” – кирилица – македонска и азбуката на основното заглавие е „ca” – кирилица – неопределена. Затоа кирилицата е основна азбука при визуализацията.

ПАЛЕОЛИТ Кавказа и Северной Азии = The palaeolithic of Caucasus and Northern Asia / [отв. редактор Павел Иосифович Борисковский]. – Ленинград : Наука, 1989. – 264 стр. : илустр. ; 27 см. – (Палеолит мира : исследования по археологии древнего каменного века = The old stone age of the world : studies in the palaeolithic cultures)

Текст на рус. и англ. јазик. – Библиографија: стр. 244-[254]. –
Регистри

ISBN 5-02-027215-9

1. Насп. ств. насл. 2. Борисковский, Павел Иосифович

а) Археолошки наоди – Кавказ – Палеолит б) Археолошки наоди –
Северна Азија – Палеолит

903 (479) "632"

Кодът за английски език, въведен в подполе z касае визуализирането на латиница на заглавието от поле 510 (напр. в показалец на библиография):

The old stone age of the World

Пред отделните визуализирани части са посочени данните, които включват латиница или кирилица:

- код „ca” – *кирилица* – *неопределена* в подполе 1001 – *Азбука на основното заглавие*:
ПАЛЕОЛИТ Кавказа и Северной Азии
- символ за превключване на латиница ^L_F:
The palaeolithic of Caucasus and Northern Asia
- код „ca” – *кирилица* – *неопределена* в подполе 1001 – *Азбука на основното заглавие*:
[отв. редактор Павел Иосифович Борисковский]. – Ленинград : Наука, 1989
- код „cc” – *кирилица* – *македонска* в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията*:
264 стр. : илустр. ; 27 см
- code „ca” – *кирилица* – *неопределена* в подполе 1001 – *Азбука на основното заглавие*:
Палеолит мира : исследования по археологии древнего каменного века
- символ за превключване на латиница ^L_F:
The old stone age of the world
- символ за превключване на латиница ^L_F:
studies in the palaeolithic cultures
- код „cc” – *кирилица* – *македонска* в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията*:
Текст на рус. и англ. јазик. – Библиографија: стр. 244-[254]. –
Регистри
- предефинирана азбука (латиница):
ISBN 5-02-027215-9
- код „cc” – *кирилица* – *македонска* в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията*:
Насп. ств. насл
- код „cc” – *кирилица* – *неопределена* в подполе 1001 – *Азбука на основното заглавие*:
Борисковский, Павел Иосифович
- код „cc” – *кирилица* – *македонска* в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията*:
Археолошки наоди – Кавказ – Палеолит б) Археолошки наоди – Северна

Азија - Палеолит

903 (479) "632"

- код „eng” – английски в подполе 510z – Език на заглавието:
The old stone age of the World

4.

001	uu	ac ba cm d0 7ba
100	uu	c1989 hsrp lba
101	0u	asrp
102	uu	abih brs
105	uu	fc
200	0u	aAndrić i Krleža kao pisci detinjstva fRade Prelević
205	uu	a[1. izd.]
210	uu	aBanja Luka cGlas d1989 eBosanska Gradiška gNova štampa
215	uu	a119 str. d20 cm
225	1u	a≠Biblioteka ≠Osvjetljenja
300	uu	aTiraž 1.000
300	uu	aBeleške uz tekst
600	u1	aAndrić bIvo f1892-1975 xKnjiževno delo xMotivi xDete i detinjstvo
600	u1	aKrleža bMiroslav f1893-1981 xKnjiževno delo xMotivi xDete i detinjstvo
675	uu	a886.1/.2-4 b886.1/.2-4 c821.163.4.09 vdo 4. izd.
700	u1	aPrelević bRade 4070

Библиографската единица е каталогизирана на сръбски език (100h=„scs”). Затова са приложени правилата от частта *Визуализация на записи, каталогизирани на език, който използва една азбука*. И в двата случая азбуката на каталогизацията и азбуката на основното заглавие са „ba” – латиница. Записът не съдържа код за транслитерация. Затова визуализацията е изцяло на латиница.

PRELEVIĆ, Rade

Andrić i Krleža kao pisci detinjstva / Rade Prelević. – [1. izd.]. – Banja Luka : Glas, 1989 (Bosanska Gradiška : Nova štampa). – 119 str. ; 20 cm. – (Biblioteka Osvjetljenja)

Tiraž 1.000. – Beleške uz tekst

a) Andrić, Ivo, 1892-1975 – Književno delo – Motivi – Dete i detinjstvo b) Krleža, Miroslav, 1893-1981 – Književno delo – Motivi – Dete i detinjstvo

886.1/.2-4

Същият запис, създаден от библиотека, която поддържа два каталога – на латиница и на кирилица:

001	uu	ac ba cm d0 7vv
100	uu	c1989 g1 hsrp ib1 lba
101	0u	asrp
102	uu	abih brs
105	uu	fc
200	0u	aAndrić i Krleža kao pisci detinjstva fRade Prelević
205	uu	a[1. izd.]
210	uu	aBanja Luka cGlas d1989 eBosanska Gradiška gNova štampa

215	□□	a119 str. d20 cm
225	1□	aBiblioteka Osvjetljenja
300	1□	aTiraž 1.000
300	1□	aBeleške uz tekst
600	□1	aAndrić bIvo f1892-1975 xKnjiževno delo xMotivi xDete i detinjstvo
600	□1	aKrlježa bMiroslav f1893-1981 xKnjiževno delo xMotivi xDete i detinjstvo
675	□□	a886.1/.2-4 b886.1/.2-4 c821.163.4.09 vdo 4. izd.
700	□1	aPrelević bRade 4070

Записът съдържа кода „b1” – *правила за транслитерация на COBISS*, азбуката на каталогизацията е „vv” – *различни азбуки*, а азбуката на основното заглавие е „ba” – *латиница*. Затова част от записа трябва да бъде визуализирана на кирилица. Езикът на каталогизацията е сръбски. Затова данните, които се визуализират на езика на каталогизацията са представени на същата азбука като данните, взети от библиографската единица.

ПРЕЛЕВИЋ, РАДЕ

Andrić i Krleža kao pisci detinjstva / Rade Prelević. - [1. izd.]. - Banja Luka : Glas, 1989 (Bosanska Gradiška : Nova štampa). - 119 str. ; 20 cm. - (Biblioteka Osvjetljenja)

Tiraž 1.000. - Beleške uz tekst

a) Андрић, Иво, 1892-1975 - Књижевно дело - Мотиви - Дете и детињство
b) Крлежа, Мирослав, 1893-1981 - Књижевно дело - Мотиви - Дете и детињство

886.1/.2-4

Пред отделните визуализирани части са посочени данните, които включват латиница или кирилица:

- код за език „srp” – *сръбски* в подполе 101a – *Език на текста*:

Прелевић, Раде

- код „ba” – *латиница* в подполе 100l – *Азбука на основното заглавие*:

Andrić i Krleža kao pisci detinjstva / Rade Prelević. - [1. izd.]. - Banja Luka : Glas, 1989 (Bosanska Gradiška : Nova štampa). - 119 str. ; 20 cm. - (Biblioteka Osvjetljenja)

Tiraž 1.000. - Beleške uz tekst

- код „vv” – *различни азбуки* в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията*:

Андрић, Иво, 1892-1975 - Књижевно дело - Мотиви - Дете и детињство
b) Крлежа, Мирослав, 1893-1981 - Књижевно дело - Мотиви - Дете и детињство

886.1/.2-4

5.

001	□□	an ba cm d0 7vv
010	□□	a86-09-00020-6
100	□□	c1986 g1 hsrp ib1 lcb
101	1□	asrp ceng
102	□□	asrb bcs
200	0□	aHamlet fViljem Šekspir g[predgovor Borivoje Nedić gpreveli Živojin Simić i

		Sima Pandurović]
210	□□	aBeograd cRad d1986
215	□□	a169 str. d21 ^L cm
225	1□	a≠Biblioteka ≠Dom i škola
300	□□	aPrevod dela: ^L FHamlet / William Shakespeare
300	□□	aPredgovor / Borivoj Nedić: str. 5-[28]
600	11	aŠekspir bVilijam f1564-1616 601
675	□□	a820-21 c821.111
700	□1	aŠekspir bVilijam 4070
702	01	aNedić bBorivoj 4080
702	01	aSimić bŽivojin 4730
702	01	aPandurović bSima 4730
900	□3	aShakespeare bWilliam
900	□9	aŠekspir bViljem
960	13	aShakespeare bWilliam f1564-1616 601

Езикът на каталогизацията е сръбски. Затова данните, които се визуализират на езика на каталогизацията, са представени на същата азбука като данните, взети от библиографската единица. Записът съдържа кода „b1” – *правила за транслитерация на COBISS*, азбуката на каталогизацията е „vv” – *различни азбуки*, а азбуката на основното заглавие е „cb” – *кирилица – сръбска*. Затова основната част на записа се визуализира на кирилица.

ШЕКСПИР, Вилијам

Хамлет / Виљем Шекспир ; [предговор Боривоје Недић ; превели Живојин Симић и Сима Пандуровић]. – Београд : Рад, 1986. – 169 стр. ; 21 см. – (Библиотека Дом и школа)

Превод дела: Hamlet / William Shakespeare. – Предговор / В. Недић: стр. 5-[28]

ISBN 86-09-00020-6

I. Shakespeare, William в. Шекспир, Вилијам II. Шекспир, Виљем в. Шекспир, Вилијам III. Shakespeare, William, 1564-1616 в. Шекспир, Вилијам, 1564-1616

а) Шекспир, Вилијам, 1564-1616

820-21

Пред отделните визуализирани части са посочени данните, които включват латиница или кирилица:

- код за език „srp” – *сръбски* в подполе 101a – *Език на текста*:
ШЕКСПИР, Вилијам
- код „cb” – *кирилица – сръбска* в подполе 100l – *Азбука на основното заглавие*:
Хамлет / Виљем Шекспир ; [предговор Боривоје Недић ; превели Живојин Симић и Сима Пандуровић]. – Београд : Рад, 1986. – 169 стр.
- символ за превключване на латиница □_г:
cm
- код „cb” – *кирилица – сръбска* в подполе 100l – *Азбука на основното заглавие*:
Библиотека Дом и школа
Превод дела

- символ за превключване на латиница ☐☐:
Hamlet / William Shakespeare
- код „cb” – кирилица –сръбска в подполе 100l – Азбука на основното заглавие:
Предговор / Б. Недић: стр. 5-[28].
- предефинирана азбука (латиница):
ISBN 86-09-00020-6
I. Shakespeare, William
- код за език „srp” – сръбски в подполе 101a – Език на текста:
в. ШЕКСПИР, Вилијам II. Шекспир, Виљем в. Шекспир, Вилијам
- предефинирана азбука (латиница):
Shakespeare, William, 1564-1616
- код за език „srp” – сръбски в подполе 101a – Език на текста:
ШЕКСПИР, Вилијам, 1564-1616
- код „vv” – различни азбуки в подполе 0017 – Азбука на каталогизацията:
Шекспир, Вилијам, 1564-1616
820-21

6.

001	☐☐	an ba cm d0 7ba
010	☐☐	a86-7762-001-X
021	☐☐	asvn b200405970
100	☐☐	bd c2004 ea g1 hslv ib lcb
101	1☐	asrp cslv
102	☐☐	asrb bcs
105	☐☐	ay bj1
200	0☐	aIgra brojeva i oblika 1 ematematika za 1. razred osnovne škole iPriručnik za učitelje fJasna Žic, Martina Rajšp
210	☐☐	aBeograd cKlett d2004 eLjubljana gDelo
215	☐☐	a32 str. d30 cm
300	1☐	aCir.
540	0☐	aIgra brojeva i oblika
540	0☐	aMatematika za prvi razred osnovne škole
610	0☐	azačetni pouk aučni pripomočki
675	☐☐	a372.47(076.1) b3 c372.4 s51 vdo 4. izd.
700	☐1	31355107 aŽic bJasna 4070
701	11	3982115 aRajšp bMartina 4070
900	☐1	31355107 5k aŠafarič bJasna

Записът не съдържа кода „b1” – правила за транслитерация на COBISS. Затова целият запис се визуализира на латиница.

ŽIC, Jasna

Igra brojeva i oblika 1 : matematika za 1. razred osnovne škole. Priručnik za učitelje / Jasna Žic, Martina Rajšp. – Beograd : Klett, 2004 (Ljubljana : Delo). – 32 str. ; 30 cm

Cir.

ISBN 86-7762-001-X

1. Rajšp, Martina

I. Šafarič, Jasna glej Žic, Jasna

a) začetni pouk b) učni pripomočki

372.47(076.1)

D.2 УКАЗАНИЯ ЗА СЪЗДАВАНЕ НА БИБЛИОГРАФСКИ ЗАПИСИ В СИСТЕМИТЕ COBISS.XX, КОИТО ИЗПОЛЗВАТ ВИЗУАЛИЗАЦИЯ НА ЗАПИСИТЕ НА РАЗЛИЧНИ АЗБУКИ

В рамките на самостоятелните библиотечно-информационни системи, които използват системата COBISS и данните се визуализират на кирилица и на латиница, при съставянето на библиографските записи трябва да се ползват единни правила за каталогизация. Според правилата един и същ запис трябва да се визуализира веднъж на кирилица или на съчетание от кирилица и латиница, и веднъж само на латиница. Изборът на азбука за визуализация е възможно само с подходящите настройки на софтуера, описани в частта *Настройки на Приложение D.1- Правила за визуализация на библиографските данни*, а не с промяна на данните в запис.

За да се осигури качеството на библиографските записи в споделената и локалните бази данни, трябва да се спазват следните единни правила:

- модифицирано въвеждане на данни на езика на библиографската единица с помощта на набора от шрифтове и транслитерацията на COBISS, както и използване на унифицирани кодове за език и азбука;
- въвеждане на определени данни на езика и азбуката, използвани от каталогизиращата институция, съпроводени от прецизно въведени кодове, които се употребяват за такива данни;
- спазване на всички други правила за визуализация на кирилица, които са описани в *Приложение D.1*;
- въвеждане на фонетичните и етимологичните форми на името във всеки запис, когато те се различават помежду си.

УКАЗАНИЯ ЗА ВЪВЕЖДАНЕ НА ДАННИ В НЯКОИ СПЕЦИФИЧНИ ПОЛЕТА НА БИБЛИОГРАФСКИЯ ЗАПИС

Когато се създава нов запис, особено внимание трябва да се обръща на въвеждането на правилните кодове в подполетата *0017 – Азбука на каталогизацията*, *100h – Език на каталогизиране*, *100i – Код за транслитерация* и *100l – Азбука на основното заглавие*. Кодовете за език и азбука на каталогизиращата институция се генерират автоматично в записите като предефинирана стойност.

Когато се посочват паралелни данни на азбука, различна от азбуката на основното заглавие, в началото на подполетата *200d – Паралелно основно заглавие*, *205d – Паралелно сведение за изданието*, *208d – Паралелни специфични данни за нотни издания* и *225d – Паралелно заглавие на серията* трябва да се въведе символ за превключване между азбуките. Същото правило се прилага и за поле *500 – Унифицирано заглавие*.

Когато в подполе *510a – Паралелно заглавие* или *541a – Преведено заглавие, добавено от каталогизатора* се въвежда заглавие на азбука, различна от азбуката на основното заглавие, в подполетата *510z* или *541z* трябва да се въведе кодът за език, съответстващ на езика на заглавието. Ако в подполе *z* е въведен кодът „*srp*” – *сръбски* (или „*scs*”) и е необходима визуализация на азбука, различна от азбуката на основното заглавие, в началото на подполе *510a* или *541a* се въвежда символ за превключване между азбуките.

Когато сведенията за съпроводителен материал към монография (поле *421*) са изписани на азбука, различна от азбуката на основното заглавие на основната единица, в началото на всяко въведено подполе на различна азбука се въвежда символ за превключване между азбуките. Същото правило се прилага и за поле *423 – Издаден с ...*

Когато в полетата за връзка между продължаващи издания са въведени данни само в подполе *4XXx*

– *ISSN*, софтуерът трябва да визуализира правилно заглавията на свързаните описания. Ако тези заглавия са били въведени прецизно в подполетата 4XXa, всяко основно заглавие на свързана публикация, което е на различна от кодираната в подполе 100i азбука на основното заглавие, трябва да бъде означено със символ за превключване между азбуките.

Когато се визуализира резюме на различен от езика на останалите забележки език, в подполе 330z трябва да се въведе код за езика на резюмето. Ако в подполе 330z е въведен кодът „*srp*” – *сръбски* (или „*scs*”), азбуката за визуализиране на анотацията се означава с въвеждане на символ за превключване между азбуките.

Контролираните предметни термини от полетата 600–609, както и езиковите изрази на класификационните индекси по УДК от полетата 675 и 686 се представят на езика на каталогизиране, използван от отделната библиотека. Думи и изрази, които трябва да се показват на друга азбука, се означават с въвеждане на символ за превключване между азбуките.

За да се показват неконтролирани предметни термини на различен от езика на каталогизирането език, в подполе 610z трябва да се въведе кодът за езика на предметния термин. Ако в подполе 610z е въведен кодът „*srp*” – *сръбски* (или „*scs*”), азбуката за визуализиране на неконтролираните предметни термини се означава с въвеждане на символ за превключване между азбуките.

Номерът на документа в националната библиография и номера на документа на задължителния екземпляр се въвеждат на азбуката на каталогизацията. Когато записът е прехвърлен от друга система и по някаква причина номер или част от него трябва да бъде показан на кирилица, въвежда се символ за превключване между азбуките.

Записите, създадени при спазване на приетите стандарти, трябва да съдържат както фонетичната, така и етимологичната форми на името, ако те се различават една от друга. Така ползвателите ще могат да търсят всички записи, създадени за произведения на едно лице и всички записи за произведения, посветени на него.

За имената на лица в полетата 90X (инд. 2 = 0, 3) визуализацията е дефинирана на латиница, а в полетата 90X (инд. 2 = 1, 4) тя е дефинирана на кирилица. Предефинираната стойност за азбуката на визуализацията може да се промени с въвеждане на символ за превключване между азбуките.

За библиотеки, в които езикът на каталогизацията е сръбски, за редните думи – имена на лица е предвидено автоматично превключване на азбуките в процеса на прехвърляне на записите. Превключването се извършва в записа от локалната база данни на основата на паралелната редна дума, въведена в полетата 90X (инд. 2 = 0, 3, 1, 4) и на различието между кодовете в подполе 0017 – *Азбука на каталогизацията*.

За да се намалят допълнителните корекции в полета 70X и 90X се препоръчва за паралелни редни думи в каталозите, поддържани на латиница да се използват само полетата 90X (инд. 2 = 0, 3), а в каталозите, поддържани на кирилица само полетата 90X (инд. 2 = 1, 4). За фонетични и етимологични форми на името се използват полетата 90X (инд. 2 = 9).

Когато записът е бил променен само в споделената база данни и са променени данни, чиято визуализация е била дефинирана с помощта на кодове в подполетата 0017 и 100h, съдържанието на тези полета трябва да се хармонизира с кодовете в споменатите по-горе подполета.

БИБЛИОГРАФСКИ ЕДИНИЦИ НА ЛАТИНИЦА

Когато основното заглавие на произведението е на език, който се пише с латиница, в подполе 100i – *Азбука на основното заглавие* се въвежда кодът „*ba*” – *латиница*. В библиотеките, за които латиницата е азбука на каталогизацията (0017=„*ba*”), в подполе 100i – *Код за транслитерация* се въвежда кодът „*u*” – *не са използвани правила за транслитерация*. В библиотеките, за които кирилицата е език на каталогизацията и се използват и двете азбуки (0017=„*cb*”, „*cs*” или „*vv*”), в подполе 100i – *Код за транслитерация* се въвежда кодът „*b1*” – *правила за транслитерация на COBISS за кирилица*. Така данните, изписани на езика на произведението, се визуализират на

латиница, а данните, изписани на езика на каталогизацията, се визуализират на азбуката, използвана от каталогизиращата институция.

В библиотеките, в които езикът на каталогизацията винаги е на кирилица (напр. македонски), при цитиране на данни от библиографска единица или въвеждане на друг текст в полетата за забележки, се налага те да се визуализират на латиница. Преди този текст трябва да се въведе символът за латиница.

БИБЛИОГРАФСКИ ЕДИНИЦИ НА СЪВРЕМЕННА КИРИЛИЦА

Когато основното заглавие на произведението е на някой от съвременните езици, които използват кирилица, в подполе 100l – *Азбука на основното заглавие* се въвеждат следните кодове: „cb” – *кирилица – сръбска*, ако езикът на основното заглавие е сръбски, „cc” – *кирилица – македонска*, ако езикът на основното заглавие е македонски и „ca” – *кирилица – неопределена* за останалите езици на кирилица. Всички библиотеки трябва да въвеждат кода „b1” – *правила за транслитерация на COBISS за кирилица* в подполе 100i – *Код за транслитерация*, защото със съответния софтуер той осигурява визуализацията на данните на кирилица.

В полетата, които (в съответствие с ISBD) съдържат информация на езика на публикацията, данните от библиографската единица се въвеждат на основата на набора от символи на COBISS, и то по начина, който е описан в *Приложение C* на ръководствата *COBISS2/Каталогизация* и *COBISS3/Каталогизация*. Наборът от символи на COBISS дава възможност за визуализация на кирилица и едновременно показване на съвременна кирилица и латиница (транслитерация на COBISS). Всички библиотеки в националните библиотечни системи COBISS, които използват и двете азбуки, трябва да въвеждат подобни текстове според правилата за визуализация на кирилица. Въвеждането на данни по този начин се основава на транслитерацията на латиница и някои транслитерации се посочват със символа „±” (CTRL/A). Специално внимание трябва да се обръща на буквите Й и Ў, на украинската буква И и на българската Щ, защото за тези букви транслитерацията на COBISS не съответства на транслитерацията, описана в *Приложение III на Правилник и прѳручник за изradbu abecednih kataloga* (Правила и нарѳчник за изграждане на азбучни каталози) от Ева Верона.

Когато данни от библиографската единица или друг текст, въведен в полетата за забележки, трябва да се визуализира на латиница, преди него трябва да се въведе символът за превключване на латиница. Типичен пример за тези случаи са забележките за превод на произведение, чийто оригинал е на латиница. След встъпителния израз за превод на произведение, в подполе 300a се въвежда символ за превключване на латиница и след това се цитира оригинално заглавие.

БИБЛИОГРАФСКИ ЕДИНИЦИ НА ДРУГИ АЗБУКИ

Когато основното заглавие е на език, който не се изписва на латиница или на кирилица, в подполе 100l – *Азбука на основното заглавие* се въвежда кодът за съответната азбука. В библиотеките, за които азбука на каталогизацията е латиницата (0017=„ba”), в подполе 100i – *Код за транслитерация* се въвежда кодът „b” – *други правила за транслитерация*. В библиотеките, за които азбука на каталогизацията е кирилицата или кирилицата и латиницата едновременно (0017=„cb”, „cc” или „vv”), в подполе 100i – *Код за транслитерация* се въвежда кодът „b1” – *правила за транслитерация на COBISS*. Така данните на езика на произведението се визуализират на латиница, а данните на езика на каталогизацията се визуализират на езика на каталогизиращата институция.

В полетата, които (в съответствие с ISBD) съдържат информация на езика на публикацията, данните от библиографската единица се въвеждат на основата на стандарта за транслитерация на латиница, приет за този език. Наборът от символи на COBISS за визуализация на грѳцка азбука не

се базира на транслитерирани форми на гръцките букви и затова едновременното показване на гръцка азбука и латиница не е възможно.

В библиотеките, в които езикът на каталогизацията винаги е на кирилица (напр. македонски), при цитиране на данни от библиографска единица или въвеждане на друг текст в полетата за забележки, се налага те да се визуализират на латиница. Преди този текст трябва да се въведе символ за превключване на латиница. Това не е необходимо за библиотеките, в които езикът на каталогизацията винаги е латиница, както и за библиотеките, в които езикът на каталогизацията е сръбски (за да се хармонизира азбуката в блока за забележки с азбуката в блока за описателна информация).

2. година -
(Данните в полето са валидни за хронологичен период, който започва от посочената година.)
3. година
(Данните в полето са валидни за посочената година.)

Всяка година трябва да отговаря на данните за хронологичния период, който се покрива (по съдържание) от продължаващото издание, а не на данните за годината на публикуване.

Подполето 0 – *Хронологичен период* е повтарящо се, тъй като данните в полето може да са валидни за различни, непоследователни хронологични периоди.

7024 Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица

Кодът се въвежда, за да означаи връзката между посоченото в полето лице и библиографската единица.

Кодовата таблица за това подполе съдържа само най-значимите за продължаващите издания кодове:

130	<i>оформител на книга</i>
340	<i>редактор</i>
341	<i>член на редакционна колегия*</i>
342	<i>гостуващ редактор*</i>
343	<i>научен редактор*</i>
344	<i>главен редактор*</i>
345	<i>отговорен редактор*</i>
346	<i>главен и отговорен редактор*</i>
347	<i>член на редакционен съвет*</i>
348	<i>председател на редакционен съвет*</i>
349	<i>технически редактор*</i>
400	<i>спомоществувател/спонсор</i>
440	<i>илюстратор</i>
540	<i>лице или организация, които упражняват контрол върху изпълнението на договор, отговарят за отчетността и контролират разпространението</i>
600	<i>фотограф/оператор</i>
730	<i>преводач</i>
901	<i>автор на рецензия*</i>
913	<i>автор на резюме*</i>
914	<i>преводач на резюме*</i>
926	<i>коректор*</i>

* кодовете са актуализирани от кодовата таблица на UNIMARC

7029 Забележки за хронологичния период

Забележки може да се въведат, когато данните за годините, въведени в подполето 0 – *Хронологичен период* не са достатъчни за идентифициране на периода. Тези забележки подпомагат работата на библиографите и не се показват в библиографските указатели.

Когато авторът изпълнява определена функция през различни хронологични периоди, данните, свързани с тази дейност се въвеждат в едно и също поле 702, в което подполе 0 се повтаря. Едно и също поле 702 се използва и когато авторът изпълнява повече функции за един и същ период. В такъв случай се повтаря подполе 4. Различни кодове за ролята на лицето по отношение на библиографската единица за различни хронологични периоди изискват данните да се въведат в повтарящи се полета 702.

712 НАИМЕНОВАНИЕ НА КОЛЕКТИВЕН ОРГАН – ВТОРИЧНА ИНТЕЛЕКТУАЛНА ОТГОВОРНОСТ

Това поле съдържа установената редна дума за наименованието на колективния орган, за който се приема, че носи вторична интелектуална отговорност за изданието.

Подполетата на поле 712, които не съществуват в библиографските бази данни или се използват по различен начин, са описани по-долу. За описание на всички останали подполета вж глава 710 *Наименование на колективен орган – първична интелектуална отговорност*.

7120 Хронологичен период

Въвежда се хронологичният период, за който са валидни данните в полето (вж подполе 7020 – *Хронологичен период*).

7124 Код за ролята на колективния орган по отношение на библиографската единица

Кодът се въвежда, за да означаи връзката между колективния орган, посочен в полето и библиографската единица.

Кодовата таблица за това поле съдържа само най-значимите за продължаващите издания кодове (вж подполе 7024 – *Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица*).

7129 Забележки за хронологичния период

Забележки може да се въведат, когато данните за годините, въведени в подполето 0 – *Хронологичен период* не са достатъчни за идентифициране на периода. Тези забележки подпомагат работата на библиографите и не се показват в библиографските указатели.

Когато колективният орган изпълнява определена функция през различни хронологични периоди, данните, свързани с тази дейност се въвеждат в едно и също поле 712, в което подполе 0 се повтаря. Едно и също поле 712 се използва и когато колективният орган изпълнява повече функции за един и същ период. В такъв случай се повтаря подполе 4. Различни кодове за ролята на колективния орган по отношение на библиографската единица за различни хронологични периоди, свързани с един и същ колективен орган, налагат данните да се въвеждат в повтарящи се полета 712.

Ф.6 ТИПОЛОГИЯ НА ДОКУМЕНТИТЕ / ПРОИЗВЕДЕНИЯТА – ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ

СТАТИИ И ДРУГИ СЪСТАВНИ ЧАСТИ

1.01	<p><i>Оригинална научна статия</i></p> <p>Оригинална научна статия е първото публикуване на оригинални научни резултати във форма, която позволява да се повтори процеса на изследването и да се потвърдят резултатите. Тя е организирана в съответствие със схемата IMRAD (Introduction, Methods, Results And Discussion) за експерименталните изследвания или в описателен вид за дескриптивните научни области. Тя трябва да бъде публикувана в научно списание, чиито критерии за подбор са основани на система на предварително рецензиране на предлаганите статии. Статията трябва да бъде рецензирана и системата за предварително рецензиране трябва да личи от указанията за авторите.</p> <p>Доклади на конференции, които са публикувани в сборници от материали, независимо дали те са излезли като специален брой на научно списание, не се включват в тази категория. Те се класифицират в 1.06 или 1.08.</p>
1.02	<p><i>Обзорна статия</i></p> <p>Обзорна статия е преглед на най-новите произведения в определена научна област, на произведенията на определен изследовател или група изследователи с цел да се обобщи, анализира, оцени или синтезира публикувана информация. Той е основание за нов синтез, който включва и резултатите от изследванията на автора. Тя трябва да бъде публикувана в научно списание, чиито критерии за подбор са основани на система на предварително рецензиране на предлаганите статии. Статията трябва да бъде рецензирана и системата за предварително рецензиране трябва да личи от указанията за авторите.</p> <p>Доклади на конференции, които са публикувани в сборници от материали, независимо дали те са излезли като специален брой на научно списание, не се включват в тази категория. Те се класифицират в 1.06 или 1.08.</p>
1.03	<p><i>Кратка научна статия</i></p> <p>Кратката научна статия е оригинална научна статия, в която са пропуснати някои от елементите на схемата IMRAD. Тя обобщава резултатите от завършена или текуща научна дейност. Тук се включват и кратки обзори и предварителни публикации когато имат значимост на кратки научни статии.</p> <p>Доклади на конференции, които са публикувани в сборници от материали, независимо дали те са излезли като специален брой на научно списание, не се включват в тази категория. Те се класифицират в 1.06 или 1.08.</p> <p>Кратки доклади на конференция не влизат в тази категория, дори когато са публикувани в научно списание, но може да се отнасят към категориите 1.10 или 1.12.</p>
1.04	<p><i>Професионална статия</i></p> <p>Професионална статия е представяне на познати неща с ударение върху приложимостта на резултатите от оригинално изследване и разпространяване на знание. Сложният текст е адаптиран към потребностите на ползватели и читатели на професионалното или научно списание, в което е публикувана статията.</p> <p>Доклади на конференции, които са публикувани в сборници от материали, независимо дали те са излезли като специален брой на професионално или научно списание, не се включват в тази категория. Те се класифицират в 1.07 или 1.09.</p>
1.05	<p><i>Научно-популярна статия</i></p> <p>Популярна статия е статия, която се занимава с популяризиране на научно или професионално знание, както и с общественото значение на изследователски и развойни дейности. Обикновено тя се публикува в популярни списания, вестници и списания за популяризиране на науката.</p> <p>Доклади на конференции, които са публикувани в сборници от материали, независимо дали те са излезли като специален брой на списание, не се включват в тази категория. Те се класифицират в</p>

	1.07 или 1.09.
1.06	<p><i>Публикуван доклад от научна конференция (основен доклад)</i></p> <p>Основният доклад трябва да личи от публикацията или от програмата на конференцията или да се докаже чрез поканата, отправена от организатора на конференцията и трябва да отговаря на критериите от 1.08.</p> <p>Основният доклад се отличава по значимост от всички останали доклади на конференцията. Обикновено такива доклади се изнасят на пленарни заседания за откриване или закриване на конференция и обикновено в сборниците с доклади от конференции спадат към отделна категория (напр., „Основни доклади”). Обичайните покани за участие с доклад в конференция не принадлежат към тази категория.</p>
1.07	<p><i>Публикуван доклад от професионална конференция (основен доклад)</i></p> <p>Основният доклад трябва да личи от публикацията или от програмата на конференцията или да се докаже чрез поканата, отправена от организатора на конференцията и трябва да отговаря на критериите от 1.09.</p> <p>Основният доклад се отличава по значимост от всички останали доклади на конференцията. Обикновено такива доклади се изнасят на пленарни заседания за откриване или закриване на конференция и обикновено в сборниците с доклади от конференции спадат към отделна категория (напр., „Основни доклади”). Обичайните покани за участие с доклад в конференция не принадлежат към тази категория.</p>
1.08	<p><i>Публикуван доклад от научна конференция</i></p> <p>Принос от научна конференция (лекция, доклад, постер), излязъл без съкращения в публикувани като монография материали от конференцията, в редовен или специален брой на научно списание или на уебсайт, поддържан от организатора на конференцията. Публикуваната статия трябва да бъде организирана като научна статия.</p> <p>Предварителният подбор според критерии за оригинални научни статии и/или самостоятелни научни съставни части в монографии се преценява на основата на типологията на материалите от конференцията, които могат да бъдат самостоятелна монография, редовен или специален брой на списание, приложение или мрежови ресурс.</p> <p>В тази категория не се включват резюмета, разширени съдържания или публикувани слайдове (виж 1.12).</p>
1.09	<p><i>Публикуван доклад от професионална конференция</i></p> <p>Принос от научна конференция (лекция, доклад, постер), излязъл без съкращения в публикувани като монография материали от конференцията, в редовен или специален брой на професионално (или научно) списание или на уебсайт, поддържан от организатора на конференцията.</p> <p>В тази категория не се включват резюмета, разширени съдържания или публикувани слайдове (виж 1.13).</p>
1.10	<p><i>Публикувано резюме на доклад от научна конференция (основен доклад)</i></p> <p>Основният доклад трябва да личи от публикацията или от програмата на конференцията или да се докаже чрез поканата, отправена от организатора на конференцията и трябва да отговаря на критериите от 1.12.</p> <p><i>Основният доклад се отличава по значимост от всички останали доклади на конференцията. Обикновено такива доклади се изнасят на пленарни заседания за откриване или закриване на конференция и обикновено в сборниците с доклади от конференции спадат към отделна категория (напр., „Основни доклади”). Обичайните покани за участие с доклад в конференция не принадлежат към тази категория.</i></p>
1.12	<p><i>Публикувано резюме на доклад от научна конференция</i></p> <p>Резюме или разширено резюме на принос (лекция, доклад, постер) от научна конференция, публикувано в материали от конференцията, в професионално или научно списание или на уебсайт, поддържан от организатора на конференцията.</p> <p>Към тази категория се включват и разширени резюмета и публикувани слайдове.</p>
1.13	<p><i>Публикувано резюме на доклад от професионална конференция</i></p> <p>Резюме или разширено резюме на принос (лекция, доклад, постер) от конференция, публикувано</p>

	<p>в материали от конференцията, в професионално или научно списание или на уебсайт, поддържан от организатора на конференцията.</p> <p>Към тази категория се включват и разширени резюмета и публикувани слайдове.</p>
1.16	<p><i>Самостоятелна съставна част на научна монография</i></p> <p>Самостоятелна научна съставна част или глава от монография се каталогизира като отделна библиографска единица само когато се отнася до т.н. сборна публикация с обособени статии от различни автори, а не до цялостен текст от повече автори, които са посочени на заглавната страница на монографията. Тук се включват и карти с научен характер, когато са самостоятелни произведения с установено авторство.</p> <p>Доклади на конференции, които са публикувани в сборници от материали, в тематичен или специален брой на списание или съставни части или глави от видовете публикации, описани в 2.04, 2.05, 2.12, 2.13 и 2.14, не се включват в тази категория</p>
1.17	<p><i>Самостоятелна съставна част на професионална монография</i></p> <p>Самостоятелна професионална съставна част или глава от монография се каталогизира като отделна библиографска единица само когато се отнася до т.н. сборна публикация с обособени статии от различни автори, а не до цялостен текст от повече автори, които са посочени на заглавната страница на монографията. Тук се включват и професионални карти, когато са самостоятелни произведения с установено авторство.</p> <p>Доклади на конференции, които са публикувани в сборници от материали, в тематичен или специален брой на списание или съставни части или глави от видовете публикации, описани в 2.05, 2.12, 2.13 и 2.14, не се включват в тази категория.</p>
1.18	<p><i>Статия в енциклопедия, речник и др.</i></p> <p>Статията като съставна част съдържа общо систематично изложение и преглед на конкретна тема, проблем, предмет, дума, лице или събитие. Каталогизират се само статии, които се състоят от повече от 200 думи. Самостоятелните научни есета, които са съпоставими със самостоятелни научни съставни части от монографии могат да се класифицират към категорията 1.16</p>
1.19	<p><i>Отзив, рецензия, критична статия</i></p> <p>Материал в научна или професионална публикация (списание, книга и др.), в който авторът прави оценка или доказва правотата/погрешността на научно или професионално произведение, критерий, идея или заключение и/или отхвърля или подкрепя гледищата на други автори. Преглед на професионално становище, преценка на научно, професионално или художествено произведение, особено по отношение на неговото качество.</p>
1.20	<p><i>Предговор, послеслов</i></p> <p>Кратко есе преди или след основния текст, което се отнася до него или до неговия автор. Изложения на признателност, благодарности и т.н. не се каталогизират. Придружителните студии от научен или професионален интерес могат да се класифицират към 1.16 или 1.17.</p>
1.21	<p><i>Полемика, дискусия</i></p> <p>Материал, в който авторът доказва правилността на определен критерий, на свое схващане или становище и отхвърля или подкрепя възгледите на други автори.</p>
1.22	<p><i>Интервю</i></p> <p>Разговор с научна или професионална стойност, който е замислен за публикуване и издаден най-често под формата на въпроси и отговори.</p> <p>Публикации, които са основани на отговори на въпроси, но не са публикувани под тази форма, както и отделни изявления, изказвания на кръгла маса и въпросници не се включват в тази категория.</p>
1.23	<p><i>Художествена съставна част</i></p> <p>Поезия, проза, композиция и други художествени съставни части, които са включени в завършена творба.</p>
1.24	<i>Библиография, показалец и др.</i>
1.25	<i>Други съставни части</i>

МОНОГРАФИИ И ДРУГИ ЗАВЪРШЕНИ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

2.01	<p><i>Научна монография</i></p> <p>Научна монография е публикация, в която научно, систематично, в подробности и цялостно са разгледани проблем, въпрос или предмет, лице или събитие. Публикацията е в един том или в ограничен брой томове, които са публикувани едновременно или в предварително определен период от време. Такава публикация трябва да бъде рецензирана и може да има всички необходими елементи, за да ѝ бъдат определени CIP и ISBN (ISMN). В тази категория се включват и научни публикации на оригинали с критичен апарат, научни преводи с коментари, научни речници и научни карти.</p> <p>Материали от конференции, завършени или други доклади за научна дейност (дори и когато са подвързани) не се включват в тази категория. Докторски дисертации, публикувани по-късно като научни монографии, също не се включват към тази категория, ако в съдържанието не са направени актуализации/промени. Решенията за изключения се вземат от отговарящата за науката държавна институция.</p>
2.02	<p><i>Професионална монография</i></p> <p>Професионална монография е публикация, в която професионално са разгледани проблем, въпрос или предмет, лице или събитие. Публикацията е в един том или в ограничен брой томове, които са публикувани едновременно или в предварително определен период от време. Такава публикация трябва да има всички необходими елементи, за да ѝ бъдат определени CIP и ISBN.</p> <p>Материали от конференции, доклади за резултатите от завършени проекти или други доклади за научна дейност (дори и когато са подвързани) не се включват в тази категория.</p>
2.03	<p><i>Одобрен учебник за университет и висше училище</i></p> <p>Учебник за висше училище е вид публикация, която е предназначена за студенти и се препоръчва като образователен материал за определен курс на обучение или предмет (напр., учебник по алгебра, практически курс).</p>
2.04	<p><i>Одобрен учебник за средно или начално училище</i></p> <p>Учебник за основно и средно училище и друг вид неуниверситетско образование. Такъв учебник се подготвя в съответствие с посочен учебен план и се утвърждава по съответна процедура.</p>
2.05	<p><i>Други образователни материали</i></p> <p>Систематично изложение на образователния материал в съответствие с учебна програма, подготвено от автора въз основа на собствени или чужди материали (записки от лекции, сборник материали, размножени бележки към лекции), сборник от упражнения и задачи по определен предмет и други образователни инструменти (напр. звукови материали, мултимедия и др.).</p>
2.06	<p><i>Наръчник, речник, списък от термини, атлас, карта</i></p> <p>Публикация с общ или професионален характер, в която са представени ясно данни и указания за определена област или предмет.</p>
2.07	<p><i>Библиография</i></p> <p>Редактиран общ преглед на публикувани и/или изпълнени произведения, издаден във вид на монография.</p>
2.08	<p><i>Докторска дисертация</i></p> <p>Докторска дисертация е произведение, за което авторът получава званието доктор (PhD).</p>
2.09	<p><i>Магистърска теза</i></p> <p>Магистърска теза е произведение, за което авторът получава образователната степен магистър.</p>
2.10	<p><i>Теза след специализация</i></p> <p>Теза за специалист е произведение, за което авторът получава образователната степен специалист.</p>
2.11	<p><i>Бакалавърска теза</i></p> <p>Бакалавърска теза е произведение, за което авторът получава валидна професионална степен.</p>
2.12	<p><i>Заключителен доклад за изследване</i></p>

	Публикация, която показва развитието и резултатите (знания и открития) на задачи, свързани с развитие на науката. Тази категория включва само завършени доклади, които са обществено достъпни. Временни, междинни и годишни доклади, както и административни доклади, предназначени за финансиращи институции не се регистрират.
2.13	<i>Студия, предварително проучване, изследване</i> Доклад за приключена проектна задача във вид на завършена професионална публикация, т.е. документация, предназначена за известен ползвател, в която, на основата на релевантни източници на информация, е разгледан систематично и подробно определен проблем или тема и е предложено указание за разрешаване на проблеми и насоки за бъдеща работа.
2.14	<i>Проектна документация (идеен проект, работен проект)</i> Проект може да се издаде като цялостна публикация, в която са определени методите и начините на извършване на бъдеща дейност. На практика се отнася до съвкупност от планове, технически спецификации и обща оценка на разходите за определен обект (напр., проект за път, за сграда в строителното инженерство и архитектурата, проект за машина в машинното инженерство, проект за информационна система, проект за инвестиция в икономиката и т.н.).
2.15	<i>Експертна оценка, арбитражно решение</i>
2.16	<i>Художествено произведение</i> Поезия, проза, композиция, кинофилм, рисунки и други художествени произведения.
2.17	<i>Каталог на изложба</i>
2.18	<i>Научен филм, звукозапис или видеозапис</i> Публикуване на научни проблеми и резултати на филмова или магнитна лента или друг електронен носител на информация. Научно-популярните документални филми, създадени за телевизията, не се включват в тази категория.
2.19	<i>Популярен филм, радио или телевизионно предаване</i> Пуснат в прожекция филм или излъчено радио или телевизионно предаване, в които документално и професионално е разгледан определен предмет. Когато не се каталогизира на основата на представено копие, материалът се класифицира в 3.11.
2.20	<i>Цялостна научна база данни или корпус</i> Колекция от електронни данни, чиято научна стойност се проявява при използването им за изследване на много и различни теоретични и приложни проблеми. Тя трябва да бъде резултат от приключило научно изследване и да отговаря на стандарти за високо качество. Качеството се установява на основата на подробна съпроводителна документация. Колекцията трябва да бъде обществено достъпна в национални или международни архиви за научни данни. Тя трябва да бъде документирана и достъпна във форма, която позволява да се повторят направените въз основа на нея и публикувани научни заключения. Корпусът е унифицирана колекция от автентични текстове със стандартна вътрешна структура и идентификатори, създадена в съответствие с предварително определени критерии и със специфична цел, която е достъпна по електронен път и е снабдена с инструменти за многопластово търсене и статистическо каталогизиране на данни.
2.21	<i>Софтуер</i> Софтуер на дигитални носители, който е обществено достъпен или е разработен за известен ползвател. Произведението трябва да бъде с установено авторство. Софтуер, използван за поддръжка на информационна система или процес не се класифицира в тази категория, тъй като обикновено е произведение с колективно авторство.
2.22	<i>Нова разновидност на селскостопански растителен вид</i> Нова разновидност на селскостопански растителен вид е интелектуална собственост, която е доказана с решение за потвърждаването или запазването ѝ, издадено от компетентен държавен орган на основата на международно сравними резултати от изпитване за DUS (Distinctness, Uniformity and Stability), проведено от признати от ЕС институции и е включена в Общия каталог на разновидностите на селскостопански растителни видове на Европейския съюз
2.23	<i>Искане за регистриране на патент</i> Заявлението за регистриране на патент има статут на искане за патент за периода от подаването

	му до публикуването на патента в официалния орган на службата, опълномощена да защитава интелектуалната собственост. Службата издава разписка за полученото заявление.
2.24	<i>Патент</i> Патентът е защитено изобретение. Той се получава след публикуване на искането за регистриране на патента и регистрирането му от службата, опълномощена да защитава интелектуалната собственост. След присъждането на патента записът, който съдържа искането за регистриране на патента (2.23) трябва да бъде заличен! Когато няколко патента, принадлежащи към едно и също семейство са присъдени от различни страни на едно и също изобретение, точки се определят само за един запис (избран от изобретателя или заявителя). На останалите записи не се присъждат точки. Изключение от това правило са патентите, при които оригиналното изобретение е претърпяло значителни изменения.
2.25	<i>Други видове монографии и завършени произведения</i>
2.30	<i>Материали от конференция с нерецензирани доклади</i>
2.31	<i>Материали от научна конференция с рецензирани доклади (международни конференции или конференции в чужбина)</i>
2.32	<i>Материали от научна конференция с рецензирани доклади (конференции в страната)</i> Материали от научна конференция с доклади, рецензирани според критериите за оригинални научни статии или самостоятелни съставни части от научни монографии. Материалите трябва да бъдат издадени като самостоятелни монографии, редовен брой, специален брой или приложение на списание. Рецензирането на докладите трябва да личи от сведения в публикацията. Международните конференции се организират и координират от международен програмен комитет.

ПУБЛИЧНИ ИЗЯВИ (СЪБИТИЯ)

3.10	<i>Художествено представление</i> Концерти, театрални и оперни представления и други публични представления на художествени произведения.
3.11	<i>Радио или телевизионно събитие</i> Участие в радио или телевизионни предавания, прегледи, интервюта и др.
3.12	<i>Изложба</i> Изява, която е организирана от автора на изложените произведения или от автора на изложбата.
3.14	<i>Лекция в чуждестранен университет</i> Лекция в университет, научна или академична институция и научни дружества извън страната. Други гостувания в чуждестранни университети се включват в биографията.
3.15	<i>Непубликуван доклад на конференция</i> Заглавието на доклада трябва да личи от програмата на конференцията.
3.16	<i>Непубликуван основен доклад на конференция</i> Непубликуваният основен доклад трябва да личи от покана от организационния комитет или от програмата на конференцията. Обикновено такива доклади се изнасят на пленарни заседания за откриване или закриване на конференция.
3.25	<i>Други публични изяви</i>

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ОБЯСНЕНИЯ И УКАЗАНИЯ

Библиографските записи за системата COBISS се създават от специално обучени библиотекари в отделните библиотеки. Статиите и другите съставни части и монографиите и другите завършени произведения се каталогизират в съответствие с първичен документ/произведение. Публичните изяви (събития) се регистрират на основата на съответно доказателство за осъществяването им. Когато библиотеката не притежава публикацията, тя трябва да бъде предоставена на библиотекаря от автора. Прецизното класифициране на типологията на библиографските единици е отговорност най-вече на автора, а видът на документа/произведението може да бъде определен и от специалист по съответната тематична област.

Видът на статията се определя на основата на:

- сведение за вида, посочен обикновено в рубриката, под която е публикувана статията,
- сведение, че списанието публикува само статии, класифицирани към определена категория, което обикновено се съдържа в указанията за авторите,
- название на рубриката, под която е публикувана статията, когато списанието е оформено по такъв начин.

В други случаи библиотекарят, със съдействието на автора или на специалист по тематичната област, може да определи вида на документа/произведението според описанието на видовете документи/произведения в тази типология.

По правило в системата COBISS не се въвеждат записи за неотпечатани съставни части (напр., записи за статии от списания и за глави от монографии).

Изключения:

- Статии, които отговарят на следните три критерия:
 - статията е приета за публикуване;
 - статията вече е публикувана или може да се види в пълнотекстов вид на уебсайта на издателя;
 - на статията е определен DOI (идентификатор за дигитален обект).
- Глави от монографии, които отговарят на следните три критерия:
 - главата вече е публикувана в пълнотекстов вид на уебсайта на издателя;
 - на главата и/или монографията е определен DOI (идентификатор за дигитален обект);
 - данните от уебсайта на издателя са достатъчни за създаване на нов запис от каталогизатора.

Каталогизаторите създават предварителен, незавършен запис за съставни части, които отговарят на изброените по-горе критерии.

Преди да се създаде предварителният незавършен запис, изследователите са задължени да информират каталогизаторите, ако съставната част е доклад на конференция, който ще се публикува в списание.

Каталогизаторите могат да довършат непълния запис, когато списанието или монографията се публикуват. Те трябва да бъдат предупредени за това от изследователите. Преди да се завършат

записите, типологията не се сверява.

Когато едно и също съдържание излиза на различни носители или в различни публикации и се налага да се направят няколко записа, точки се определят само на един запис (на останалите записи не се определят точки). Това се отнася за: монографии, публикувани в печатен и електронен вариант, дипломни работи, публикувани по-късно (напр., произведения, номинирани за наградата Прешерн), статии, публикувани по погрешка в два броя на едно и също списание и др.

Правила на системата COBISS:

- когато статията съществува в електронен и печатен вариант, се създава запис само за едната от версиите;
- когато оригиналният текст и преводът са излезли в едно и също издание, се създава само един запис;
- не се създават записи, които се отнасят до организиране на събития и присъдени награди, тъй като това е част от биографична информация.

F.9 БИБЛИОГРАФСКИ ЗАПИСИ ЗА ПУБЛИЧНИ ИЗЯВИ (СЪБИТИЯ)

Библиографските записи за публични изяви (събития) се създават за библиографии, особено за библиографии на изследователи, изготвени от институциите, към които те принадлежат. Обикновено те не се използват за други цели. Записът за събитието се създава когато определено интелектуално или художествено произведение няма въплъщение върху физически носител или в интернет. Когато се създават библиографски записи за такива произведения, може да се прибегне да помощта на свързани със събитието документи, които са достъпни в процеса на каталогизация.

При каталогизацията трябва да се обърне внимание на факта, че нейната цел е да документира произведението, представено на събитието. Документите, които са на разположение, са само източници на информация за каталогизацията, а не неен обект.

Последователното описание на публични изяви (събития) дава възможност:

- да се разграничават ясно публичните изяви от другите записи;
- да се търсят записи за публични изяви по основни критерии (автор, заглавие, тема, типология на документите, вид на записа);
- да се показват записи в библиографиите на изследователи.

Записи се създават само за вече осъществени, а не за предстоящи събития.

СЪЗДАВАНЕ НА ЗАПИСИ ЗА ПУБЛИЧНИ ИЗЯВИ

При създаването на запис за публична изява трябва да се вземат предвид следните особености:

1. Записът трябва да съдържа минималния обем данни, необходими за идентифициране на публичната изява (събитието).
2. Кодираните данни са предназначени преди всичко за идентифициране на записа, а не на произведението.
3. Заглавието и сведенията за отговорност трябва да идентифицират подробно публичната изява (събитието) и нейния контекст.
4. При формулирането на заглавие и сведения за отговорност може да се извлича информация от вторични ресурси.
5. Забележките са предназначени за информация за източниците на данните и допълнителни пояснения за събитието.
6. За публичната изява (събитието) няма обществено достъпен носител на съдържание, затова записът не съдържа данни за общо означение за материал, за означение за специфичен материал и физическо описание.
7. Когато документи, отнасящи се до публична изява (събитие) се съхраняват в личен архив на автори или в архива на институция, може да се въведе забележка за условията за ползване.
8. Кодовете за ролята на лицето по отношение на библиографската единица, които свързват произведението с лице или колективен орган, се описват в съответствие с данните от вторичния ресурс.

При подбора на произведения, за които се съставят записи за публични изяви, се взема предвид *Типология на документи/произведения за поддържане на библиографии в системата COBISS*.

Следва описание на полета от формата COMARC/B в записи за публични изяви. Указанията за създаване на данни в библиографски запис за публична изява произхождат от приложими правила за каталогизация на книги, международния стандарт за описание на архивни материали и от

дългогодишната каталогизационна практика, натрупана от системата COBISS при поддържането на библиографии на изследователи.

Записите за публични изяви се създават с маската за въвеждане N (некнижни материали).

Вторични ресурси на данни

Библиографските записи за събития се създават на основата на вторични ресурси, които предвиждат, обобщават или коментират публичната изява – обект на библиографски запис. Вторичните ресурси включват: програми за събития, покани, съобщения за програма по радиото, телевизията, вестниците или интернет, отзиви и коментари в печатни или електронни медии и др.

0XX Блок за идентификация

В подполето 001b – Вид на записа се въвежда кодът "и" – събития, а в подполето 001c – Библиографско ниво се въвежда кодът "d" – представление. В подполето 001t – Типология на документите/произведенията може да се въвежда само типология, която започва с цифрата 3.

1XX Блок за кодирана информация

В подполето 100c – Година на публикуване 1 на записа за публична изява трябва да се въвеждат данните за годината на събитието, защото те са необходими за класифициране на библиографските единици в персонална библиография.

Подполето 101a – Език на текста се добавя само в запис за произведение (събитие), което без съмнение е било представено чрез говор или песен, при положение че езикът (или езиците) е известен.

Подполето 102a – Страна на публикуване или на производство не е между препоръчаните за въвеждане на данни в запис за публична изява, но то може да се използва за въвеждане на код за местоположението на събитието за целите на групирането на статистическите сведения за събитията по страни.

Други кодирани данни не се въвеждат.

2XX Блок за описателна информация

Записите за публични изяви съдържат заглавието, дадено от каталогизатора на основата на документи, отнасящи се до събитието. Предназначението на заглавието е да идентифицира произведението и да посочи контекста на събитието, в което е изпълнено произведението. Затова заглавията са кратки и се препоръчва да съдържат по преценка:

- темата и вида на публичната изява (събитието),
- лицата или институциите, свързани със събитието,
- контекста на събитието,
- времето и мястото на събитието.

По принцип заглавието трябва да бъде на езика на каталогизацията. Когато то съдържа части от текст, заимствани от вторичен ресурс, допуска се те да останат на езика на вторичния ресурс.

В подполето 200a – *Основно заглавие* се въвежда заглавието на публичната изява, т.е. текстът, който най-добре разкрива нейното съдържание.

Когато данните в подполе 200a не са достатъчни, за да се разбере съдържанието на публичната изява, в поле 200e – *Допълнение към заглавието* може да се въведат данни за вида, за местоположението и времето на събитието. Добавените от каталогизатора цифри трябва да бъдат арабски.

Сведението за отговорност за публичните изяви се въвежда в областта на заглавието и сведенията за отговорност, дори и когато е взето от вторични ресурси. Данните за лица и институции, които са най-тясно свързани с публичната изява, се въвеждат в подполе 200f – *Първо сведение за отговорност*, ако вече не са споменати в заглавието.

Как ще се уточняват други сведения за отговорност зависи от вида на публичната изява. Обикновено повечето сведения за отговорност се посочват във вторичните ресурси като музикални, визуални или театрални събития. При определянето на последователността на данните за отговорност може да се ползват съответните указания от ISBD за музикални и аудиовизуални ресурси.

Макар че данните от поле 200 обикновено се съставят от каталогизатора, те не се посочват в квадратни скоби. При записи за обекти без физически носител не се използват полетата и подполетата, предназначени за данни за публикуването, разпространяването, годината на издаване, както и за описанието на физическите характеристики на произведението.

В маската за въвеждане N, в блока от данни 2XX задължително е само подполето 200a – *Основно заглавие*.

001	□□	an bu cd d0 t3.10
100	□□	c2012 hslv lba
200	0□	a Koncert kitaristov Jerka Novaka in Žarka Ignjatovića edvorana GŠ Risto Savin, Žalec, 20. januar 2012 <i>(Записът е за художествено представление. Заглавието включва цялата информация, която идентифицира събитието: вида на концерта, двамата музикални изпълнители и мястото и времето на събитието.)</i>

001	□□	an bu cd d0 t3.10
100	□□	c2012 hslv lba
200	0□	a Dostojno jest e koncert pred gostovanjem v Rusiji, dvorana Union, Maribor, 4. marec 2012 f Koncertni zbor Carmina Slovenica g dirigentka Karmina Šilec g tolkala Nino Mureškič <i>(В концерта са участвали повече лица. При посочването им се вписва и вида отговорност.)</i>

001	□□	an bu cd d0 t3.12
100	□□	c2004 hslv lba
200	0□	a 20 let v razvoju knjižničnega informacijskega sistema e razstava v okviru konference COBISS 2004, Kongresni center Habakuk, Maribor, 9.-11. november, in Institut informacijskih znanosti, od 15. novembra do konca decembra 2004 f avtorji razstave Breda Emeršič, Andrej Korošec in Marij Bizjak

(Изложбата няма каталог. Заглавието е извлечено от програма за конференция, която съдържа темата на изложбата, събитието, към което е организирана изложбата и мястото и времето на събитието.)

001 ▯▯ **an bu cd d0 t3.11**
 100 ▯▯ **c2012 hslv lba**
 101 0▯ **aslv**
 200 0▯ **aDr. Danilo Šuster eportretni intervju v Galeriji portretov znanstvenikov in intelektualcev, oddaja Podobe znanja, Radio Slovenija, Tretji program ARS, 29. 6. 2012, od 16.30 do 17.00**
(Запис на радиопредаване, което не е достъпно в интернет. Заглавието съдържа данни за заглавието на конкретното събитие и други подробности за радиопредаването.)

001 ▯▯ **an bu cd d0 t3.14**
 100 ▯▯ **c2013 hslv lba**
 101 0▯ **aeng**
 102 ▯▯ **afre**
 200 0▯ **aColored scalars and Higgs physics electure at Laboratoire de Physique, Théorique d'Orsay, Université Paris-Sud, February 7, 2013 fSvjetlana Fajfer**
(Запис за лекция в чуждестранен университет. В подполето, предвидено за заглавие са посочени заглавието на лекцията, мястото и времето на събитието.)

001 ▯▯ **an bu cd d0 t3.15**
 100 ▯▯ **c2011 hslv lba**
 101 0▯ **aeng**
 200 0▯ **aCOBISS.Net: support to knowledge, intercultural dialogue and development of the region for a successful integration into EU epresentation at 40th International ABDOS Conference, Ljubljana, May 30 to June 2, 2011 fMarta Seljak, Pero Šobot**
(Запис за неотпечатан доклад на конференция. В подполето, предвидено за заглавие, са посочени заглавието на доклада и други данни, които идентифицират конференцията.)

3XX Блок за забележки

Забележките съдържат информация за ресурсите, които са използвани при формирането на заглавието и останалите данни. Те съдържат и допълнителна информация за контекста на събитието, която не е включена в поле 200, за да се спази принципът на сбитост на данните.

Забележка за вторичните ресурси, които са използвани при описанието на публичната изява се въвежда в поле 300. Когато за публичната изява, която е обект на запис, е използван ръкопис и той е достъпен при определени условия, това може да се посочи в забележка.

Ако извън обхвата на необходимата за идентифициране на произведението информация има и друга, свързана с контекста на събитието, тя се посочва в повтарящо се поле 300 – *Обща забележка*. По същия начин, в поле 323 – *Забележка за изпълнителите (филми, видеоматериали и звукозаписи)* се изброяват други изпълнители.

Забележките за награди, особено при представления и изложби, се въвеждат в поле 334 – *Забележка за награди.*

Ако заглавието съдържа общи термини като: концерт, рецитал, пиеса и др., в поле 327 – *Забележка за съдържание* може да се въведат подробности за съдържанието.

200	0□	aNagovor Brigitte Čanč ob odprtju 15. razstave Mineralni fosili Pohorja in razstave Vizija Pohorja 2013 eKnjižno razstavišče Univerzitetne knjižnice Maribor, 22. maj 2013
300	□□	aOpis po vabilu na razstavo <i>(Забележка за ресурса, на основата на който е съставен запис.)</i>

200	0□	aKoncert kitaristov Jerka Novaka in Žarka Ignjatovića edvorana GŠ Risto Savin, Žalec, 20. januar 2012
300	□□	aOpis po koncertnem listu
327	10	0Program: aSuite for two guitars / William Lawes. Les deux amis ; Fantazija za dve kitari op. 41 / Fernando Sor. Afrodita ; Izgubljeni ples / Jerko Novak. Suite italiana / Mario Gangi <i>(Програмата на концерта е въведена като забележка за съдържанието на събитието.)</i>

200	0□	aCOBISS.Net: support to knowledge, intercultural dialogue and development of the region for a successful integration into EU epresentation at 40th International ABDOS Conference, Ljubljana, May 30 to June 2, 2011 fMarta Seljak, Pero Šobot
300	□□	aOpis po programu konference in dokumentaciji avtorjev
300	□□	aRokopis prispevka lahko posreduje knjižnica Instituta informacijskih znanosti v Mariboru z dovoljenjem avtorjev <i>(Забележката съдържа условията за достъп до ръкописа, който авторите са пожелали да предоставят.)</i>

200	0□	aNina Prešiček et Dejan Prešiček eà la suite du 13ème concours de Musique de Chambre, Paris, le 19 mai 2001 - Concours International d'Interprétation Pierre Lantier
334	□□	aТретя награда Grand Prix International <i>(Забележка за награда. В актуализирания формат ISO 690 се показва съдържанието на поле 334.)</i>

6XX Блок за анализ на съдържанието

Съдържанието на публичната изява се определя тематично чрез индекса по УДК, въведен в подполето 675с – *Класификационен индекс за COBIB.*

По правило на публичните изяви не се определят предметни рубрики. Това може да се направи по изключение, когато съществува запис с подобна тематика от същия автор или в случай на художествено изпълнение на произведението. Предметните рубрики се въвеждат в поле 610 или в полетата 600-609, в съответствие с възприетата от библиотеката практика.

200	1□	a In-vitam e praizvedba e Dom španskih borcev, 13. 4.-14. 4. 2010 in Velika dvorana SNG Maribor, 20. 4. 2010 f Urška Pompe g zbor Carmina Slovenica g dirigentka Karmina Šilec
610	0□	a slovenska glasba a koncerti
675	□□	c 784

200	0□	a COBISS.Net: support to knowledge, intercultural dialogue and development of the region for a successful integration into EU e presentation at 40th International ABDOS Conference, Ljubljana, May 30 to June 2, 2011 f Marta Seljak, Pero Šobot
610	0□	a COBISS.Net a SICRIS a bibliografije raziskovalcev
675	□□	a 021.64:012 c 02 v UDCMRF 2006 (<i>Описанието на съдържанието е на основата на ръкопис на лекцията.</i>)

7XX Блок за интелектуална отговорност

В записите за публични изяви най-често се посочват само автори с първична отговорност. Изключенията са най-вече записи за художествени представления (музикални и театрални), при които се изброяват повече видове данни. При създаване на данни за отговорност се спазват правилата за употреба на полетата 700-702 от формата COMARC/B и се избира най-точният код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица.

В подполето 70X3 – *Номер на контролния запис* се въвежда номерът на съответния контролен запис за име на лице. Контролните записи за изследователите трябва да съдържат и кода на изследователя, защото той е едно от условията за поддържането на неговата персонална библиография. Ролята на определено лице в публична изява (събитие) се въвежда в подполето 70X4 - *Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица*. Когато вторичният ресурс на данни позволява, се въвежда точният код за вида на авторската отговорност (например, „545” – *музикант*, „005” - *актьор* или „721” – *певец*, вместо „590” – *изпълнител*). Кодът на институцията се въвежда в подполето 70X8 – *Код на институцията/организацията*.

В подполето 71X – *Наименование на колективен орган* се въвежда наименованието на музикалната или художествена група, която е свързана с публичната изява. В подполето 71X4 - *Код за ролята на лицето по отношение на библиографската единица* се въвежда точен код.

200	0□	a Koncert kitaristov Jerka Novaka in Žarka Ignjatovića e dvorana GŠ Risto Savin, Žalec, 20. januar 2012
700	□1	3 23240291 a Novak b Jerko 4 545
701	11	3 24689251 a Ignjatović b Žarko 7 27735 4 545 8 3-216.03

200	0□	a 20 let v razvoju knjižničnega informacijskega sistema e razstava v okviru konference COBISS 2004, Kongresni center Habakuk, Maribor, 9.-11. november, in Institut informacijskih znanosti, od 15. novembra do konca decembra 2004 f avtorji razstave Breda Emeršič, Andrej Korošec in Marij Bizjak
700	□1	3 36964195 a Emeršič b Breda 7 40054 4 904 8 4-007
701	11	3 4813155 a Korošec b Andrej 7 19457 f 1972- 4 904 8 4-007
701	11	3 61576035 a Bizjak b Marij 4 904 8 4-007

200	0□	aDr. Danilo Šuster eportretni intervju v Galeriji portretov znanstvenikov in intelektualcev, oddaja Podobe znanja, Radio Slovenija, Tretji program ARS, 29. 6. 2012, od 16.30 do 17.00
700	□1	33514723 aŠuster bDanilo 711554 4460 83-215.08

200	0□	aDostojno jest ekoncert pred gostovanjem v Rusiji, dvorana Union, Maribor, 4. marec 2012 fKoncertni zbor Carmina Slovenica gdirigentka Karmina Šilec gtolkala Nino Mureškič
702	01	38387683 aŠilec bKarmina 735579 4250 83-216.03
702	01	314886499 aMureškič bNino 4545
710	02	aCarmina Slovenica 4590

ПРИМЕРИ

1.

001	□□	an bu cd d0 t3.10 7ba
100	□□	c2012 hslv lba
200	0□	aKoncert kitaristov Jerka Novaka in Žarka Ignjatovića edvorana GŠ Risto Savin, Žalec, 20. januar 2012
300	□□	aOpis po koncertnem listu
327	10	0Program: aSuite for two guitars / William Lawes. Les deux amis ; Fantazija za dve kitari op. 41 / Fernando Sor. Afroditia ; Izgubljeni ples / Jerko Novak. Suite italiana / Mario Gangi
675	□□	a785.6 c785 vUDCMRF 2006
700	□1	323240291 aNovak bJerko 4545
701	11	324689251 aIgnjatović bŽarko 727735 4545 83-216.03

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

NOVAK, Jerko (glasbenik), IGNJATOVIĆ, Žarko (glasbenik). *Koncert kitaristov Jerka Novaka in Žarka Ignjatovića : dvorana GŠ Risto Savin, Žalec, 20. januar 2012.*

2.

001	□□	an bu cd d0 t3.10
100	□□	c2012 hslv lba
200	0□	aDostojno jest ekoncert pred gostovanjem v Rusiji, dvorana Union, Maribor, 4. marec 2012 fKoncertni zbor Carmina Slovenica gdirigentka Karmina Šilec gtolkala Nino Mureškič
300	□□	aOpis po koncertnem listu
675	□□	a78.087.68 c78.08 vUDCMRF 2006
702	01	38387683 aŠilec bKarmina 735579 4250 83-216.03
702	01	314886499 aMureškič bNino 4545
710	02	aCarmina Slovenica 4590
970	□□	aCarmina Slovenica (izvajalec)

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

Carmina Slovenica (izvajalec). *Dostojno jest : koncert pred gostovanjem v Rusiji, dvorana Union, Maribor, 4. marec 2012.*

3.

001	┐┐	an bu cd d0 t3.12
100	┐┐	c2004 hslv lba
200	0┐	a20 let v razvoju knjižničnega informacijskega sistema erazstava v okviru konference COBISS 2004, Kongresni center Habakuk, Maribor, 9.-11. november, in Institut informacijskih znanosti, od 15. novembra do konca decembra 2004 f avtorji razstave Breda Emeršič, Andrej Korošec in Marij Bizjak
300	┐┐	a Opis po programu konference
675	┐┐	c02
700	┐1	336964195 a Emeršič b Breda 740054 4904 84-007
701	11	34813155 a Korošec b Andrej 719457 f1972- 4904 84-007
701	11	361576035 a Bizjak b Marij 4904 84-007

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

EMERŠIČ, Breda (avtor razstave), KOROŠEC, Andrej (avtor razstave), BIZJAK, Marij (avtor razstave). *20 let v razvoju knjižničnega informacijskega sistema : razstava v okviru konference COBISS 2004, Kongresni center Habakuk, Maribor, 9.-11. november, in Institut informacijskih znanosti, od 15. novembra do konca decembra 2004.*

4.

001	┐┐	an bu cd d0 t3.11
100	┐┐	c2012 hslv lba
101	0┐	aslv
200	0┐	a Dr. Danilo Šuster e portretni intervju v Galeriji portretov znanstvenikov in intelektualcev, oddaja Podobe znanja, Radio Slovenija, Tretji program ARS, 29. 6. 2012, od 16.30 do 17.00
675	┐┐	c01
700	┐1	33514723 a Šuster b Danilo 711554 4460 83-215.08 (Радиопредаването не е достъпно чрез интернет.)

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

ŠUSTER, Danilo (intervjuvanec). *Dr. Danilo Šuster : portretni intervju v Galeriji portretov znanstvenikov in intelektualcev, oddaja Podobe znanja, Radio Slovenija, Tretji program ARS, 29. 6. 2012, od 16.30 do 17.00.*

5.

001	┐┐	an bu cd d0 t3.14
100	┐┐	c2013 hslv lba
101	0┐	aeng
102	┐┐	afre
200	0┐	a Colored scalars and Higgs physics e lecture at Laboratoire de Physique, Théorique d'Orsay, Université Paris-Sud, February 7, 2013 f Svjetlana Fajfer
300	┐┐	a Opis po vabilu in po rokopisu predavanja
675	┐┐	c539.1
700	┐1	33988067 a Fajfer b Svjetlana 714130 4070 83-111.01 81-001.01.01 (Записът съдържа и поле 102, тъй като статистическите сведения по страни са от значение за институцията.)

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

FAJFER, Svjetlana. *Colored scalars and Higgs physics : lecture at Laboratoire de Physique, Théorique d'Orsay, Université Paris-Sud, February 7, 2013.*

6.

001	□□	an bu cd d0 t3.14
100	□□	c2012 hslv lba
101	0□	aslv
200	0□	aSlovenska narečja v evropskih globalizacijskih procesih evabljeno predavanje na Univerzi ELTE v Budimpešti, na Inštitutu za slovansko in baltsko filologijo, 22. 3. 2012 f Mihaela Koletnik
300	□□	aOpis po vabilu
675	□□	c811.163.6
700	□1	33695715 aKoletnik bMihaela 712507 4070 83-215.04

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

KOLETNIK, Mihaela. *Slovenska narečja v evropskih globalizacijskih procesih : vabljeno predavanje na Univerzi ELTE v Budimpešti, na Inštitutu za slovansko in baltsko filologijo, 22. 3. 2012.*

7.

001	□□	an bu cd d0 t3.15
100	□□	c2012 hslv lba
101	0□	aeng
200	0□	aCOBISS.Net: support to knowledge, intercultural dialogue and development of the region for a successful integration into EU epresentation at 40th International ABDOS Conference, Ljubljana, May 30 to June 2, 2011 fMarta Seljak, Pero Šobot
300	□□	aOpis po programu konference in dokumentaciji avtorjev
300	□□	aRokopis prispevka lahko posreduje knjižnica Instituta informacijskih znanosti v Mariboru z dovoljenjem avtorjev
610	0□	aCOBISS.Net aSICRIS abibliografije raziskovalcev
675	□□	a021.64:012 c02 vUDCMRF 2006
700	□1	32862179 aSeljak bMarta 707817 4070 84-007
701	11	31632611 aŠobot bPero 700875 4070 84-007

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

SELJAK, Marta, ŠOBOT, Pero. *COBISS.Net: support to knowledge, intercultural dialogue and development of the region for a successful integration into EU : presentation at 40th International ABDOS Conference, Ljubljana, May 30 to June 2, 2011.*

8.

001	□□	an bu cd d0 t3.25
100	□□	c2013 hslv lba
200	1□	aPravno in alternativno reševanje sporov eokrogla miza na istoimenski konferenci v organizaciji Evropske pravne fakultete iz Nove Gorice, 23.–24. 4. 2013, Brdo pri Kranju fsodelujejo Slobodan Dujić ... [et al.]
300	□□	aOpis po povabilu
300	□□	aSodelujejo tudi: Krešo Puharič, Gordana Ristin, Dimitrij Rupel, Ernest Petrič, Miha Pogačnik, Bojan Žalec, Vojko Strahovnik, Jože Dežman, Zvone Vodovnik; moderatorja Peter Jambrek in Barney Jordaan
675	□□	a001.891.32(497.4) c001.891 vUDCMRF 2006
701	11	35710435 aDujić bSlobodan 4905
701	01	33201379 aPuharič bKrešimir 709833 4905
701	01	312302947 aRistin bGordana 4905
701	01	32350691 aRupel bDimitrij 704999 4905
701	01	32013027 aPetrič bErnest 703076 4905

701	01	33922531	a	Pogačnik	b	Miha	713780	f	1970-	4905
701	01	34140131	a	Žalec	b	Bojan	715057	4905	83-119	
701	01	315027811	a	Strahovnik	b	Vojko	f	1978-	726014	4905 83-119
701	01	3191075	a	Dežman	b	Jože	735155	4905		
701	01	33071587	a	Vodovnik	b	Zvone	708987	4905		
701	01	31729635	a	Jambreč	b	Peter	701327	4905		
701	01	3234303843	a	Jordaan	b	Barney	4905			
901	01	33201379	a	Puharič	b	Krešo	709833			

(От наличните ресурси не става ясно на какъв език е протекла дискусиата на участниците в кръглата маса. Затова записът не съдържа поле 101.)

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

DUJIĆ, Slobodan (diskutant), PUHARIČ, Krešimir (diskutant), RISTIN, Gordana (diskutant), RUPEL, Dimitrij (diskutant), PETRIČ, Ernest (diskutant), POGAČNIK, Miha (diskutant), ŽALEC, Bojan (diskutant), STRAHOVNIK, Vojko (diskutant), DEŽMAN, Jože (diskutant), VODOVNIK, Zvone (diskutant), JAMBREK, Peter (diskutant), JORDAAN, Barney (diskutant). *Pravno in alternativno reševanje sporov : okrogla miza na istoimenski konferenci v organizaciji Evropske pravne fakultete iz Nove Gorice, 23.-24. 4. 2013, Brdo pri Kranju.*

9.

001	□□	an	bu	cd	d0	t3.16
100	□□	c	2013	hslv	lba	
101	0□	a	eng			
200	0□	a	Liquid crystal phase transitions under nanoconfinement and role of nanoparticles	eguest lecture at the I-CAMP 2013 Summer School on Liquid Crystals and Inter-Continental Advanced Materials for Photonics Summer School, University of Cambridge, United Kingdom, July 2, 2013	f	Samo Kralj
300	□□	a	Opis po vabilu			
675	□□	c	532			
700	□1	33004515	a	Kralj	b	Samo 708612 4070 83-217.02

Във формат ISO 690 описанието изглежда така:

KRALJ, Samo. *Liquid crystal phase transitions under nanoconfinement and role of nanoparticles : guest lecture at the I-CAMP 2013 Summer School on Liquid Crystals and Inter-Continental Advanced Materials for Photonics Summer School, University of Cambridge, United Kingdom, July 2, 2013*

Н КОДОВЕ ЗА РОЛЯТА НА ЛИЦЕТО ПО ОТНОШЕНИЕ НА БИБЛИОГРАФСКАТА ЕДИНИЦА - ОБЩА КODOVA ТАБЛИЦА (70X4, 71X4)

Кодовата таблица, която следва, е унифицирана за всички системи COBISS в COBISS.Net

005	<i>Актьор</i> Лице, което участва като изпълнител в музикално или драматично представление или забавление.
010	<i>Автор на адаптация</i> Писател, който преработва произведение с цел да го направи достъпно за публика, за която то не е било замислено. Включва преработка за филми или друг аудиовизуален носител. Когато се преработва музикална композиция, обикновено за различен инструмент, изп. "030" – <i>Автор на аранжимент</i> .
020	<i>Автор на ръкописни бележки по полетата на книга</i> Автор на ръкописни бележки по полетата на печатна книга.
030	<i>Автор на аранжимент</i> Който транскрибира музикална композиция за инструменти или носители, различни от оригиналните. При аранжимента не се променя същността на музиката. Виж и "010" – <i>Автор на адаптация</i> .
040	<i>Художник</i> Художник, скулптор и т.н. на произведение.
050	<i>Лице или организация, на които е бил прехвърлен лиценз за отпечатване или публикуване</i> Виж и "490" <i>Първоначален носител на правото за отпечатване или публикуване.</i>
060	<i>Свързано име</i> Общ код за име, което е свързано с или е открито в книгата, но не може да бъде определено като име на предишен собственик („390" – <i>Предишен собственик</i>) или с друг код, който се отнася до произход.
070	<i>Автор</i> Лице или колективен орган, които носят основната отговорност за създаването на интелектуалното или художествено съдържание на произведение. Когато тази отговорност се носи съвместно от повече от едно лице, този код може да се използва във връзка с всички редни думи, за които е подходящ.
071	<i>Съавтор**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът "070" – <i>Автор</i> .
080	<i>Автор на предговор и др.</i> Автор на въведение, предговор, увод, послеслов, бележки, показалци, речници, други критични материали и т.н., без да бъде автор на самото произведение.
090	<i>Автор на диалог</i> Автор на диалог или реплики за филмов сценарий или звукозапис.
100	<i>Библиографски предшественик</i> Автор на произведение, върху което цялостно или частично се основава произведението, отразено в каталожния запис. Този код може да се прилага към записи за адаптации, показалци, продължения от други автори, конкорданси и т.н.
110	<i>Книговезец</i>
120	<i>Оформител на подвързия</i>

130	<i>Оформител на книга</i> Лице или колективен орган, които носят отговорност за цялостното графично оформление на книга, включително подредбата на шрифтовете и илюстрациите, избора на материали и технологии на производство.
140	<i>Оформител на обложката</i>
150	<i>Автор на екслибрис</i>
160	<i>Книготърговец</i>
170	<i>Калиграф</i>
180	<i>Картограф</i>
190	<i>Цензор</i>
200	<i>Хореограф</i>
210	<i>Коментатор</i> (1) Лице, което пише коментар или обяснителни бележки за текст. За автор на ръкописни бележки по полетата на печатна книга изп. «020» - <i>Автор на ръкописни бележки по полетата на печатна книга.</i> (2) Лице, което предлага интерпретация, анализ или дискусия по съдържанието на звукозапис, кинофилм или друг аудиовизуален материал.
220	<i>Съставител</i> Който съставя сборник като подбира и подрежда материали от произведения на различни лица или колективи. Отнася се също и за онзи, който подбира и подрежда материали от произведения на едно лице или колективен орган.
230	<i>Композитор</i> Създател на музикално произведение, обикновено във вид на ноти в ръкописна или печатна форма.
240	<i>Словослагател</i>
250	<i>Диригент</i> Лице, което дирижира групата, изпълняваща музикално произведение.
260	<i>Носител на авторско право</i>
270	<i>Коректор на ръкопис</i> Сътрудник в скрипторий, който е коригирал преписаното от кописта. За печатни издания изп. "640" – <i>Коректор.</i>
275	<i>Танцьор</i> Лице, което показва танцови умения в музикално или драматично представление или забавление.
280	<i>Лице или организация, на което са посветени книга или ръкопис</i> Лице или организация, на които са посветени книга или ръкопис (не се отнася за получател на подарък).
290	<i>Автор на посвещение</i> Авторът на посвещение, което може да бъде официално или във формата на писмо или стих.
291	<i>Име, споменато в ръкопис**</i>
292	<i>Лице, подписало ръкопис**</i>
293	<i>Автор на оригинален ръкопис**</i>
300	<i>Режисьор на продукция</i> Лице, което отговаря за общото управление на художествена продукция или упражнява надзор върху сценична постановка, филмова постановка или звукозапис.
305	<i>Дисертант</i> Лице, което представя теза за университетска или друга висша образователна степен.
310	<i>Разпространител</i> Агент или агенция, която е носител на цялостните или частичните права за разпространяване на библиографската единица.

320	<i>Дарител</i> Който е подарил книгата на настоящия и собственик. Дарителят на предишен собственик се означава с кода «390» - <i>Предишен собственик</i> .
330	<i>Неустановен автор</i> Лице, чието авторство е под съмнение или е определена неправилно.
340	<i>Редактор</i> Лице, подготвящо за публикуване произведение, което не е негово. Редакторската работа може да бъде техническа или интелектуална. Този код се използва, когато функцията на редактора не е определена по-подробно. За специфично определена на редакторска работа се използват кодовете от 341 до 349.
341	<i>Член на редакционна колегия*</i>
342	<i>Гостуващ редактор*</i>
343	<i>Научен редактор*</i>
344	<i>Главен редактор*</i>
345	<i>Отговорен редактор*</i>
346	<i>Главен и отговорен редактор*</i>
347	<i>Член на редакционен съвет*</i>
348	<i>Председател на редакционен съвет*</i>
349	<i>Технически редактор*</i>
350	<i>Гравьор</i>
360	<i>Офортист</i>
370	<i>Монтажист на филм</i>
380	<i>Фалшификатор</i>
390	<i>Предишен собственик</i> Лице или организация, която е притежавала библиографската единица през определен минал период. Тук се включва и лице или организация, на които библиографската единица е била дарена от друго лице или организация и това е отбелязано в надпис. Лице или организация, които са дарили библиографската единица на настоящия ѝ собственик, се отбелязват с кода «320» – <i>Дарител</i> .
400	<i>Спомоществувател</i> Лице или агенция, които са предоставили финансова подкрепа за осъществяване на библиографски ресурс или за организиране на изложба или конференция, посветена на него.
410	<i>Технически оформител</i> Лице, което отговаря за осъществяването на оформлението на носител, от който може да се получи изображение. Когато едно и също лице създава концепцията за оформлението (напр., илюстратор) и я осъществява, кодовете за двете функции се използват по целесъобразност («440» – <i>Илюстратор</i> и «410» – <i>Технически оформител</i>).
420	<i>Лице, в памет или в чест на което е дарена книга</i>
430	<i>Илюстратор на ръкописи</i>
440	<i>Илюстратор</i>
450	<i>Лице, подписало дарствено посвещение</i>
460	<i>Интервюирано лице</i>
470	<i>Интервюиращо лице</i>
480	<i>Либретист</i> Автор на текст на опера, оратория и др.
490	<i>Първоначален носител на правото за отпечатване или публикуване</i> Виж и "050" – Лице или организация, на които е бил прехвърлен лиценз за отпечатване или публикуване.
500	<i>Лице или организация, дали разрешение за издаване на библиографската единица</i>
510	<i>Литограф</i>

	Лице, което подготвя камъка или плочата за литопечат. Тук се включва и художник-график, който създава оригинална рисунка като работи директно върху повърхност, от която по-късно получава отпечатащи.
520	<i>Автор на текст на песен</i>
530	<i>Гравьор върху метал</i>
540	<i>Лице или организация, които упражняват контрол върху изпълнението на договор, отговарят за отчетността и контролират разпространението.</i>
545	<i>Музикант</i> Лице, което изпълнява музика или допринася за музикалното съдържание на произведение. Този код се използва когато не е възможно или желателно да се определи по-точно ролята на лицето.
550	<i>Четец</i> Говорител, който представя текста на разказа в художествен филм, звукозапис или друго произведение.
560	<i>Автор или агенция, които осъществяват произведението</i> Името на лицето или организацията, свързани с интелектуалното съдържание на произведението. Тук се включва лице, което в произведението е наречено изследовател или главен изследовател. Категорията не включва съпричастни към произведението лица, издател или спонсор, освен в случаите, когато те са и колективен автор.
570	<i>Друг</i> Използва се когато ролята на лицето по отношение на библиографската единица в национален формат няма съответствие в UNIMARC.
580	<i>Производител на хартия</i>
590	<i>Изпълнител</i> Лице или колективен орган, които играят или участват по друг начин в музикално или драматично представление или забавление. Използва се когато не са подходящи по-специфични кодове, напр. актьор, танцьор, музикант, певец.
600	<i>Фотограф, оператор</i> (1) Лице, което прави снимки. Този код може да се използва в библиографски запис за оригинална фотография или за репродукция на различни носители. (2) Лице, което отговаря за заснемането на художествен филм.
610	<i>Печатар</i> Печатар на текстове от набор или плаки (напр. стереотипни).
620	<i>Печатар от плаки</i> Печатар на илюстрации или рисунки от плаки.
630	<i>Продуцент</i> Лице, което носи цялостната отговорност за създаването на кинофилм, включително деловите аспекти, ръководството на продукцията и търговския успех на филма.
632	<i>Художествен оформител</i> Лице, което носи отговорност за всички визуални аспекти на представление, вкл. осветление, сценография, костюми и т.н.
635	<i>Програмист</i> Лице или колективен орган, които носят отговорност за създаването на задание за проектиране на компютърна програма, изходен код и машинноизпълним цифров файл и съпровождаща документация.
637	<i>Ръководител на проект</i> Лице, което управлява работна програма за предварително определена цел.
640	<i>Коректор</i> Само за печатни материали. За ръкописи изп. „270” – <i>Коректор на ръкопис.</i>

650	<i>Издател</i>
660	<i>Получател на писма</i> Лице, до което са адресирани писма.
670	<i>Инженер по звукозапис</i> Лице, което упражнява надзор върху техническите аспекти на процеса на звукозапис и видеозапис.
675	<i>Критик</i> Лице или колективен орган, които носят отговорност за рецензия на книга, кинофилм, представление и др.
680	<i>Лице, което оформя начални думи, надсловни на глави, заглавия на части от произведение, за да контрастират с останалия текст в средновековни ръкописни и първопечатни книги</i>
690	<i>Сценарист</i> Автор на сценарий.
700	<i>Копист</i> Автор на ръкописно копие от печатно издание, също и преписвач или автор на самия ръкопис.
710	<i>Секретар</i> Редактор или друго лице, което е определено да изразява вижданията на колективен орган и да носи отговорност за тяхното интелектуално съдържание.
720	<i>Лице, чийто подпис фигурира в книгата</i> Използва се, когато в книгата има само подпис, без дарствен текст или друго сведение за произход.
721	<i>Певец</i> Лице, което, с или без музикален акомпанимент, използва гласа си за създаване на музика. Изпълнението на певица може да бъде с думи или без думи.
730	<i>Преводач</i> Който превежда от един език на друг или от по-стара форма на езика на съвременен език, като се придържа близо до оригинала.
740	<i>Оформител на шрифт</i> Лице, което проектира шрифтовете, използвани за определена книга.
750	<i>Лице, което носи отговорност за избора и оформлението на шрифта, използван в книгата</i> Когато лицето, което подбира и оформя шрифта отговаря и за други аспекти на графичното оформлението на книгата, т.е. Оформител на книга, могат да се използват кодове и за двете функции („130” – <i>Оформител на книга</i> и „750” – <i>Лице, което носи отговорност за избора и оформлението на шрифта, използван в книгата</i>).
760	<i>Гравьор върху дърво</i>
770	<i>Автор на съпроводителен материал</i> Автор на значителен материал, който съпровожда звукозапис или друг аудиовизуален материал.
900	<i>Автор на речник**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „080” – <i>Автор на предговор и др.</i>
901	<i>Автор на рецензия*</i>
902	<i>Преработвач**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използват кодовете „010” – <i>Автор на адаптация</i> , „070” – <i>Автор</i> или „340” – <i>Редактор</i> .
903	<i>Редактор на превод*</i>
904	<i>Автор на изложба *</i>
905	<i>Модератор*</i>

906	<i>Автор на показалец**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „080” – <i>Автор на предговор и др.</i>
907	<i>Автор на текст към репродукции**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „080” – <i>Автор на предговор и др.</i>
908	<i>Гравьор на ноти*</i>
909	<i>Лице, на чието произведение се прави репродукция**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „040” – <i>Художник.</i>
910	<i>Лице, чиято лекция се публикува**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „070” – <i>Автор.</i>
911	<i>Автор на реплики**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „080” – <i>Автор. на предговор и др.</i>
912	<i>Автор на въведение**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „080” – <i>Автор. на предговор и др.</i>
913	<i>Автор на резюме*</i>
914	<i>Преводач на резюме*</i>
915	<i>Редактор**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „340” – <i>Редактор.</i>
916	<i>Член на редакционна комисия**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „341” – <i>Член на редакционна колегия.</i>
917	<i>Сътрудник**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „070” – <i>Автор.</i>
918	<i>Съставител на библиография към книга**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „080” – <i>Автор на предговор и др.</i>
919	<i>Художествен редактор*</i>
920	<i>Автор на рисунките**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „440” – <i>Илюстратор.</i>
921	<i>Автор на винетка**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „440” – <i>Илюстратор.</i>
922	<i>Четец**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „550” – <i>Четец.</i>
923	<i>Певец - изпълнител*</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „721” - <i>Певец</i>
924	<i>Записано от**</i> Кодът е отменен. Вместо него се използва кодът „070” – <i>Автор</i> или „340” – <i>Редактор.</i>
925	<i>Консултант*</i> Лице, натоварено с осигуряването на интелектуален контрол върху осъществяването на научно изследване или документирането на проект.
926	<i>Коректор във вестник*</i>
927	<i>Сътрудник в изследване*</i> Лицето, което изрично е посочено в документа (обикновено статия) като сътрудник в научно изследване. Кодът се въвежда само за научни разработки, когато сътрудниците не са автори на документ.
991	<i>Научен ръководител*</i>
992	<i>Член на комисия*</i>
993	<i>Член на Специализиран научен съвет*</i>
994	<i>Научен консултант*</i>

Публикувано от:

IZUM

Institut informacijskih znanosti
(Институт за информационни науки)
SI-2000 Maribor, Prešernova 17, Slovenia

Телефон: +386 (0)2 25 20 331

Факс: +386 (0)2 25 24 334

Адрес за е-поща: podpora@izum.si

Адрес в интернет: <http://e-prirocniki.izum.si/>

Съдържанието се допълва периодично.

Служба за консултации по телефона:

Понеделник – Петък 7.30 - 21.00

Събота 7.30 - 13.00

+386 (0)2 25 20 333